

Un juez allana la Jefatura Departamental de la Policía de La Plata buscando denuncias que se ignoran

## Si denuncian que no se sepa

Páginas/16/17

San Lorenzo sacó provecho

## Boca y River empataron con susto

Páginas/23 a 25

En el juicio, la madre de Miguel Bru enfrentó a los policías acusados de hacerlo desaparecer

## "Creí que me iba a caer"

Páginas/18/19

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
FECHA 29 ABR 1999  
COLECC N° DVP. TEC

Buenos Aires, jueves 29 de abril de 1999  
Año 12-N° 3740 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

## PROSTITUTAS

“Se buscan mujeres que quieran ganar buen dinero como prostitutas en Holanda, en el centro de una gran ciudad llamada La Haya. Deben tener pasaportes de la Unión Europea. Proporcionaremos local para trabajar y vivir. Trabajo totalmente independiente.”  
(Texto de un aviso aparecido en español, danés, holandés y portugués, tras el cual el diario francés Libération averiguó que las europeas se resisten al control policial y las reglas de higiene establecidas por Holanda.)

El llamado de John Brown, por Mempo Giardinelli

## 36

Rubén Beraja denunció ante la Justicia por antisemitismo a Pedro Pou, presidente del Banco Central. Entre los testigos ofreció a Roque Fernández y a todo el directorio del Central

Páginas/2/3

# ACUSADO

✓ La denuncia fue ante el juez Cavallo, que investiga a Pou por asociación ilícita

✓ Pou declaró ante el juez que las acusaciones “constituyen una infamia”



Alejandro Andari

Corach apenas gana con fórceps

## Sigue el escándalo en el PJ de Capital

Página/6





Carlos Menem, de punta en blanco, junto a la anfitriona Daisy Krieger Vasena de Chopitea.

"Solidaridad, generosidad", dijo el Presidente con voz vibrante con música sinfónica de fondo.

## "Generoso" y "solidario" ágape en el Hotel Alvear

El COAS premió a catorce empresas por sus aportes solidarios.

Carlos Menem, que a la mañana había dado por producida la tormenta ética, saludó la llegada de la Argentina solidaria.

Por Luis Bruschtein

“¡Solidaridad!” “¡Generosidad!”, voz profunda y vibrante, fondo de sinfónica trepidante en los altavoces, el presidente Carlos Menem culminaba así una mañana de palabras fuertes. Primero fue en la Biblioteca Nacional, donde anunció el trinar de la tormenta ética. Y luego en el Roof Garden del Alvear Palace, donde el COAS premió a catorce grandes empresas por sus aportes a hospitales y el Presidente saludó la aurora de la Argentina solidaria y felicitó “a quienes dan sin esperar nada material a cambio, sólo el amor de la gente”.

“Hemos desatado la tormenta ética que prometimos a la sociedad”, informó Menem al público concentrado en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional al inaugurar oficialmente el Primer Foro Internacional sobre el Fortalecimiento de la Ética Pública en el Estado de Derecho. Explicó que la tormenta ha sido sólo el primer paso, ya que su aspiración es convertir “a esta democracia en una verdadera ‘eticracia’”.

Enumeró los componentes de la tormenta ética en transición a la eticracia, como la aprobación del código de ética pública donde se da carácter público a las declaraciones juradas patrimoniales y financieras de los funcionarios públicos, así como el funcionamiento de once organismos de control, “que están realizando permanentemente auditorías del manejo de los fondos públicos”.

Entre quienes lo escuchaban se encontraban Stephen Potts, director de la Oficina Gubernamental de Ética Pública de los Estados Unidos; Nancy Zucker Boswell, de Transparency International, y Carlos Borelli, consultor internacional del Perú; el embajador de Venezuela, Edmundo González, y representantes de otros países latinoamericanos.

Menem les subrayó que “el fortalecimiento de la ética” fue una “prioridad desde el primer día de mi gestión de gobierno” y ensalzó la labor realizada por la Oficina de Ética “que conduce magistralmente Luis Ferreira”, quien también participa del Foro. Hablando de la ética y refiriéndose elípticamente a la oposición, el Presidente terminó en lo que bien podría ser un versito de la hinchada: “Mientras otros la predicán, el Gobierno la practica”.

Al mediodía en el Alvear, la Co-Operadora de Acción Social (COAS), que preside la señora Daisy Krieger Vasena de Chopitea, entregó las distinciones “COAS a la Solidaridad-1998, a los amigos de COAS”. Los distinguidos fueron BAESA, Telefó, Mastercard, Fundación Max y Nancy Bardin, Tía S.A., Bodega Norton, Fundación Macri, Rodrigo D’Aremberg, Luis

**Cita: “Amo a COAS, amo a su gente”, dijo con énfasis el presidente Menem y agregó: “Como dijo Jorge Luis Borges, solidaridad es dar”.**

Otero Monsegur, Movicom, IRSA, Fundación Natalio Salvatori, América TV y Mail Corp. En una gaceta, COAS indicaba que invirtió poco más de un millón de pesos durante 1998, la mayor parte en donaciones de equipos para 16 hospitales públicos.

El Presidente compartió la mesa con su ministro de Salud, Alberto Mazza, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, Constancio Vigil, Carlos Fontán Balestra, Eduardo Eurnekian y otros directivos de empresas. Para culminar esa mañana plena de realidades, el Presidente tuvo la ocasión allí de ver plasmada otra de las prioridades desde sus primeros días de

gestión: la Argentina solidaria.

Rita Comando, directora del Hospital Zubizarreta, agradeció el trabajo de las voluntarias de COAS y destacó esos aportes como contraparte de la antigua idea del “Estado benefactor”.

A su turno, tomó la palabra la señora Chopitea, vestida con un discreto vestido largo de color gris humo, quien citó al vicepresidente del Banco Mundial, Joseph Stiglitz: “Las soluciones técnicas no son suficientes —indicó—, el capital humano y el capital social estarían definiendo en parte el crecimiento económico de los países, como lo prueban algunos de los más exitosos que tienen conductas cívicas positivas y valores solidarios. Son países de mayor equidad”. Reflexionó, sin embargo, que “América latina es aún considerada una de las regiones con grandes desigualdades”, para aconsejar que “todos tratemos de ayudar un poco a alguien y va a cambiar mucho, todo”.

En ese momento, cuando la oradora estaba más abstraída en su discurso frente al Presidente, el púlpito empezó a despedir humo. Primero dijo: “algo huele a quemado aquí” y trató de continuar mientras daba algunos manotazos tipo bombero, pero debió interrumpirse porque lo que se estaba quemando era su discurso. “Ese sí que es un discurso ardiente”, se escuchó el vozarrón de Constancio Vigil desde la mesa presidencial.

Cuando el humo se disipó, Menem subió al estrado para hacer entrega de los premios. “Amo a COAS, amo a su gente” dijo con énfasis y agregó: “Como dijo Jorge Luis Borges, solidaridad es dar”. Agradeció así a los premiados por “dar sin esperar nada material a cambio, sólo el amor de la gente”. Satisfecho, terminó así esa mañana, de un día de su gobierno, donde brillaron al máximo dos principios “que fueron prioridad desde los primeros días de su gestión”: la ética y la solidaridad.

Por Horacio Verbitsky

El ex presidente de la delegación de Asociaciones Israelitas, Rubén Beraja, acusó de antisemitismo al presidente del Banco Central, Pedro Pou, en una presentación realizada ante el juez federal Gabriel Cavallo, quien investiga una denuncia por asociación ilícita e incumplimiento de los deberes de funcionarios públicos de todos los miembros del directorio del Central, presentada por los diputados socialistas Alfredo Bravo, Héctor Polino y Jorge Rivas. La ley antidiscriminatoria agrava hasta en la mitad las penas por otros delitos cuando hayan sido cometidos con esa motivación. Cavallo ya citó a declaración indagatoria a Pou, quien se negó a declarar. La denuncia de Beraja sostiene que fue por antisemitismo que Pou fomentó la caída de bancos conducidos por miembros de la colectividad judía, para lo cual habría traficado información tendenciosa con el propósito de provocar corridas en su contra. Hasta ahora se conocían una frase de Pou adversa a lo que llamó “bancos étnicos” y su imposición a Beraja de visitarlo en horario de plegarias en el Día del Perdón. La presentación judicial de Beraja suministra detalles escandalosos y entre la larga nómina de testigos que propone figuran el ministro de Economía Roque Fernández, el Gran Rabino José Chebebar, todo el directorio del Banco Central y el funcionario de la Policía Federal encargado de la custodia del ex banquero. Su texto también ofrece un asombroso panorama acerca de los manejos de la autoridad monetaria durante la crisis desatada por el default mexicano en 1994 y 1995.

Según Beraja, Fernández convocó a las entidades bancarias, con cuyos directivos se acordaron “fusiones, compras y transferencias de entidades, tendientes a evitar pánico en el mercado, por lo que cada operación debía realizarse contra reloj, sin poder valorarla con detenimiento ni realizar las prolijas auditorías que las operaciones de este tipo requieren”. De ese modo el Banco Mayo, que Beraja presidía, resolvió absorber el Banco Cooperativo de La Plata. Su balance indicaba un patrimonio positivo de 10 millones de pesos, mientras la primera auditoría del Mayo arrojaba un saldo negativo de 30 millones. Beraja agrega que advirtió de esa diferencia a Roque Fernández, “a quien le subrayamos que el Banco Central hacía cuatro años que no realizaba las inspecciones que obligatoriamente debe efectuar cada año”. Fernández “nos contestó que atento a la urgencia con que debía realizarse el traspaso, lo tomáramos conforme a los valores de libro y que, si nuestros auditores tenían razón, se nos compensaría la diferencia permitiéndonos pagar los descuentos que tomáramos con títulos públicos a valor nominal”. Pou estuvo presente en esa reunión, pero cuando Fernández asumió el ministerio de Economía, desconoció el compromiso.

—¿Lo tiene por escrito?—preguntó. Cuando Beraja le recordó que él mismo había participado de la reunión, el nuevo presidente del Banco Central replicó:

—Con la experiencia que usted tiene no puede ignorar que la palabra de funcionario no vale nada.

Beraja agrega que el Banco Mayo debió hacer frente al quebranto que afectaba al 25 por ciento de su capital social. Cuando Beraja reclamó ante Fernández, el ministro le dijo que no podía modificar la decisión de su sucesor: “Como usted bien sabe, el Banco Mayo es un proyecto querido para mí, pero no lo es para Pou”, le dijo. Según el ex presidente de la DAIA, Pou también le expresó hos-

BERAJA

# Un

El ex presidente de la DAIA, Rubén Beraja, denunció a la Justicia al presidente del Banco Central Pedro Pou por antisemitismo. Entre los testigos que ofrece están Roque Fernández, todo el directorio del Central, su custodio y el Gran Rabino. Pou dijo que la acusación era una infamia.

tilidad hacia ABAPPRA, la entidad de bancos pequeños, cooperativos y de provincias, que Beraja presidía, porque afirmaba que esas entidades no tenían viabilidad ni correspondían “a la actual realidad económica y crediticia”.

La denuncia agrega que en agosto de 1997, cuando el directorio del Banco Central analizaba las consecuencias de la caída del Banco de Crédito de La Plata, Pou dijo: “Si cerré un banco católico no me va a temblar la mano para cerrar bancos judíos”. Añade que “en varias ocasiones Pou me manifestó que no terminaba de entender a los judíos, que para develar su incógnita iba a tener que leer el Talmud. Era difícil, por el trato desfavorable que observaba especialmente al hablar de esos temas, saber cuánto había de ironía en sus dichos”. Mientras Beraja negociaba con el fondo Newbridge la venta de la tarjeta Provencred, Pou le preguntó si también los miembros de Newbridge eran judíos. En otra ocasión le dijo: “Si esto sale como usted dice, me va a tener que recomendar un rabino, para ver cómo hacen estas cosas. Cada vez que se refería a alguna persona que profesa tal religión, subrayaba especialmente esa circunstancia”, dice Beraja. En julio de 1998, Pou le dijo que “los bancos étnicos, cooperativos y de familia no tienen lugar en el normal desarrollo de la banca y en el actual contexto económico. Como la concepción en sí misma era discriminatoria, le contesté en forma violenta, y pretendió darle un sentido técnico a su frase, diciendo que el carácter cerrado de dichas entidades les impedía la capitalización, pero en ningún momento se desdijo en relación al término ‘étnico’ utilizado. Aunque parezca sobreabundante merece subrayarse que cuando decía étnicos se trataba sólo



DENUNCIO A LA JUSTICIA A POU POR ANTISEMITISMO

# día sin perdón

de un eufemismo, pues no existen otras entidades bancarias a las que pueda denominarse así, salvo las judías". Beraja explica que no formuló la denuncia en aquel momento "ya que podría entenderse que buscaba beneficios personales utilizando mi carácter de dirigente de la colectividad".

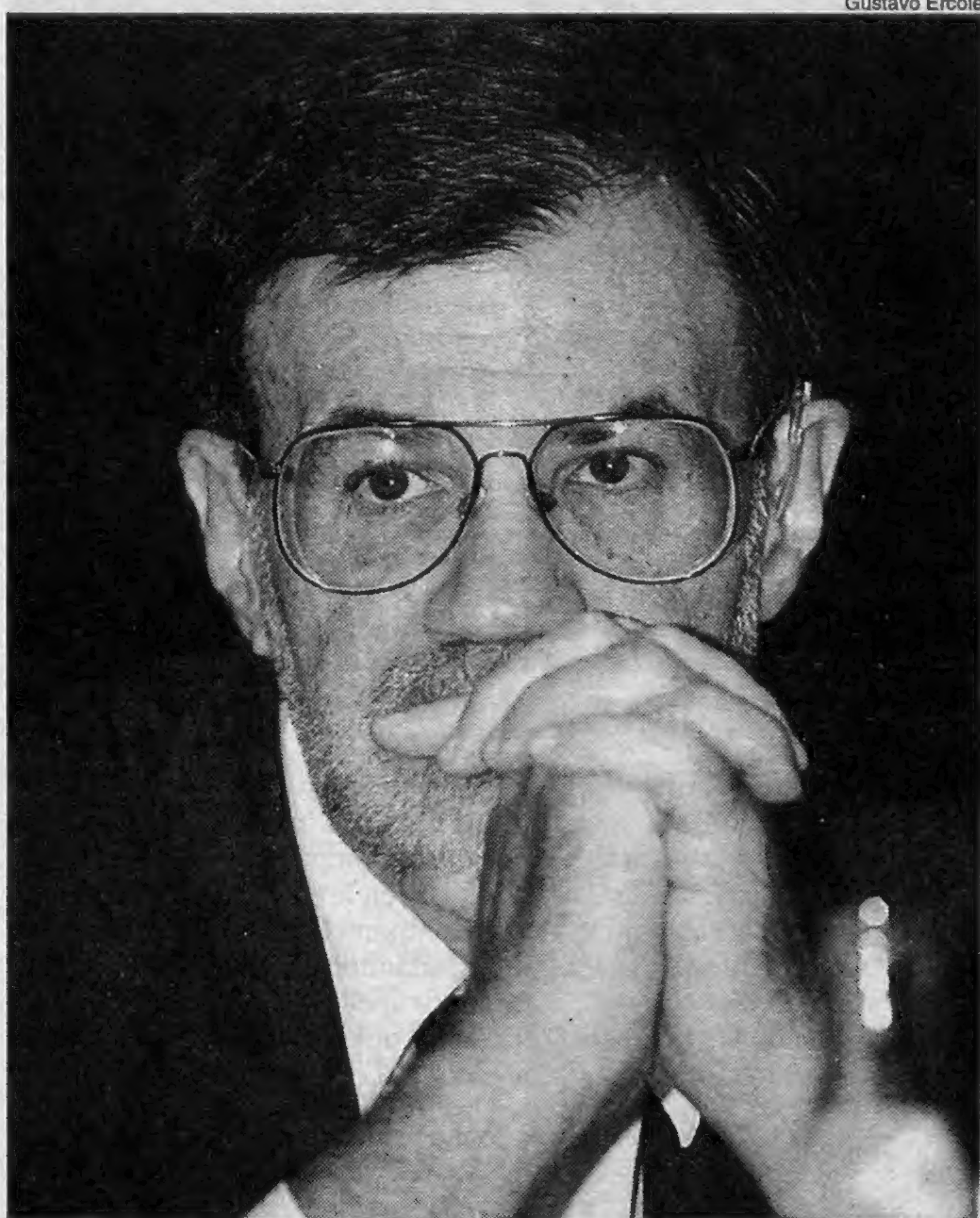
A su juicio "la valoración más precisa de tales dichos surge de un análisis de lo ocurrido poco después: la desaparición secuencial de los cuatro bancos "éticos" al decir de Pou, que por entonces existían". Ello sucedió, según Beraja, porque Pou "traficaba información con determinados periodistas generando una cadena de noticias que terminaban modelando la conducta de los usuarios. Lograba de manera oculta manipular las reacciones, violando un deber fundamental de todos los funcionarios públicos. Las reacciones del mercado, que él pretendía soberanas, eran determinadas por la propia información que hacía trascender, él en forma personal y no el Banco Central como entidad".

Beraja describe con especial molestia las humillaciones que Pou le impuso el Día del Perdón, o Iom Kipur, una de las altas festividades religiosas judías. "Tanto en la colectividad como fuera de ella no se ignora que soy desde los doce años practicante de mi religión. Por eso ese día debía realizar a partir de las 18 horas ayuno de líquidos y alimentos". Para eso debía prepararse en una cena familiar que le permitiría transcurrir ese día y el siguiente sin comer ni beber nada más. Esa cena estaba prevista a las 17 en casa de los suegros de Beraja, cuya secretaria había avisado al Banco Central que de ser necesaria alguna reunión debía concluir antes de esa hora. A las 17, precisamente, fue citado en el Banco Central. Cuando Beraja trató de postergar esa reunión recibió "contestaciones en tono amenazante" por lo que, luego de avisar a su esposa "con franca violencia moral concurrí al Central". Luego de una larga amansado-

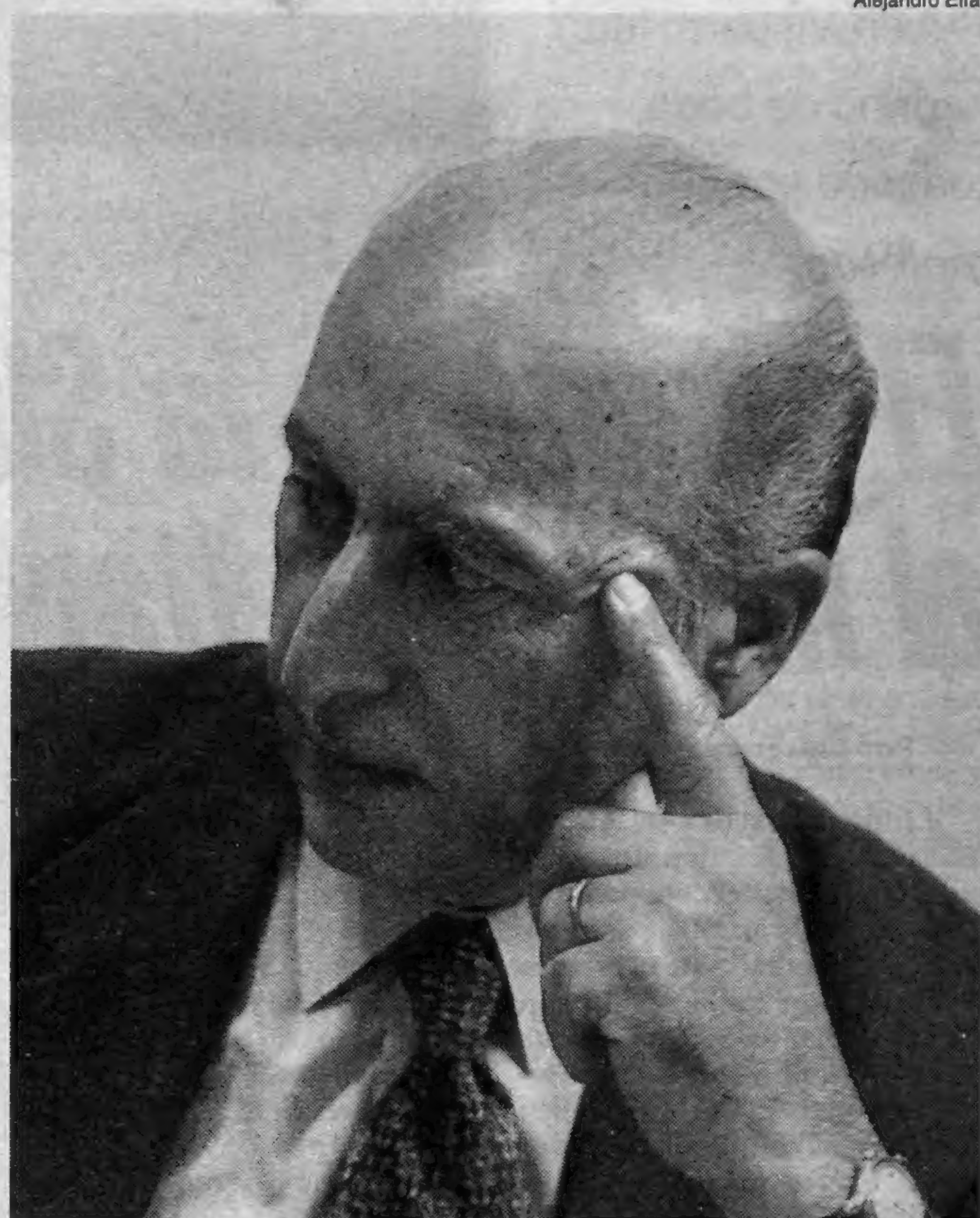
**Temblores: Según la denuncia de Beraja, Pou dijo: "Si cerré un banco católico no me va a temblar la mano para cerrar bancos judíos".**

ra fue introducido a la reunión, en la que manifestó su disgusto "por lo que entendía un trato agravante y les dije que en cualquier país donde se respeten las minorías religiosas esa reunión no hubiera tenido lugar. Reclamé por la libertad de conciencia". El funcionario Javier Bolzico replicó: "Usted tendrá sus intereses particulares, y yo mis intereses públicos". Recién le permitieron retirarse sobre las 20.30, sin "la menor expresión de consideración por el atropello", que le impidió concurrir al Templo y lo obligó a "transgredir mis convicciones religiosas, realizando una magra ingesta tardía para poder sobrellevar el día siguiente de ayuno".

Cerca de medianoche, tres personas llegaron a la casa de Beraja trans-



Gustavo Ercole



Alejandro Elias

Rubén Beraja (derecha) acusó de antisemita a Pedro Pou (izquierda) ante el juez federal Gabriel Cavallo. Beraja estuvo a la cabeza del malogrado Banco Mayo (arriba). Cavallo investiga una denuncia contra Pou.

mitiéndole la dispensa y la solidaridad del Gran Rabino. Durante la ceremonia del día siguiente, el Gran Rabino rompió con las tradiciones e invitó a Beraja a pronunciar el sermón de cierre. Beraja dijo con la voz quebrada que "algunos padecen ayuno, pero no hay padecimiento mayor que verse privado por quienes tienen el ejercicio del poder público, del alimento de la oración, que es el peor de los ayunos. A la hora más solemne, la caída del sol, momento en el cual se abre el Arca para guardar los libros sagrados y la congregación desfila acercándose a los rollos sagrados pidiendo por sus familias y las personas queridas, habiendo tenido el honor de presidir tal desfile, me encontraba parado al lado del Arca". En ese momento el bedel le informó que el custodio lo llamaba con urgencia. "Ante tan insólita demanda pido a otra persona que ocupe mi lugar y salí, siendo anoticiado de que Pou llamó insistentemente por teléfono exigiendo que le contestara en forma personal, pese a que él le explicó que me encontraba en medio de la ceremonia. Ante los dichos del sargento López decidí retirarme una cuadra del Templo, ya que se encuentra prohibida la utilización de teléfonos, como de cualquier aparato que no utilice energía natural y contesto el llamado. Lo increpo y me manifesté que debía firmarse sin falta ese día la transferencia del banco, a fin de evitar mayores consecuencias. El desprecio total por mis convicciones religiosas y el despotismo de la exigencia, me determinó a contestarle que hiciera lo que creyera oportuno pero que ese día no iría, que concurriría al Central a la mañana siguiente". Beraja ofreció como testigos a todos los asistentes al Templo y pidió que se solicitara a Movicom las llamadas desde el Banco Central a sus

teléfonos celulares aquel día, con sus respectivos horarios.

"Esta presentación tiene como objeto colaborar con la investigación, no exclusivamente en relación al sentimiento antisemita del presidente del Central, que surge manifiesto tanto en sus dichos como en su actuación, sino a la incidencia que ese sentimiento tuvo en la caída de las

instituciones bancarias que él consideró 'éticas'", concluye la denuncia. La presentación de Beraja ingresó al juzgado el martes 22 de abril. El miércoles 23 Pou dijo ante el juez que las acusaciones por discriminación racial "son falsas, de falsedad absoluta" y "constituyen una infamia". Según el acusado "Beraja rara vez pronuncia una mentira total,

pero acostumbra decir verdades parciales que, como todo juez sabe, permiten llevar a quien lo escucha a interpretaciones falaces. En este caso, dice varias mentiras, como lo que está resaltado en el punto 6 de su escrito y algunas verdades parciales. En este sentido, el documento mencionado es una obra maestra de esta técnica".

COMO TERMINO EL BANCO DE BERAJA

## La caída al infierno del Mayo

Por Claudio Zlotnik

**Del cielo al infierno sin escalas.** Rubén Beraja llegó a su apogeo como banquero cuando su entidad financiera, el Mayo, absorbió al quebrado Patricios. En ese momento, a mediados del '98, no se imaginaba que apenas unas semanas más tarde —en octubre del año pasado— se quedaría con las manos vacías, involucrado en una de las quiebras bancarias más conmocionante de los últimos años. La historia de la caída del Mayo incorporó datos que trascendieron lo que podría suponerse como un mal negocio. Fue acusado de tener una mesa de dinero clandestina y de otorgar préstamos a empresas vinculadas a su grupo de ejecutivos.

La caída del Mayo empezó en agosto del '98. Fue en ese momento cuando Víctor Lineado, por entonces vicepresidente de la entidad, pidió una licencia extraordinaria a su cargo "por problemas de salud". Para los ahorristas más importantes del banco, su alejamiento fue tomado como un indicio de que algo andaba mal. De hecho, disparó la sangría de fondos de las off shore del Mayo, que

llegaron a administrar más de 200 millones de dólares desde sus domicilios legales en Uruguay (Trust Inversions SA) y en las Bahamas (Mayflower International). Los depositantes, que se favorecían con tasas de interés más altas que las de un plazo fijo en el sistema oficial, canalizaban sus ahorros a través de una oficina puesta especialmente para esos trámites, en el barrio de Once.

La bola de nieve se fue agrandando. Los rumores de que el Mayo estaba tambaleando inundaron la city porteña y la corrida se precipitó. La venta fallida de la tarjeta de crédito Provencred, acaso el activo más importante que tenía la entidad financiera, al fondo de inversión estadounidense Newbridge no hizo más que oscurecer el panorama del Mayo. De poco sirvió la ayuda oficial, otorgada a través de redescuentos por 326 millones de dólares otorgados por el Banco Central. El 9 de octubre, el banco de Beraja fue suspendido y 166 mil ahorristas vieron cómo sus fondos quedaban atrapados en la entidad. En pocos días, el Mayo había perdido casi 400 millones de dólares de sus depósitos, aproximadamente la tercera parte de las colocaciones totales.

Los veedores del Central pusieron manos a la obra en la entidad por entonces intervenida. Y descubrieron sorpresas. En su informe, los funcionarios del Central detallan que, en medio de una importante caída de depósitos, "el tratamiento dispensado (por el Mayo) a Icatu (una empresa vinculada) resultó un drenaje de fondos inconcebible en una prudente administración". Sólo durante setiembre, un mes antes de la debacle, el banco asistió con préstamos a ocho clientes —todas empresas vinculadas al grupo— por un total de 27,5 millones de pesos. En total, los autopréstamos sumaron 50,2 millones. Según los información recabada por el Central, todos esos pagos fueron autorizados por el propio Beraja a través de su firma en el extremo inferior de los cheques, tal como relató el tesoro general del banco, Héctor Macagno a los funcionarios.

A mediados de noviembre, el Citibank se hizo cargo de 54 sucursales del Mayo. Y otras 25 se repartieron entre un grupo de 11 entidades, entre las que figuró el Nación y el Galicia. De los 3000 empleados del grupo Mayo, 2010 mantuvieron sus puestos.





En la iglesia San Patricio de Belgrano, donde fueron asesinados cinco sacerdotes palotinos en 1976, el ex represor de Orletti y actual agente de la SIDE, Rubén Visuara, fue padrino de boda, rodeado por otros represores.



Coronel Rubén Visuara fue represor en Orletti y hoy cuida las espaldas de Anzorreguy.

ANTE EL

# O hay

Por Martín Granovsky

El general Eduardo Rodolfo Cabanillas desmintió ayer al capitán Eduardo Rodolfo Cabanillas. Lo curioso es que no son homónimos sino la misma persona en momentos distintos de su carrera. Un Cabanillas es ahora jefe del Segundo Cuerpo de Ejército y desmintió haber estado en 1976 en el campo de concentración Automotores Orletti. El otro era en 1976 subjefe de Automotores Orletti y lo reconoció al año siguiente en un sumario de la Justicia militar.

"Jamás estuve en el lugar que algunos denominan 'Automotores Orletti' ni tengo conocimiento de cuanto dicen esas mismas fuentes que habría sucedido a parientes del señor Gelman", dijo textualmente Cabanillas (el general) en un comunicado que leyó en Rosario, sin dar espacio a las preguntas.

En carta abierta a Martín Balza, el poeta Juan Gelman había acusado a Cabanillas como responsable del robo de su nieto o nieta en Orletti.

En 1977 Cabanillas (el capitán) admitió que trabajó en el área de la Secretaría de Inteligencia del Estado. El sumario de entonces cita así sus palabras: "lo hizo en una dependencia identificada con la sigla OT dieciocho, la que dependía de otra identificada con la sigla OT uno, cuyo jefe lo era el señor teniente coronel Visuara".

Sobre Rubén Visuara, ver más información en esta misma página. La OT uno era la unidad operativa dentro de la SIDE. La OT dieciocho, Orletti. OT significa Operaciones Tácticas, o sea secuestro, tortura y asesinato.

La contradicción deja tres posibilidades. O Cabanillas (el general) dice que Cabanillas (el capitán) no estuvo en Orletti porque no reconoce la identidad entre ese nombre y la OT dieciocho, o dice que no estuvo porque la comandó sin su presencia física, o realmente se trata de dos Cabanillas homónimos.

Todo sería más fácil para Caba-

## El agente de la SIDE Visuara casó al hijo en el altar del genocidio

Por Eduardo Tagliaferro

Juntó los tacos y su mirada se perdió en un punto lejano, cuando el sacerdote palotino elevó su plegaria: "Que el señor esté con ustedes". Su presencia frente al altar de la iglesia San Patricio en el barrio porteño de Belgrano significaba un nuevo logro personal. El coronel Rubén Víctor Visuara quien, entre otras tareas, es el actual jefe de la custodia de Hugo Anzorreguy -titular de la SIDE- fue testigo del casamiento religioso de su hijo Rubén con Ana Petinatto. La espalda del coronel, ex jefe operativo del centro clandestino Automotores Orletti, fue custodiada por sus actuales compañeros en la Secretaría de Inteligencia del Estado y por antiguos cómplices de la última dictadura militar que al igual que el padrino de los novios hoy se desempeña como personal contratado por la SIDE, entre ellos el coronel Oscar Pascual Guerrieri, responsable del campo de detención ilegal "Quinta de Funes".

Los represores que ingresaron en la coqueta iglesia de la comunidad

palotina lo hicieron con una irónica mueca que se asemejaba a victoria, ya que precisamente en esa parroquia, los esbirros de los grupos de tareas de la ESMA, comandados por el entonces teniente de navío Antonio Pernías junto a los hombres de la Policía Federal, habían librado una batalla en el genocidio llevado adelante por las juntas militares desde el 24 de marzo de 1976, al asesinar en la madrugada del 4 de julio de ese año, a los sacerdotes Alfredo Leaden, Pedro Duffau y Alfredo Kelly y los seminaristas Salvador Barbeito y Emilio Barletti.

Vestido con un tradicional jaquet, el ex jefe de Anfbal Gordon y del hoy general Eduardo Cabanillas se dirigió al altar con la seguridad que le otorga el hecho de que sus crímenes ya fueron perdonados por el poder político. De sus antiguos compinches, en la iglesia sólo estaba presente el coronel Oscar Pascual Guerrieri, acompañado de los funcionarios más representativos de la secretaría, entre ellos Jorge Lucas, seudónimo utilizado por el director de Contrainteligencia.

Por supuesto no faltaban los "culatas" de la SIDE que, aunque esta-

ban vestidos para la ocasión, desbordaban un inconfundible estilo de hombres duros, que no lograron conmoverse ni con el canto del Ave María, ni con las palabras de la carta del apóstol San Pablo a los Corintios, leídas por los hermanos del novio.

La mayoría de los invitados optaron por concurrir directamente a la fiesta, evitándose así la sobreexposición pública. La lista de invi-

**Invitados: La lista de invitados incluía a lo más granado de la represión parapolicial de los años 70, aun Raúl Guglielminetti.**

tados incluía a lo más granado de la represión parapolicial de los años 70, el ex miembro del Batallón 601 de Inteligencia, Raúl Guglielminetti, el ex miembro de la Triple A recientemente reincorporado al plantel de los inorgánicos de la SIDE, Eduardo Alfredo Ruffo y el ex capitán Rafael López Fader quien fuera condenado como partícipe se-

cundario por el secuestro del empresario Osvaldo Sivak en 1979.

También fueron invitados los actuales compañeros del coronel Visuara en la SIDE: el subdirector de Contrainteligencia Jaime Stiles, un seudónimo que encubre su verdadero apellido Stiuza, Patricio Fonseca, director del grupo denominado "Sala Patria" y los coroneles Solís, Correa y Sarmiento.

El gran ausente a la ceremonia religiosa fue el Señor 5, el abogado laborista Hugo Anzorreguy, quien no quiere tener apariciones públicas luego de esquivar la citación parlamentaria gracias a la ayuda del titular de la Comisión de Seguridad Interior, el diputado Rafael Bulacio, reciente candidato a la intendencia de la ciudad de San Miguel de Tucumán con el apoyo del Partido Justicialista.

Mientras los novios saludaban a sus amistades en las escalinatas de la iglesia San Patricio y antes de la tradicional sesión de fotos en las Barrancas de Belgrano, el cronista no pudo dejar de observar a los invitados y recordar las últimas palabras del sacerdote que realizó el oficio religioso, "Señor, libranos de todo mal".

### Resignación cristiana

Por E.T.

La congregación de los sacerdotes palotinos no sólo ha sufrido la masacre de cinco de sus miembros a escasos meses del golpe militar, sino que recibió entre sus feligreses a destacados represores de la dictadura militar. Los genocidas Jorge Rafael Videla y Orlando Rubén Agosti solían concurrir a la sede que la orden tiene en la localidad bonaerense de Mercedes; el último dictador del Proceso, Reynaldo Bignone, solía comulgar en el templo ubicado en la localidad de Castelar. Con resignación cristiana los sacerdotes de la comunidad suelen decir que perdonan a sus victimarios, aunque no olvidan a sus mártires ya que esto sería producirles su segunda muerte. En diálogo con **Página 12** el padre Kevin O'Neill se sorprende por los visitantes que tuvo su iglesia el pasado viernes, y aunque no emite juicios de valor sobre el pasado de los torturadores que concurren a la parroquia en búsqueda de algún sacramento religioso, apuesta claramente a las nuevas generaciones cuando señala que "los hijos no deben pagar por las culpas de los padres". El día del velorio de los sacerdotes palotinos, el padre Kevin tomó la palabra para despedir a los religiosos asesinados, frente a las más representativas figuras de la curia. En esa ocasión Kevin se juramentó no olvidar a sus compañeros y para que no queden dudas, condenó tanto la muerte de los palotinos como "las desapariciones que suceden todos los días". Una de ellas la sufriría en carne propia con el secuestro de su sobrino Eduardo O'Neill. La Armada, en la figura de uno de sus hombres, el ex canciller César Guzetti, intentó desligarse del hecho, aunque cuando se produjo el retorno a la democracia, las paredes cercanas a la parroquia señalaron con todas las letras al teniente de navío Antonio Pernías como el responsable del grupo que realizó el asesinato.

SE APROXIMA LA

## Diputados

La Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados ya dio curso favorable al pedido del diputado Alfredo Bravo (Frepaso-Alianza) de citar al general Eduardo Rodolfo Cabanillas para que explique "las razones por las cuales, en su carácter de comandante del II Cuerpo de Ejército, con asiento en Rosario, obsequia libros que denostan el informe elaborado por la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas y el juicio seguido a las ex juntas militares".

El proyecto de citación sostiene que el deber de Cabanillas "como soldado a sueldo de la Nación es, precisamente, acatar los lineamientos políticos establecidos en consonancia con el sistema democrático por el jefe del Estado Mayor de la fuerza, general Martín Balza, y defender las instituciones de la República, como sus decisiones, en

NET

muebles  
de diseño  
moderno  
simple  
básico

godoy cruz 1740 833-3901

ATENCIÓN

Atención y mantenimiento correctivo y preventivo de los equipos y redes de computación de su empresa.

•SERVICIO TECNICO  
EN EL DIA.  
•IMPLEMENTACION  
DE REDES.

S

SUPPORT  
ARGENTINA

Paraná 1097, 6° piso, Capital Federal  
Tel./Fax: 4815-7332 y rot.  
www.support.com.ar info@support.com.ar



PEDIDO DE RELEVO, EL GENERAL REACCIONA NEGANDO EL PASADO

# dos Cabanillas o uno olvida

Tras el reclamo de la APDH de que Balza lo saque del Segundo Cuerpo, el general Cabanillas dijo que no estuvo en Orletti, campo de concentración del que fue subjefto en 1976.

nillas (el general) si no hubiera declarado el 6 de abril último al diario "La mañana del sur" que "los grupos operativos, llámense Jardín o Automotores Orletti, o los inorgánicos, operaban, sacaban a esta gente que trabajaba con las organizaciones defensoras de los derechos humanos y la ponían a disposición de la SIDE". Cabanillas (el general) dijo que después la SIDE entregaba los secuestrados a la Justicia, pero la clave es que nunca desmintió haber mencionado la expresión Automotores Orletti ni su relación al menos como enlace entre el campo de concentración y la SIDE.

—¿Usted niega su propia declaración en un sumario militar donde reconocía su destino en la estructura de la SIDE como miem-

bro del OT 18? —le preguntó ayer José Maggi, de Rosario/12.

—Acá le va a entregar el secretario una copia de lo que yo acabo de decir. Creo que he sido claro y cualquier pregunta la voy a contestar en el ámbito que corresponde.

Su comunicado surgió (se aconseja tomar aire antes de leer) "ante la persistente difusión, a través de algunos medios de comunicación social, de imputaciones inherentes a presuntas responsabilidades que me serían asignables respecto de supuestos hechos que se indican ocurridos hace más de veinte años en la República Argentina, y teniendo en cuenta que tales versiones agravan mi honra personal y resienten conceptos que hacen a las importantes funciones de comandancia militar, cuya ejecución me fuera confiada por las autoridades nacionales competentes". Después menciona "sibilinas iniciativas" promovidas "por ciertas personas u organizaciones intermedias".

Ayer **Página/12** publicó el pedido de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos a Balza para que releve a Cabanillas. "Que Cabanillas pretenda continuar negando una realidad histórica —una operación militar en el marco de un proceso de violación de los derechos humanos y de apropiación de menores— lo expone aún más que hasta ahora y refuerza nuestro pedido de relevo", dijo ayer Simón Lázara, uno de los vicepresidentes de la APDH.



Eduardo Cabanillas ayer, en la sede del Segundo Cuerpo.

Tildó de "sibilinas" las exactas informaciones de Gelman.

## Claves

◆ Cabanillas apareció ante la prensa para denunciar una campaña "sibilina" después de que la APDH pidió su relevo como comandante del Cuerpo II.

◆ No quiso contestar preguntas y solo entregó un comunicado.

◆ Declinó responder por qué niega haber estado en Automotores Orletti cuando en 1977 aceptó haber revistado en ese campo de concentración.

◆ El texto del general tiene un tono genérico y vacío, sin datos concretos ni información precisa como la que publicó el poeta Juan Gelman en sus cartas abiertas a Martín Balza por el robo de su nieto o nieta.

◆ La Jefatura del Estado Mayor del Ejército estaba interesada en que Cabanillas se expusiera públicamente: faxeó a este diario el comunicado.

◆ La Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados ya dio curso favorable a un pedido de citación a Cabanillas para que explique por qué denosta el Nunca Más y niega el contenido de la condena a los ex comandantes.

◆ Graciela Fernández Meijide reclamó el cese de Cabanillas.

## Meijide pide echarlo

La candidata a la gobernación bonaerense por la Alianza, Graciela Fernández Meijide, respaldó ayer el pedido de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos para que el jefe del Estado Mayor del Ejército, Martín Balza, releve al general Eduardo Cabanillas de su puesto en el Segundo Cuerpo, que lo convierte en uno de los seis generales más importantes de la fuerza. "La impunidad no da réditos; es muy grave haber escondido datos claves sobre el pasado de Cabanillas sabiendo que estuvo involucrado en violaciones a los derechos humanos", dijo Fernández Meijide. La APDH había analizado el legajo de Cabanillas enviado por el Ejecutivo al Senado para sus últimos dos ascensos y constató que en un destino y un período, la SIDE en el segundo semestre de 1976, el pliego decía "sin datos" en la columna en que debía especificar las funciones del entonces capitán.

CITACION AL JEFE DEL II CUERPO

## quieren interrogarlo

este caso un fallo con sentencia firme del Poder Judicial".

Firman el pedido, además de Bravo, los diputados Jorge Rivas, Normando Álvarez García, Ramón Torres Molina, Héctor Polino, Dante Caputo, Juan Pablo Baylac y Juan Manuel Casella.

Casella (UCR-Alianza) es el presidente de la Comisión de Defensa, por lo que se descuenta que el cuerpo terminará citando a Cabanillas.

"La citación solo puede demostrarse porque estamos enfrascados en el análisis de las pericias sobre la explosión en la fábrica de Río Tercero", explicó un miembro del organismo.

El texto cita una información en la que **Página/12** dio cuenta de que Cabanillas "obsequia, con dedicatorias que llevan su firma y sello oficial, el libro titulado *Subversión: la historia olvidada*, que edita AU-

NAR (Asociación Unidad Argentina), inscripta como entidad civil sin fines de lucro en la Inspección General de Justicia y que preside el general retirado Fernando Verplaetsen".

Los diputados mencionan las cartas abiertas de Juan Gelman a Martín Balza y recuerdan que Automotores Orletti, donde Cabanillas actuó como subjefto, "según lo probado por el Poder Judicial fue la cárcel clandestina donde se mantuvo en cautiverio y sometidos a torturas a ciudadanos de países limítrofes —la mayoría de ellos asesinados o desaparecidos—, en el marco del denominado Operativo Cóndor, un plan secreto que habían puesto en práctica las dictaduras que gobernaban la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay para la persecución y eliminación física, en uno u otro país, de sus opositores políticos".

# EL 1º DE MAYO NO SE TRABAJA

LOS TRABAJADORES QUE LO ATENDEMOS  
TODOS LOS DÍAS DEL AÑO,  
**RECLAMAMOS SU SOLIDARIDAD.**

LA SOBERBIA DE LOS EMPRESARIOS  
PRETENDE BAJO AMENAZA DE DESPIDO  
QUE TRABAJEMOS EL 1º DE MAYO.

LA LEY 21.239 EXPRESA CLARAMENTE  
EL CARÁCTER DE FERIADO NACIONAL Y POR ENDE  
**NO LABORABLE EL 1º DE MAYO.**

EL DÍA DEL TRABAJADOR NO COMPRE. RESPETE Y  
**HAGA RESPETAR LA LEY.**

## ¡Sea Solidario! ¡No compre!

FEDERACIÓN ARGENTINA DE EMPLEADOS DE COMERCIO Y SERVICIOS



## Cavalieri y el 1º de mayo

Armando Cavalieri, presidente de la Federación Argentina de empleados de Comercio y Servicios (FAECYS), se reunirá hoy con los directivos de la Cámara Argentina de Supermercados para solicitar que sea respetado el feriado del 1º de mayo, Día Internacional del Trabajador. Las entidades empresarias de comercio y las grandes cadenas de supermercados de Mendoza, San Luis, San Juan, Chubut, Rosario, Río Cuarto y San Francisco (Córdoba) ya han dispuesto el cierre de sus establecimientos. Las pequeñas y medianas empresas de todo el país, representada por la Coordinadora de Actividades Mercantiles, declararon que también adoptarán las medidas necesarias para que sus empresas asociadas no impidan que los trabajadores puedan festejar su día. Raúl Lamacchia, presidente de esa entidad, declaró que "no son los pequeños y medianos comerciantes quienes sistemáticamente violan el cumplimiento de las normas sobre feriados nacionales sino las grandes concentraciones y centros comerciales".

## Acto en el Garrahan

Los trabajadores del Hospital Garrahan, que desde hace un mes están realizando sentadas y movilizaciones internas en demanda de un aumento de sueldo y la efectivización de los contratados, organizarán mañana a las 13.30 en la puerta del hospital -Combate de los Pozos al 1800- un acto en conmemoración del Día del Trabajador.

## La izquierda en la Plaza

El Partido de Trabajadores por el Socialismo (PTS) y otras organizaciones políticas y de derechos humanos marcharán el 1º de mayo -a las 15.30 desde Plaza Italia- a la embajada de los Estados Unidos, en consonancia con las manifestaciones que se realizarán en todo el mundo "por el accionar terrorista de la OTAN y contra la masacre que está perpetrando Milosevic contra el pueblo kosovar".

## Ejecutivos de IBM

El presidente de la comisión investigadora de los contratos entre el Estado e IBM, el justicialista pampeano Manuel Baladrón, exigió que el gobierno de los Estados Unidos "permita inmediatamente que los ex directivos Peter Rowley y Marcio Kaiser" sean interrogados por el juez Adolfo Bagnasco, porque consideró que "sus declaraciones pueden ser vitales para descubrir la verdad de este caso". Tras conocerse las declaraciones de los ejecutivos ante la Comisión de Valores norteamericana, publicadas el domingo por *Página/12*, el legislador afirmó que "Estados Unidos tiene que rever su negativa y colaborar con la Justicia argentina".

# Corach gana por sólo 389 votos y todavía no terminó el conteo

La Junta Electoral suspendió el escrutinio

y se armó una trifulca en la sede del PJ.

La policía valló el local. Hoy siguen contando.

Por Adrián H. Mouján

Cuando Carlos Corach ya se estaba probando el traje azul para sentarse en una banca del Senado, la Junta Electoral del PJ Capital -dominada mayoritariamente por miembros de la lista de Raúl Granillo Ocampo, socio político del ministro del Interior- decidió suspender el escrutinio para estudiar las impugnaciones presentadas por la nomina de Mario "Pacho" O'Donnell. Hasta la detención del recuento los números le daban una diferencia a Corach de apenas 389 votos sobre su rival, la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello. Esta circunstancia llevó la interna al borde de un final violento cuando fiscales y militantes que adhieren a la lista de Pacho coparon la sede partidaria y varios minutos después más de 20 efectivos de la Policía Federal se apostaron frente al edificio y amenazaron con un desalojo por la fuerza. Inclusive Bello se quejó ante Menem de la situación. Tras las presiones, el escrutinio continuará hoy.

"No quieren seguir con el escrutinio porque se les cae el resultado. Mientras nosotros no queremos que se suspenda, ellos quieren seguir con el recuento si aceptamos que se sumen los votos de las mesas impugnadas. Eso es ilegal, lo prohíbe el Código Electoral", denunció Bello en declaraciones a *Página/12*. La candidata a senadora por la lista de O'Donnell aprovechó la oportunidad para atacar su enemigo preferido: "Es muy extraño que cuando el ministro del Interior regresa de su viaje por el

exterior se suspenda un escrutinio que venía desarrollándose de manera más o menos normal, que no se les avise a nuestros fiscales y que la policía llene la sede del partido", dijo.

Después de tres semanas de escrutinio, la Junta Electoral había terminado el martes a la noche el recuento de 22 de las 28 circunscripciones. De acuerdo con los datos entregados a este diario y que miembros de ambas listas reconocieron como válidos, Carlos Corach obtuvo 17.415 votos contra

**Bello: "Es muy extraño que cuando el ministro del Interior regresa de su viaje se suspenda un escrutinio que venía desarrollándose de manera más o menos normal".**

17.026 que reunía Bello en la disputa por la senaduría que le corresponde al PJ por ser la primera minoría en el distrito. Una diferencia de apenas 389 votos y aún restan contar los sufragios de seis circunscripciones, en algunas de las cuales se registró un alto número de votantes independientes.

En el escrutinio provisorio entregado dos días después de la elección del 11 de abril, Corach aventajaba a Bello por 1646 votos cifra que se redujo drásticamente según los nuevos datos, aunque operadores de la lista de Granillo aseguraban que esa diferencia se estiraría a "1400 votos". Según denunció Rafael Ciccía, apoderado de la nomina de O'Donnell, "cuando arribamos a la mañana nos entregaron una



Carlos Corach va ganando por un pelito pero nada está definido.

La Federal rodeó el edificio de la sede del PJ y amenazó desalojarlo.

resolución firmada por quince personas en la que la Junta adoptaba la decisión de detener el recuento y revisar nuestras impugnaciones. Cuando nos dimos cuenta de que no pensaban escucharnos y analizar nuestros reclamos sin que estuviéramos presentes decidimos ingresar para impedir cualquier otra irregularidad".

"Pocos minutos después que logramos que los fiscales de Granillo nos recibieran, llegó la policía, valló la entrada y pocos minutos después llegaron dos camionetas con agentes de la guardia de infantería", relató Ciccía. Desde el lado del granillismo, sus fiscales aseguraron que "tuvimos que llamar a la policía porque metieron a la barra brava de Argentinos Juniors para quemar las urnas". La presencia de la Federal fue cuestionada por Bello quien le solicitó al jefe de la Policía, comisario general Pablo Baltazar García, que retire a los efectivos que se encuentran frente a la sede de Alsina al 700.

"El oficialismo partidario no está en condiciones de impedirle la entrada al partido a nuestros miembros de la Junta Electoral y menos a través de efectivos policiales, porque los problemas de los peronistas los tenemos que arreglar entre los propios peronistas." Por la noche ambas listas habían llegado a un acuerdo y hoy se reanuda el escrutinio. La Junta Electoral, luego de haber rechazado en apenas unas horas las impugnaciones a más de 120 mesas que realizó la lista de O'Donnell, resolvió reanudar el recuento y tratar los cuestionamientos cuando termine.

El final del escrutinio sólo le abriría las puertas a una batalla judicial, ya que el granillismo no piensa aceptar las impugnaciones. "Acá no hubo trampa, perdieron y se están aferrando a las formalidades de las impugnaciones". Mientras que Bello y Daniel Scioli afirmaron que "vamos a dar todos los pasos que sean convenientes, inclusive el judicial, para llegar a un resultado limpio".

MENEM VOLVIO A

## Otro no de

Carlos Menem se resiste a que Eduardo Duhalde sea el candidato a presidente por el justicialismo. Por eso, tanteó nuevamente a Carlos Reutemann para ver si aún había algún margen para convertirlo en el postulante del oficialismo. El senador santafesino no le acercó ninguna respuesta, aunque es prácticamente imposible que a esta altura cambie de idea.

Menem y Reutemann conversaron el martes por un lapso de medida hora. El Presidente le dijo que confía en un cambio de escenario en el justicialismo tras las internas provinciales del 9 de mayo. En la Casa Rosada creen que si Antonio Cafiero, por más que sea derrotado por el duhalista Carlos Ruckauf, logra al menos el 30 por

**JUDIOS/ARGENTINOS/ESCRITORES**

COLECCION POTPOURRI

Dirección: **DAVID VIÑAS**

Textos de: **DICKMAN/GERCHU-NOFF/EICHELBAUM/GRÜNBERG/TIEMPO/VERBITSKY/COSTANTINI/ROZITCHNER/RIVERA/ORGAMBIDE/ROZENMACHER/YANOVER/GELMAN/PIZARNIK/LUKIN/ABRAHAM/HEKER/KAMENSZAIN/ABSATZ/SHUA/GINSBERG.**

Compilación y prólogo de Gisela Heffes.

JUDIOS/ARGENTINOS/ESCRITORES  
320 páginas, \$ 24,-

Hortiguera 1411  
(1406) Buenos Aires  
Tel./Fax: 4924-3003/5

**EDICIONES ATRIL**  
SOLO BUENOS LIBROS

## Defensa de Derechos Laborales

ASESORAMIENTO

Contratos de trabajo - Despidos - Suspensiones - Indemnizaciones

Dr. Adrián Zylberberg - Abogado

Carlos Pellegrini 385 4º C Tel.Fax 4326-2122/1859 Urgencias (15) 4051-4346

## GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

### LICITACION PUBLICA Nº 06/99

Adquisición unidad sanitaria móvil para rehabilitación y docencia y un vehículo tipo Wagon 4 x 4.  
Apertura de ofertas: 27 de mayo de 1999 a las 15.00 hs. en la Dirección Provincial de Contrataciones - Roca Nº 819 - 9400 - Río Gallegos.  
Venta y/o consulta de pliegos: Tasados en la suma de \$ 200 c/u, en la citada dirección y en Casa de Santa Cruz - 25 de Mayo 279 - Piso 1º - Capital Federal.



INTENTAN BAJAR A CESAR ARIAS DE LA COMISION DE JUICIO POLITICO

# La mira en el operador de Menem

Fabián Gredillas

El duhaldismo quiere saber por qué Arias no envió al Consejo de la Magistratura el pedido de enjuiciamiento de 22 jueces.

Presión sobre el juicio político a Di Tella y Erman González.

Por Fernando Almirón

Aliancistas y duhaldistas quieren darle jaque mate al presidente de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, el veterano y fiel ultramenemista César Arias. A Arias se lo acusa de intentar una maniobra para dejar sin efecto los pedidos de juicio político que pesaban sobre 22 jueces de diversos fueros —la mayoría de ellos con fluidas relaciones con la Casa de Gobierno— al no haberlos remitido a tiempo al Consejo de la Magistratura. La excusa a la que se apelará para iniciar la ofensiva sobre el legislador será la solicitud de remoción de su cargo como presidente de la comisión enjuiciadora que elevó la Fundación Compromiso Ciudadano —integrada por un grupo de notables abogados— que contaría con el visto bueno de los legisladores que responden al gobernador bonaerense. Los duhaldistas también se proponen posponer un dictamen sobre el pedido de procesamiento contra el canciller Guido Di Tella que el juez Jorge Urso envió al Congreso a principios de este mes, al menos hasta después de las internas presidenciales del PJ, previstas para el 4 de julio.

El tema central que la oposición pretendía debatir en la sesión de ayer en la comisión giraba en torno de la responsabilidad de Arias por no haber girado al Consejo de la Magistratura 28 solicitudes de enjuiciamiento que pesaban sobre 22 jueces de diversos fueros desde el año 1996, poniendo así en riesgo la vigencia de los mismos que, según Arias, ya prescribieron aunque el radicalismo asegura que el Consejo aún puede reclamar los expedientes para su tratamiento. La Alianza asegura que Arias impidió el tratamiento de estos pedidos en la comisión que preside para beneficiar a varios magistrados, entre ellos, Mariano Bergés, el camarista Mario Fillosof, el juez federal de Catamarca Felipe Terán y su par porteño Norberto Oyarbide, por una causa distinta por la que ahora está procesado en la Cámara de Senadores.

La semana pasada Arias había prometido entregar en la sesión de ayer un informe con los fundamentos de su decisión. “Estábamos realmente muy interesados en conocer los argumentos de Arias —dijo a Página/12 el radical Melchor Cruchaga— ya que es sumamente difícil ensayar una respuesta tanto desde el punto de vista reglamentario como jurídico”. Pero el veterano justicialista faltó a la cita; mejor dicho, suspendió de plano el encuentro de la comisión. Arias sabe que deberá hacer frente tanto a sus pares de la oposición como a los duhaldistas que pretenden anular su capacidad de lobby judicial para el menemismo.

Con la postergación también quedó para la semana próxima el esperado pronunciamiento de la comisión sobre el pedido de procesamiento que había elevado al Congreso el juez Urso contra Di Tella. Urso considera que hay suficientes elementos como para sospechar de la participación de Di Tella en el contrabando de armas a Croacia y Ecuador. Según el magistrado, el canciller habría incurrido en “ocultamiento de pruebas, falsedad ideológica y haber puesto en peligro las relaciones amistosas con el Perú”.

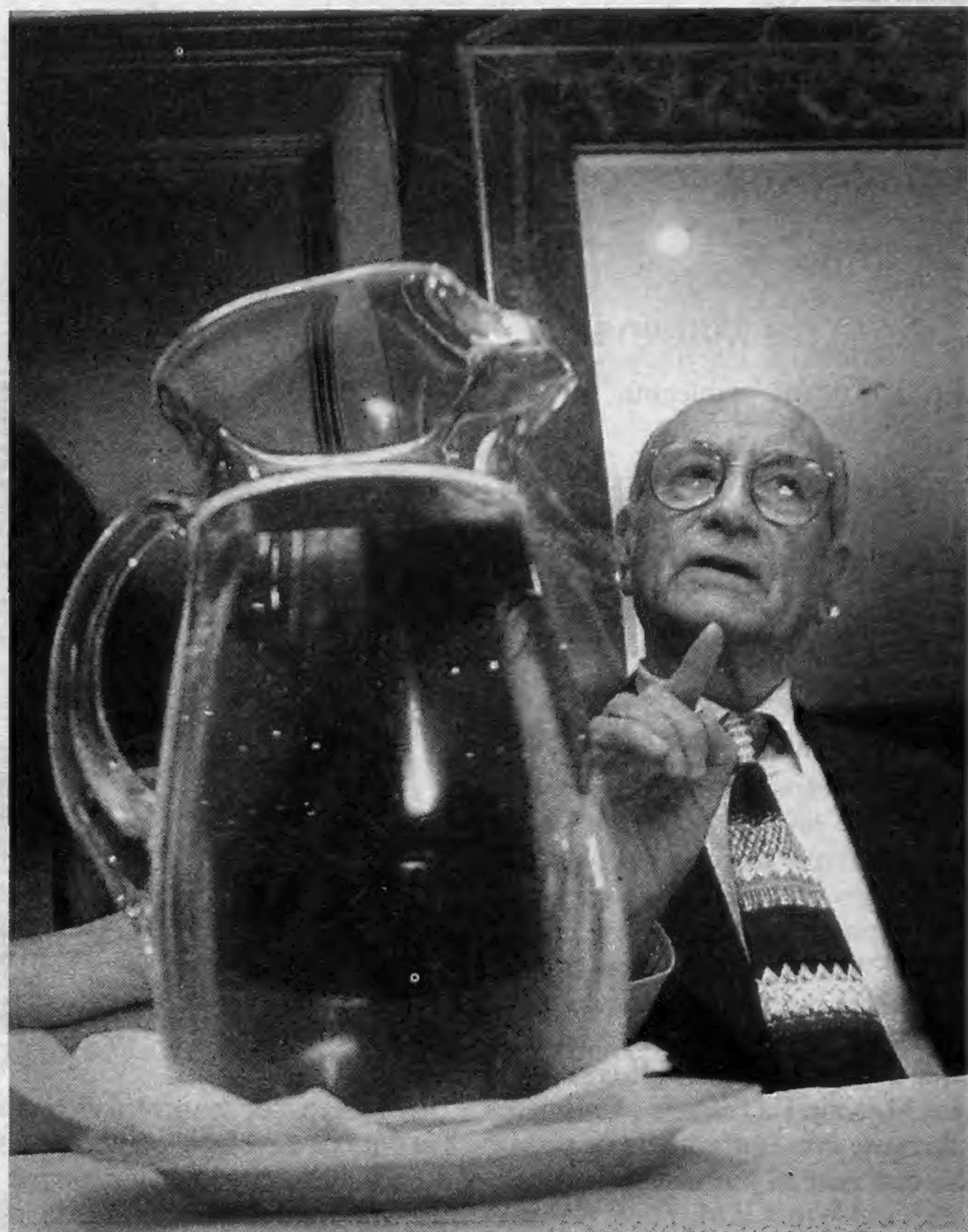
Duhaldistas y aliencistas están investigando, además, si Arias engañó mediante un artilugio al juez Urso para que éste desestimara definitivamente el pedido de desafuero de Antonio Erman González presentado en noviembre del año pasado también en el marco de la causa en la que se investiga desvío de armas. El juez quería indagar a Erman por su participación en los decretos que permitieron la importación del armamento cuando se desempeñaba como ministro de Defensa.

Si bien la comisión enjuiciadora controlada por la mayoría oficialista rechazó el pedido en “in limine”, es decir sin estudiarlo previamente, argumentando que los fundamentos del juez eran insuficientes, Arias habría enviado esa

votación al juzgado como si se tratara de la definitiva, cuando en realidad aún faltaba que el rechazo fuera aprobado por el plenario de la Cámara baja. El juez recién ahora reparó en el detalle y volverá la semana próxima a la carga contra Erman González agregando nuevas pruebas a su expediente, al considerar que su solicitud de desafuero aún está vigente.

También enviará al Congreso una serie de nuevos argumentos para respaldar el pedido de enjuiciamiento de Di Tella, aprovechando la postergación de las sesiones previstas para tratar el tema en Diputados.

De esta manera ya no es uno, sino tres los hombres de Menem que serán jaqueados en el Congreso tanto por parte de la oposición como por el duhaldismo que, según prometen, primero apuntarán a Arias, y dejarán pendiente un dictamen sobre la situación de Di Tella y Erman González hasta después de la primera semana de mayo. Es decir hasta que se calmen los ánimos de la dura interna presidencial del PJ, prevista para el 4 de ese mes.



El ultramenemista César Arias está en la mira del duhaldismo. Con la Alianza podrían desplazarlo de la Comisión de Juicio Político.

TANTEAR AL LOLE

## Reutemann

ciento de los votos, se podrá buscar una fórmula alternativa a la que Duhalde integra con Ramón Ortega.

Menem sueña que en esa fórmula alternativa esté Reutemann y también Cafiero. En esa línea de pensamiento, resultó sugestiva la postergación de la fecha para el cierre de listas en Santa Fe. En principio, las fórmulas debían presentarse antes del

**Alternativa: En la Rosada creen que si Cafiero, por más que sea derrotado, logra al menos el 30% de los votos, se podrá buscar una fórmula alternativa a Duhalde-Ortega.**

8 de mayo. Ayer se conoció que podrán hacerlo después del 9 de mayo.

El suspenso en formalizar su lanzamiento como candidato a gobernador ayuda a mantener la fantasía menemista de la hipotética, aunque por ahora muy lejana, presentación del Lole como candidato a presidente. Hace días, Reutemann dijo que esa posibilidad estaba “ciento por ciento descartada”. Ayer, luego de reunirse con el ministro del Interior, Carlos Corach, mantuvo su discurso: “Esa posibilidad está terminada, sepultada”.

Desde la propia cartera política se descartó anoche que Reutemann pueda lanzarse como candidato presidencial, aunque reconocieron que dentro del menemismo existen movimientos para convencerlo. Sobre la presencia del senador en las oficinas de Corach dijeron, seguros del triunfo del Lole en su provincia: “Vino a pedir plata para poder ordenar Santa Fe cuando asuma como gobernador”.

Llamado a Concurso para

## BECAS DE INVESTIGACION

60 Becas de Estímulo (res. CS 1956/99)

dedicación 20 hs semanales durante 12 meses; estipendio \$ 300 para estudiantes de grado de la UBA con 50% a 90% de las asignaturas aprobadas y no más de 6 años de iniciada su carrera.

65 Becas de Doctorado (res. CS 1957/99)

dedicación exclusiva durante 48 meses; estipendio inicial \$ 900 para docentes rentados, o ad-honorem con más de 2 años de antigüedad, de la UBA que cursen un doctorado en la misma.

15 Becas de Maestría (res. CS 1958/99)

dedicación exclusiva durante 24 meses; estipendio \$ 900 para docentes rentados, o ad-honorem con más de 2 años de antigüedad, de la UBA que cursen una maestría en la misma.

Las becas comenzarán el 1ro. de septiembre de 1999

• **Inscripción e Informes:**  
del 3 al 21 de mayo de 1999  
en la Unidad Académica donde tendrá lugar la Beca

Secretaría de Ciencia y Técnica  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

<http://www.rec.uba.ar>





# Cómo

Por José Natanson

Gustavo Beliz giró un mensaje a la Alianza de la Capital, según coincidieron en señalar a *Página/12* tres dirigentes del Frepaso porteño: si Domingo Cavallo decide romper el pacto entre los dos ex ministros y se presenta para jefe de Gobierno porteño apoyando la fórmula del PJ, Beliz está dispuesto a hacer lo mismo pero bajo el paraguas de la fórmula presidencial de la coalición. En la Alianza son pocos los que creen que el líder de Nueva Dirigencia finalmente compita con Cavallo por el mismo cargo. Pero lo cierto es que los renovados contactos entre los dos partidos reabren una luz de esperanza en las filas de la Alianza, que nunca se apagó del todo: la posibilidad de que Beliz se integre a la coalición.

El acuerdo que Beliz y Cavallo suscribieron antes de las elecciones de 1997 incluyó una división de escenarios: el ex jefe de Economía concentraría sus esfuerzos en la Nación, mientras que el ex titular de Interior construiría su espacio en la Ciudad de Buenos Aires. Este reparto se traduciría en la candidatura de Cavallo a la presidencia y en la de Beliz a la jefatura de Gobierno. La situación dio un vuelco 20 días tras, porque el lanzamiento de la fórmula Eduardo Duhalde-Ramón Ortega disparó una serie de versiones que indicaban que Cavallo podría cerrar un acuerdo con el PJ y pelear la sucesión de Fernando de la Rúa. Fue este escenario hipotético el que llevó al jefe de Gobierno porteño a revisar su decisión inicial de unificar los comicios capitalinos con los nacionales para evitar que el ex ministro de Economía arrastre votos para Duhalde.

Pero la postulación de Cavallo implicaría, además, una ruptura de la sociedad con Nueva Dirigencia. Un importante operador del Frepaso aseguró a *Página/12* que Beliz le transmitió en una conversación telefónica sus preocupaciones ante la posibilidad de que Cavallo rompa el acuerdo. "Nosotros al PJ no volvemos más" repite Beliz a quien quiera oírlo. Ante ese escenario y —aunque lo niegue públicamente— comenzó a pensar distintas alternativas para contraatacar al economista en caso de que finalmente decida cerrar con el justicialismo. Evaluó la posibilidad de presentar su propia candidatura a presidente. Pero la que más lo entusiasma es la de postularse para jefe de Gobierno porteño, una opción que —con realismo— uno de sus principales allegados definió como "testimonial". El razonamiento es el siguiente: si Cavallo cierra con Duhalde y lo lleva como candidato a presidente, Beliz podría llegar a un acuerdo con la Alianza y presentarse para jefe de Gobierno por fuera de la coalición, pero con De la Rúa-Alvarez como fórmula nacional.

Este fue uno de los temas que trataron en contactos informales que mantuvieron en los últimos días los principales operadores del ex ministro del Interior con algunos hombres del Frepaso porteño. Consultado por *Página/12*, Beliz aseguró que "nosotros nos oponemos a la unificación de las elecciones" y agregó que su voluntad "es fortalecer la tercera fuerza". Por la noche, sentado al lado de Cavallo en el programa "A dos



Rico y Duhalde en la conferencia de prensa que dieron ayer en la intendencia de San Miguel.

"El justicialismo incorpora a dirigentes como Rico que tienen un denominador común: el patriotismo."

En San Miguel, el bonaerense calificó al carapintado como "patriota" y "héroe de Malvinas". Dijo que sus diferencias con el Presidente son una "comedia de enredos".

Por Felipe Yapur

"No está previsto un encuentro con el Presidente, pero tampoco hay inconvenientes. Por lo que no sería extraño que en los próximos días haya novedades", dijo Eduardo Duhalde en un intento por darle una pizca de misterio a la "comedia de enredos" que está protagonizando con Carlos Menem. La frase la pronunció durante una conferencia de prensa que realizó junto al intendente de San Miguel, Aldo Rico, a quien llamó "héroe de Malvinas", en el marco de su campaña proselitista. El discurso del gobernador esta vez fue mucho más moderado que en otras oportunidades. Tal vez esto se deba al resultado de la conversación que mantuvo anteaer con el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan.

De todas formas, Duhalde volvió a reiterar que es necesario que se adelanten las elecciones internas del justicialismo, previstas para el 4 de julio, como parte de una estrategia de campaña para obtener, siempre según el precandidato presidencial, mejores chances de triunfo para los comicios de octubre. Sorpresivamente, el gobernador no pivotó su discurso en la necesidad de producir un cambio en el modelo, su caballo de batalla que tanto éxito le está generando y que irrita, en igual proporción, al presidente Menem. Prefirió sí, alabar y ponderar la gestión del otrora carapintado y hoy jefe comunal de San Miguel. "Estoy sentado al lado de un héroe de Malvinas", dijo ante la mirada complaciente de Rico.

## Duhalde no descartó una posible cumbre con Menem

El gobernador se mostró esquivo a la hora de develar el contenido de su encuentro con el funcionario menemista y reiteró que habló de la interna partidaria de manera muy general y que toda la charla giró alrededor de la problemática automotriz que viven diferentes provincias argentinas. Buscó en todo momento bajar los decibeles de la polémica desatada con Menem, a la que él denominó como "una comedia de enre-

dos", al sostener, mientras se reía, que "no estoy enojado con el Presidente". Pocos le creyeron. Ayer sus colaboradores más cercanos confiaron a este diario que Duhalde, luego del encuentro con Kohan, decidió seguir golpeando en la interna porque "ya no les cree un camino a los emisarios del Presidente".

Tal vez por ello el propio Duhalde dijo a *Página/12*, con respecto al encuentro con Kohan, que "creo po-

co en las palabras", pero a renglón seguido aseguró que "no es malo que haya opiniones diferentes en el justicialismo. En realidad lo beneficiaría". En la misma línea de razonamiento, Duhalde elaboró la siguiente teoría: éste sostiene que "cuando los líderes de la Alianza discuten, el periodismo dice que es una muestra de democracia. En cambio, cuando los justicialistas hacemos públicas nuestras diferencias, la prensa dice que nos estamos peleando. Y esto no es bueno, porque mis diferencias con Menem, si no las puedo resolver las llevo a la Justicia y nada más".

Mientras Duhalde desgranaba sus teorías, Aldo Rico no dejaba de observarlo. "Cualquiera va a creer que lo admira", confió un empleado de la municipalidad riquista. Sin embargo, fue el propio Rico quien sorprendió cuando en un arranque sentimentalista, y a la vez cabulero, le obsequió al gobernador un caramelo. Ante la mirada atónita de todos, el carapintado justificó su actitud: "En 1995, cuando acordé con Duhalde apoyarlo para su reelección de gobernador, él me regaló un caramelo en agradecimiento. Hoy, cuando yo busco un nuevo mandato repito la actitud para tener la misma suerte". Duhalde sólo atinó a recibir el dulce.

Afuera, en tanto, en la puerta de la sede municipal unas 1000 personas se agolpaban a la espera de los líderes justicialistas. Adentro, y lejos de las bombas de estruendo y la baja temperatura, Duhalde continuaba elogiando a Rico: "El justicialismo es un movimiento, y como tal incorpora a dirigentes de diferentes vertientes como Rico, pero que tienen un denominador común: el patriotismo".

Ya en el acto, y mientras un optimista policía bonaerense aseguraba que había más de dos mil personas, el gobernador gritó que "no daremos bolsones de comida a nadie, sino que generaremos trabajo". Y Rico miró hacia un costado, tal vez recordó que en marzo *Página/12* publicó que el intendente recibió bolsones de comida que el Ministerio de Acción Social provincial envió para los carenciados en enero. Pero Rico desvió cerca de la mitad para sus obedientes punteros políticos. Todo un patriota.

### "No entiende nada de nada"

"Yo no tendría un subsecretario así. No entiende nada de nada." Con esas palabras, Eduardo Duhalde se refirió ayer a la denuncia penal que el ultramenemista y actual subsecretario de Desarrollo Social, Roberto Roby Fernández, presentó ante la justicia contra el justicialismo bonaerense por "defraudación y falsificación de documentos públicos".

Según Fernández, Duhalde "infló" los padrones de afiliados de la provincia y en consecuencia ese distrito recibió un monto de dinero del Ministerio del Interior, en concepto de fondos para los partidos políticos, superior al que le corresponde.

Duhalde, quien ya había calificado como "un mal chiste" a la maniobra que busca postergar la interna bonaerense, explicó ayer que el funcionario ignora que las "provincias no les pagan a los partidos de acuerdo a los afiliados que tienen, sino por los votos que sacaron en la elección general".

"No entiende nada de nada, lo que se haga a nivel de la Justicia, nadie puede quejarse", dijo.

"El es el que no entiende. Yo lo único que le puedo decir es que soy peronista y honesto", fue la breve respuesta que ayer realizó Fernández, luego de confirmar que durante esta jornada se hará un pedido ante el Consejo Nacional Justicialista para que se "intervenga" la provincia de Buenos Aires a raíz de las "anormalidades" registradas en el PJ local.

### ARTE CONTEMPORANEO

Claves para su comprensión

a cargo del escultor

OMAR ESTELA

intercambio de experiencias con artistas que están realizando obra, ya que se trata de reconocer en cada sujeto un tipo especial de artista capaz de sentir y comprender la obra artística como producto de su lugar y de su tiempo

ENTRADA LIBRE  
HOY 18 hs.

Ricardo Gutiérrez  
4458 Capital

Roberto

Fernando Lértora

Secuestrado y desaparecido el 27/4/77

No olvidaremos  
No perdonaremos

Siempre estarás con nosotros  
Tu madre Liria, tus hijas Natalia y Laura,  
Marta, familiares y amigos



QUE HACER SI SU SOCIO CAVALLO SE UNE CON EL PERONISMO

# rehacer la vida después del divorcio

Enrique García Medina

Los aliancistas están convencidos de que Beliz se les sumará si Cavallo arregla con Duhalde.

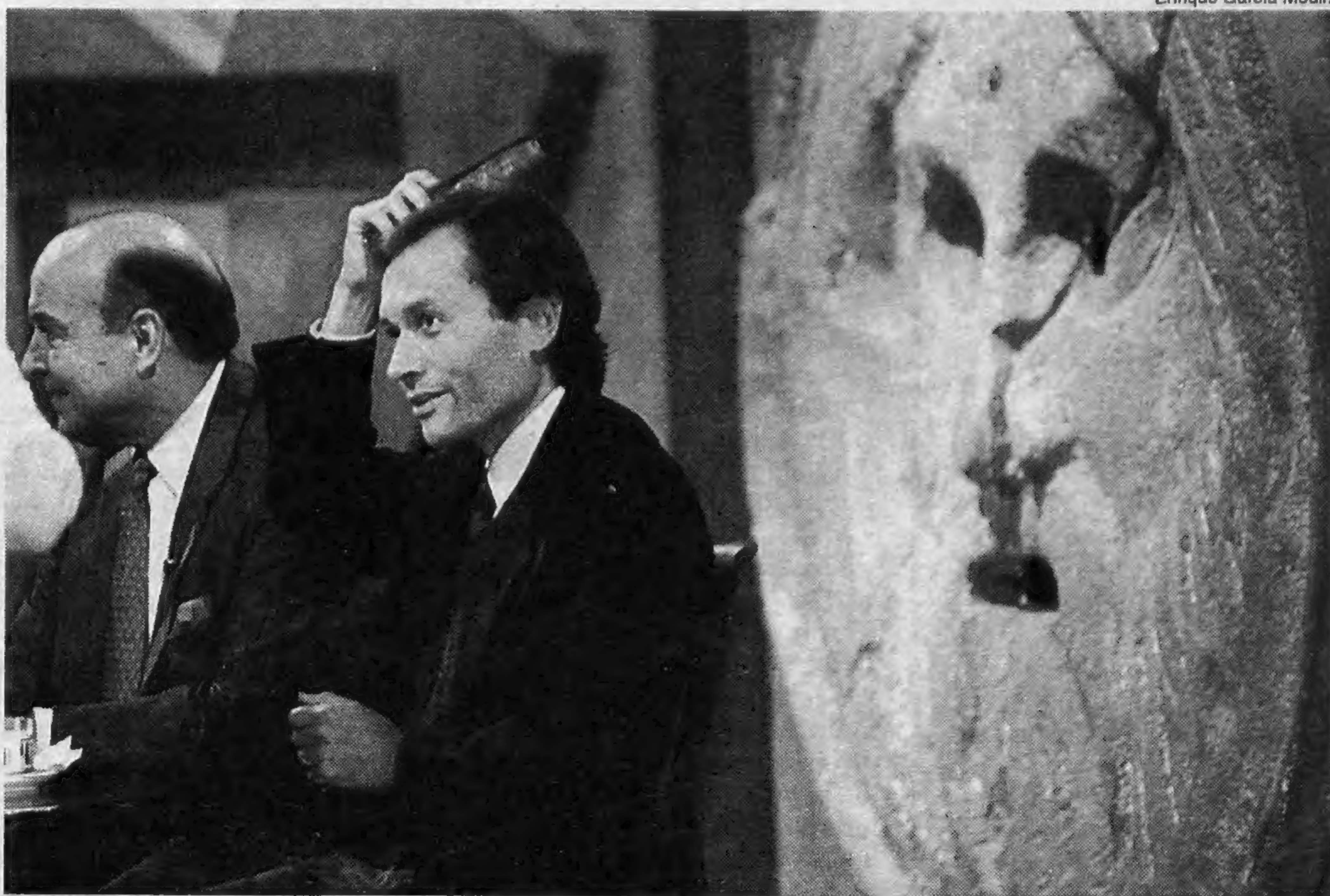
Beliz niega, pero ya hubo diálogos y reuniones.

voces", los dos ex ministros insistieron en dejar claro que siguen de luna de miel.

Sin embargo, un hombre cercano a Beliz aseguró que en Nueva Dirigencia hay serias dudas sobre la voluntad de Cavallo de respetar el acuerdo original. Aunque aseguró que todavía no hubo una decisión oficial, el dirigente agregó que "no descartamos nada, ni que Gustavo se presente para presidente ni para jefe de Gobierno de la Ciudad".

En la Alianza, por lo pronto, ya se encuentran haciendo especulaciones ante la posibilidad de que Cavallo y Beliz rompan el pacto. La dirigencia del Frepaso porteño no está del todo convencida de los beneficios que podría traer la postulación del legislador. Confían en que le restará un importante caudal electoral a Cavallo, pero también creen

que la convivencia de dos fórmulas porteñas podría perjudicar a Aníbal Ibarra, que casi seguro será el candidato de la Alianza. Todos coinciden en un punto. Si Beliz y Cavallo desarman su sociedad, se reabre el camino para que Nueva Dirigencia ingrese en la Alianza. Una idea que comenzó a madurar el año pasado con el ofrecimiento que algunos operadores del Frepaso le formularon a Beliz para que se integre a la coalición. Y que dio un paso más cuando un sector del Frepaso porteño evaluó la posibilidad de ofrecerle un cargo en la coalición como paso previo a su ingreso en la Alianza. La incorporación nunca se concretó, pero lo cierto es que en la Alianza están atentos a los movimientos de Beliz ante la posibilidad de que finalmente se quiebre la sociedad con Cavallo.



Domingo Cavallo y Gustavo Beliz volvieron a negar tener problemas internos ayer por TV.

Pero los belicistas ven cada vez con más sospechas las movidas de su socio y buen amigo de Duhalde.

DE LA RUA PREOCUPADO PORQUE EL PJ VA EMPAREJANDO

## "Hay que encontrar alguna idea"

Por Fernando Cibeira

En sus últimas reuniones, tanto de su grupo más cercano en la Alianza como otra que hizo luego con dirigentes radicales, Fernando de la Rúa mostró por primera vez su preocupación por la marcha de la campaña de la coalición y hasta propuso la incorporación de nuevas figuras que puedan remozar el discurso aliancista para recuperar la iniciativa. "Hay que encontrar una idea", fue la elocuente frase que tiró el candidato presidencial frente a sus íntimos dando cuenta del ánimo que existe en la cúpula de la Alianza ante el emparejamiento que comenzaron a mostrar las encuestas con la fórmula Duhalde-Ortega.

Hubo una primera reunión en el departamento de De la Rúa en Barrio Norte en la que participaron su compañero de fórmula, Carlos "Chacho" Alvarez, los jefes de la campaña, Rafael Pascual y Alberto Flamarique, y varios de las personas más cercanas al candidato presidencial como su hijo Antonio y los funcionarios porteños Darío Lopérvido y Cecilia Felgueras, y el sociólogo Luis Stulman. En la discusión que se planteó en el cónclave, los integrantes de la fórmula reconocieron que una de las causas del parate de la coalición podría buscarse en las señales confusas que la Alianza sostuvo en algunos temas específicos en los que fue variando de postura. Y mencionaron los casos del plebiscito porteño, del Código de Convivencia Urbana y la controvertida propuesta para la seguridad.

Como solución al estancamiento, algunos de los presentes plantearon incorporar más dirigentes al círculo donde se toman las decisiones. "Hay que abrir la cancha", sostuvieron. Esa noche, por ejemplo, sonó el nombre de la diputada Elisa Carrió. "En la campaña para la interna trabajó con noso-

tros y ahora está lejos", dijo uno de los asistentes- y también el de Federico Storani.

El martes a la noche, De la Rúa se encontró en sus oficinas del barrio de Congreso con varios dirigentes del radicalismo y manifestó unas inquietudes similares. "En la campaña hay falta de análisis y de debate de los temas", habría sido la frase con la que el candidato presidencial abrió la cena. La reflexión les vino justo a varios de los comensales que desde hace tiempo vienen reclamando tener una mayor participación en la marcha de

la campaña y una reactivación del Comité Nacional de la UCR. Entre quienes lo escucharon estuvieron Pascual, los senadores José María García Arecha, Leopoldo Moreau y Antonio Berhongaray, Storani, el ex ministro Enrique "Cotí" Nosiiglia y los cordobeses Carlos Becerra y Luis Molinari Romero.

Entre todos, pasaron revista a algunas encuestas y tomaron nota de los casos de varias provincias, como en Salta, en donde la fórmula presidencial supera ampliamente en intención de voto a los candidatos provinciales. "Hay que cam-

biar ejes de campaña y para eso se deben producir hechos a nivel nacional que despeguen claramente a la fórmula de la realidad de cada provincia", fue la conclusión que aportó uno de los asistentes. Así como al pasar, se tocó también el caso de La Matanza. Los radicales recalcaron con las encuestas que la dan unánimemente arriba a Pinky ante la frepasista Mary Sánchez y que en La Matanza "vota más gente que en toda la Patagonia". "Hay que razonar y no quedar atados a acuerdos inflexibles", coincidieron.

### Alfonsín en campaña

"Hubo demasiados problemas internos que debilitaron nuestro accionar." Esta fue la evaluación que realizó Raúl Alfonsín de la baja que registra la Alianza en las encuestas. En una conferencia de prensa que ofreció ayer en Salta, el ex presidente aseguró que "no se podía mantener en una burbuja como la que se produjo en las elecciones de hace un año" y explicó que los conflictos internos fueron los responsables de esta situación. De todos modos, Alfonsín señaló que "no hay que atribuirlos a nadie porque se generan por la propia naturaleza de la democracia".

## Jornada de Actualización sobre gripe

Su impacto en la Tercera Edad  
La vacunación antigripal  
Estado actual

Bienvenida Dra. Nancy Cox

Jefa del Departamento de Influenza CDC - EE.UU.

3 DE MAYO - 10 HS.  
TEATRO LOLA MEMBRIVES, AV. CORRIENTES 1280



INSP  
Instituto Nacional de Servicios Sociales  
para Jubilados y Pensionados

PAMI  
Junto a su Gente



## Zaratiegui tiene dudas

"Resulta que todos los del Proceso éramos unos monstruos y él nunca se dio cuenta de que vivía al lado de los monstruos", dijo ayer el contraalmirante retirado Horacio Zaratiegui, quien salió así, a contestar las declaraciones del jefe del Ejército, el general Martín Balza. Zaratiegui, comandante del Área Naval Austral durante la última dictadura militar, aseguró que Balza no podía desconocer lo que ocurría en el país. Durante una entrevista por FM Palermo, dijo que el jefe del Ejército estuvo destinado en el exterior, pero a su regreso prestó servicios en Campo de Mayo."

## Acto contra Etchecolatz

El diputado Alfredo Bravo volverá a encontrarse con su torturador, el ex comisario Miguel Etchecolatz, en una audiencia que se realizará en la Cámara Nacional de Casación Penal a raíz de que el represor apeló la condena recibida por injuriar a Bravo. El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA) convocaron a un acto de repudio contra el ex comisario Miguel Etchecolatz que se realizará el lunes 3 de mayo a las 20 en la Carpa Blanca docente.

## Orden de Nicolaides

Héctor Ríos Ereñú, jefe del Ejército durante el gobierno de Raúl Alfonsín, admitió que en 1983, en Corrientes, hizo cumplir la orden del general Cristino Nicolaides de "incinerar todos los documentos" relacionados con "la lucha antiterrorista", pero aclaró que no creía que entre esos papeles constaran antecedentes de ejecuciones o persecuciones a personas desaparecidas.

# Hay pruebas de una transacción de oro nazi al Banco Central

Una carta de Bramuglia, canciller de Perón, se refiere en forma concreta al depósito de oro nazi en la banca argentina.

Por Raúl Kollmann

La Comisión para el Esclarecimiento de las Actividades Nazis (CEANA) cobró protagonismo internacional en los últimos días. En el prestigioso diario londinense *Financial Times*, el coordinador académico de la CEANA, Ignacio Klich, confirmó que se encontró en Suiza una carta del canciller de Juan Domingo Perón, Juan Bramuglia, en la que se hace referencia a una transacción concreta de oro nazi hacia el Banco Central argentino. Es la primera prueba real de la llegada al país de oro proveniente, en última instancia, del robo a los países y las personas víctimas del genocidio nazi. Al mismo tiempo, en un congreso realizado en Israel, Klich y el titular de la CEANA, Manuel Mora y Araujo, ratificaron que "al menos unos 150 criminales de guerra nazis llegaron a la Argentina en la posguerra".

Inicialmente, la CEANA se inclinó a minimizar la llegada a la Argentina de jerarcas nazis así como la transferencia de oro e inversiones realizadas por hombres del Tercer Reich. Ahora, poco a poco, van apareciendo algunos datos de importancia aunque todavía—en el aspecto de las transferencias económicas—no aparecen grandes operaciones. La carta del canciller de Perón, Juan Bramuglia, deja constancia de un pedido a la embajada suiza en Buenos Aires de que depositara el oro, proveniente de la Alemania nazi, en el Banco Central de la República Argentina. En aquel entonces, 1944, Suiza representaba los intereses alemanes en la Argentina. La carta no dice cuánto oro se depositó ni aclara si se trataba de lingotes o monedas. En el Banco Central ese movimiento no aparece registrado, aunque existe, sin

identificar, un depósito de 35 lingotes de oro que podrían tener relación con los mencionados en la carta de Bramuglia.

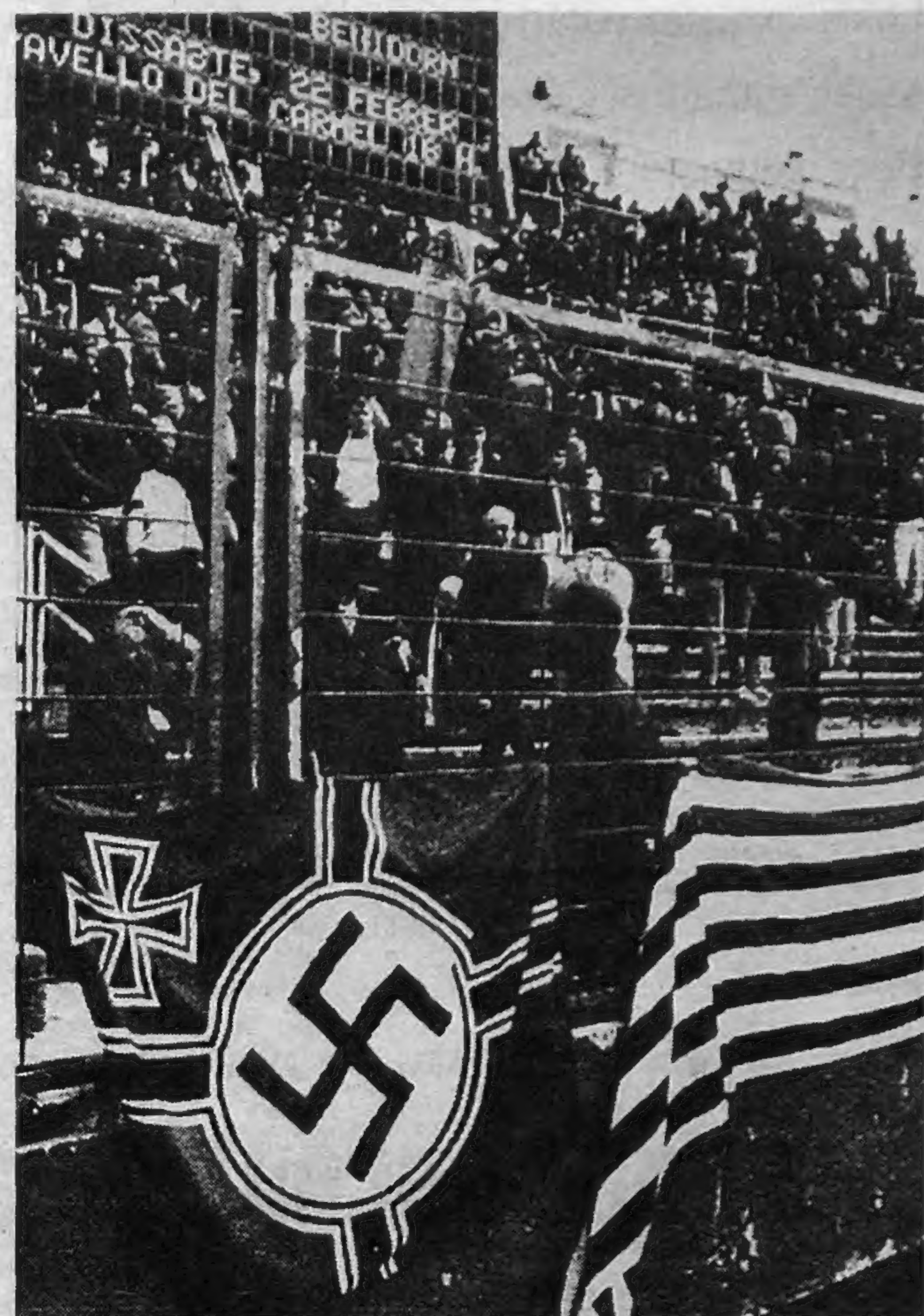
En síntesis, no está clara la envergadura del movimiento de oro nazi que llegó a la Argentina, pero por primera vez—sostiene Klich—hay prueba documental de que hubo una transacción. De todas maneras, todo indica que los mayores movimientos debieron darse en el terreno de las transferencias bancarias, es decir que los jerarcas nazis sacaron sus riquezas a través de cuentas que tenían en Suiza u otros países.

Respecto de los 150 criminales de guerra, Klich sostuvo en Tel Aviv que "esa cifra abarca sólo a los que están fuera de toda duda, por un lado, y no se trata de simples nazis sino de criminales de guerra pasibles de ser juzgados por

**Lingotes: En el Banco Central el movimiento de oro no está registrado, aunque existe un contingente de 35 lingotes sin identificar.**

tribunales de guerra como los de Nuremberg". En este terreno, la polémica se centra en si el desembarco contó o no con la complacencia del jefe del Estado, Perón. "Las autoridades argentinas tenían conocimiento del ingreso de los hombres venidos de la Alemania nazi"—sostuvo Klich—, aunque no termina de quedar claro si la CEANA opina que Perón creyó que se trataba de "cerebros", técnicos, y no de criminales de guerra. La teoría, en ese caso, es que el gobierno peronista de entonces recibió criminales de guerra sin saberlo. Quienes sustentan una posición contraria dicen que todo el andamiaje de Migraciones fue puesto, adrede, en manos de alemanes reconocidos simpatizantes nazis.

La última polémica es la referida a la cantidad. Klich sostiene que se trata, al menos de 150, de los cuales—según lo investigado hasta ahora—, la mayoría son de origen francés o belga. Lo más probable es que la propia CEANA empiece a encontrar más nombres de criminales llegados de Alemania y Austria.



Alrededor de 150 criminales de guerra nazis ingresaron en el país. No está clara la envergadura del ingreso del oro del nazismo.

BAGNASCO DECIDIRÁ SOBRE LA CAUSA

## Otro destino para Evelyn

Por Adriana Meyer

El juez Adolfo Bagnasco deberá decidir en los próximos días el destino de la causa sobre la apropiación de Evelyn Vázquez, la presunta hija de los desaparecidos Susana Pegoraro y Rubén Bauer. El defensor oficial Luis Cayuela—que representa al apropiador de la joven, el suboficial retirado Policarpo Vázquez—había recusado a la jueza María Servini de Cubría, y como para este caso rige el antiguo código de procedimientos otro magistrado debe resolver la situación. Por sorteo le tocó al juzgado federal número 7 que ocupa Bagnasco.

Cayuela pidió que la jueza se aparte de la causa por "enemistad manifiesta" y "violencia moral". El defensor argumentó que Servini lo

había tratado mal, que había intentado forzar a Evelyn a hacerse el análisis genético y que mantenía contactos con el jefe de la Armada, almirante Carlos Marrón. Servini lo desmintió. Y las Abuelas de Plaza de Mayo lo acusaron de "entorpecer la investigación". Por otra parte, el defensor apeló la orden que había dado Servini para que Evelyn se realice "compulsivamente" el examen de ADN que permitiría establecer su verdadera identidad. El propio Vázquez y su esposa reconocieron que la chica no es su hija y que la "recibieron" de otro marino.

Bagnasco puede rechazar "in limine" el recurso planteado por Cayuela y la Cámara Federal decidiría a qué juez entregar la causa. Antes de resolver podría solicitar el testimonio de las partes involucradas (la jueza y el defensor), pero no debe demorar más que un par de semanas. La abogada que representa a las Abuelas de Plaza de Mayo querellantes, Alcira Ríos, consideró ante Página/12 que "corresponde que Bagnasco no haga lugar a la recusación, desde el punto de vista técnico". La letrada cree que "la mano de la Marina está detrás de todo esto". Sin embargo, el juez podría aceptarla y quedarse con el expediente. Servini había agregado este caso al de Javier Vildoza pero ante la recusación volvió a separarlo. Si otro magistrado tuviera que seguir interviniendo sólo lo haría en relación al caso Vázquez. En la causa Vildoza está procesado el ex almirante Emilio Massera como autor mediato de la apropiación del hijo de Cecilia Viñas y Hugo Penino.



## MADRES DE PLAZA DE MAYO

— Línea Fundadora —

A 23 años de nuestra primera ronda, el 30 de abril de 1977 en Plaza de Mayo, invitamos a que nos acompañen en las actividades que realizaremos:

HOY

15.30 hs. PLAZA DE MAYO, nuestra habitual ronda donde continuamos reclamando Verdad, Justicia y Memoria.

20 hs. FERIA DEL LIBRO stand 454, 1er. piso, en nuestro stand Enrique Arrozagaray firmará ejemplares de su libro *Azucena Villafior*, fundadora de Madres de Plaza de Mayo.

MAÑANA

19.30 hs. TEATRO ACTOR'S STUDIO

Juan D. Perón 2267 Capital, Paralelo 76 realizará una función de *Antígona* a beneficio de Madres.

Valor de la entrada \$ 5

Universidad Nacional de Mar del Plata  
Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño

### CONCURSO DOCENTE

PARA LA PROVISION DE CARGOS DE  
PROFESORES ADJUNTOS REGULARES

O.C.A. N° 3410/99: Tres (3) cargos de PROFESOR ADJUNTO dedicación simple con funciones de docencia en el Departamento de Arquitectura, Área Histórico Cultural, Subárea Historia de la Arquitectura del Ciclo Básico Profesional; y en el Departamento de Diseño Industrial, Área Histórico Social, subárea Pensamiento Contemporáneo del ciclo de Desarrollo.

### INFORMES e INSCRIPCION

Del 4 al 24 de mayo de 1999  
de lunes a viernes de 9.30 a 17.30 horas  
Dean Funes 3330 - Tel. 475-2626 - (7600) Mar del Plata



LAS/12 FESTEJA SU PRIMER  
CUMPLEAÑOS CON 12 HOMBRES:

# LAS 12 AÑO

Doce varones  
invitados a  
escribir las notas  
que harían si  
fueran mujeres:

Jorge Guinzburg ES UNA VIRGEN DE 45 AÑOS.

Aníbal Ibarra ES ESPOSA, MADRE Y LEGISLADORA.

Alan Pauls ES UNA EMBARAZADA PERPETUA.

Juan Forn DISCUTE CON SU MARIDO.

Francis Mallmann ES UNA ROMÁNTICA.

Rodrigo Fresán ES UNA CHICA QUE NUNCA SE VA A CASAR.

Mex Urtizberea TIENE 73 Y TIRA LA CHANCLETA.

Daniel Tognetti ASPIRA A PRIMERA DAMA.

Nicolás Casullo ES UNA FEMINISTA FURIOSA.

Juan Ignacio Boido LE DA CELOS A SU PAREJA EN UNA FIESTA.

Facundo Suárez Lastra NO SE SACA EL TRAJECITO.

Marcelo Birmajer ES EVA.

MAÑANA CON **Página/12**



## Suba del gas en invierno

Durante la audiencia pública para fijar el nuevo cuadro tarifario, las distribuidoras de gas solicitaron aumentos promedio entre el 2 y el 4 por ciento para la tarifa de los consumidores residenciales. Este pretendido incremento dejaría el costo del gas domiciliario un 3 por ciento por debajo de las tarifas vigentes en el invierno pasado. Para las industrias, el incremento solicitado por las distribuidoras gasíferas fue un poco mayor, oscilando entre el 3 y el 4 por ciento. El monótono tono en el que suelen transcurrir esos encuentros sólo se quebró ayer, cuando Metrogás denunció a YPF de haber querido imponerle altos precios.

## El banco que más reparte

La asamblea de accionistas del Banco Hipotecario S.A. aprobó un reparto de utilidades por unos 90 millones de dólares, lo que representa un 45 por ciento del total de las ganancias obtenidas en el último ejercicio. A propuesta de los representantes del Estado, el órgano soberano del Banco dispuso que el pago de dividendos se realizara en efectivo, lo cual la convierte en la principal empresa del país en el pago de utilidades en efectivo a sus accionistas. En el último ejercicio, el banco tuvo una ganancia neta de 201 millones de dólares, de los cuales un tercio debían prorratearse en virtud de un compromiso asumido ante los inversores.

# Nueva embestida de Energía para bajar el precio de las naftas

Por Cledis Candelaresi

Si consigue resistir el lobby en contrario de las petroleras, el secretario de Energía, César Mc Karty, avanzará con su proyecto para modificar las reglas del mercado de los combustibles. El plan que elabora esa dependencia de Economía contempla desde la transformación del Impuesto sobre la Transferencia de los Combustibles a la posibilidad de que las estaciones de servicio puedan vender más de una marca. La iniciativa oficial tendría por fin promover la anhelada baja en el precio de las naftas y, al mismo tiempo, controlar más la evasión del sector.

Otra embestida sobre la millonaria renta de las refinadoras tiene como origen el Parlamento, donde el diputado justicialista Humberto Roggero hace rato fogonea proyectos de ley con el objetivo de forzar una baja en el precio final de las naftas. El argumento de los legisladores es que las empresas no trasladan a los consumidores las pronunciadas bajas que tuvo el precio del crudo en el mercado internacional. El razonamiento, compartido por Energía, concluiría en que la desregulación sólo funciona aceptadamente cuando el petróleo se encarece. Con ese justificativo, aún no confesado públicamente, Mc Karty trabaja sobre las siguientes ideas ejes:

◆ Transformar el ITC, de valor fijo, en un porcentaje. De ese modo, podría premiarse a las estaciones que venden más barato, ya que el peso del gravamen sobre su producto sería menor (cuando menos cobran, menor es el tributo). El gran desafío de Com-

Un proyecto elaborado en la Secretaría de Energía plantea un profundo cambio de modalidad en la comercialización de combustibles. A las petroleras no les va a resultar simpático.



Alejandro Amdán

Para alentar la competencia, se permitirían surtidores de más de una marca en las estaciones.

El proyecto prevé cambios en la relación contractual de expendedores y petroleras.

bustibles —y, por consiguiente, de Economía— es mantener la recaudación actual, que en el Presupuesto de este año supera los 385 millones de pesos.

◆ Volver a gravar a todos los derivados del petróleo, que Domingo Cavallo había gravado mediante decreto y la ley para importar combustibles liberó nuevamente. El impuesto sobre los solventes sería restituido, luego, sólo a quienes prueben que utilizan esos subproductos para fabricación industrial. Los solventes —más baratos porque no tienen carga impositiva— se emplean para adulterar naftas (mezcla que en la jerga denominan "sopas").

◆ Buscar un instrumento legal para flexibilizar los contratos entre las refinadoras y los estacioneros. Las cláusulas más corrientes ligan a estos últimos a las proveedoras por extensos períodos, y también les imponen condiciones de comercialización poco ventajosas. Para promover ese retoque contractual, el Gobierno imagina que podría acusarse a las petroleras de "abuso de posición dominante".

◆ Admitir el "tercer surtidor". Es decir, permitir que las estaciones de servicios puedan vender más de una marca. Supuestamente, este mecanismo promovería una baja de precios, estimulando la competencia de refinadoras en el escenario de una misma estación. Aunque este método se aplicó exitosamente en Francia, es el punto de la propues-

ta en ciernes que genera más dudas: Combustibles descuenta que habrá una fuerte presión de las petroleras para frustrarlo.

Otro de los recursos previstos consistiría en que el Gobierno publique el "precio teórico" de las naftas (costo de importación más una utilidad de los distintos segmentos de comercialización) y aquel al que se vende en cada boca de expendio. Supuestamente, esta información

orientaría a los consumidores a optar por los comercios que tienen una brecha menor.

El ITC es una herramienta muy preciada por Economía, ya que su recaudación es bastante rápida. Quizás por esto el ministro de Economía, Roque Fernández, también especula con echar mano de él (concretamente, aumentándolo) no ya para combatir la evasión sino para construir caminos.

YPF, BAJA UTILIDAD Y OBJECION OFICIAL

## No gana para disgustos

Las ganancias netas de la petrolera YPF en el primer trimestre del año resultaron un 28 por ciento inferiores a las del mismo período del año pasado. No fue la única mala noticia para la conducción de la compañía en las últimas 48 horas. El martes, en la asamblea de accionistas, el directorio encabezado por Roberto Monti debió soportar que el Estado nacional, poseedor aún del 5 por ciento del paquete, rechazara su gestión durante el ejercicio 1998.

En el informe dado a conocer por YPF sobre los resultados del primer trimestre se atribuye a la caída del precio del petróleo la causa principal del descenso en las utilidades, que alcanzaron a 108 millones de pesos en dicho período. "Esta baja y la caída de los precios de los productos refinados provocó menores ingresos, netos de impuesto a las ganancias, de aproximadamente 100 millones de pesos."

La producción consolidada de petróleo y gas aumentó 12 por ciento, mientras que la utilidad operativa alcanzó a 249 millones, contra 294 millones del año pasado. También creció la producción neta y ventas de petróleo crudo en las operaciones internacionales de YPF, en un 16 por ciento.

La asamblea de accionistas de YPF del último martes tuvo un clima inusual. La incorporación de Repsol como accionista, tras la compra del 15

por ciento de las acciones puestas en venta por el Estado en enero, desató la polémica. Un grupo de pequeños accionistas individuales, encabezados por el ex subsecretario de Combustibles radical Gustavo Calleja, cuestionó el ingreso de Alfonso Cortina, presidente de la firma española, como director de YPF, señalando que bajo su conducción la petrolera local Astra "dio resultado negativo por primera vez" y estimó que lo mismo podría ocurrir con YPF si Repsol asumía el control.

No fue el único episodio de la asamblea que tuvo a la petrolera española como eje. A la hora de aprobar la gestión de la conducción durante el año 1998, tanto los representantes de las acciones del Estado como los de Repsol se abstuvieron, cuestionándole su oposición a la transferencia de las acciones estatales a la firma española y a facilitar un cambio de los estatutos que le permitirían a Repsol asumir el control de la empresa, mediante la compra del 20 por ciento del paquete. "No se ha actuado en el mejor interés de todos los accionistas y de la compañía misma, afectándose el consiguiente resultado de esa venta", dejó asentado el representante del Estado al fundamentar su voto, en un texto armado desde el Ministerio de Economía. Repsol, como accionista, también demandó un aumento en la distribución de utilidades, planteo rechazado por la mayoría de accionistas.

## CASA en CASTELAR DESOCUPADA s/ TERRENO de 362 m<sup>2</sup>

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 44 de la Capital Federal, sito en Paraguay 1457, piso 2º, comunica por dos días en autos: "CITIBANK NA C/MANGIAROTTI de CEPEDA, BEATRIZ ALICIA s/EJECUCION HIPOTECARIA" Expe. N° 3817/96 (reservado), que el martillo Eduardo Abel Espósito subastará el día 13 de mayo de 1999 a las 9 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble sito en Deán Funes, hoy Av. Alvarez Jonte 1775, entre L. N. Alem y Cnel. Machado, próximo a la estación Castelar, Pdo. de Morón, Pcia. de Buenos Aires. Posee 11 mts. de frente por 32,92 m. de fondo, superficie total conforme título (fs. 102) 362,12 m<sup>2</sup>. Nomenclatura Catastral Circunscripción V, Sección B, Quinta 2, Manzana 2b, Parcela 28, Matrícula 82.150. Conforme acta de constatación agregada a fs. 119, el bien consta de casa en planta baja con jardín al frente y al fondo, un living comedor, tres dormitorios, dos baños, cocina y comedor, una parrilla al fondo, varias partes sin terminar, otra entrada a la cocina y un techado para un auto. A fs. 149 surge que el inmueble ha sido desocupado, y según informe del escribano el estado general de la propiedad es regular. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición, pudiéndose visitar los días 8 y 9 de Mayo de 1999 de 14 a 16 hs. Base: \$ 36.410 (fs. 203 vta.). Seña 30%, el saldo de precio deberá depositarse dentro del 5º día de aprobada la subasta, en una cuenta a nombre de autos en la Sucursal Tribunales del Banco Nación, y el producido del remate deberá ser depositado en el B.N.A., Sucursal Tribunales, a la orden de este Juzgado y como perteneciente a estos autos. Comisión 3% más IVA. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. No se aceptarán ofertas inferiores a los \$ 100.- Hay constancias de deudas en Municipalidad (fs. 199) por \$ 2.237,64 al 10/08/98; en Rentas (fs. 189) por \$ 1.464,50 al 10/07/98; en OSN (fs. 174) no cuenta con servicios suministrados por la empresa y en Aguas Argentinas (fs. 173) se encuentra fuera de radio al 02/07/98. Deudas sujetas a reajustes. Se hace constar que la demandada registra inhibiciones judiciales. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 31 días del mes de marzo de 1999. Gustavo Pérez Novelli. Secretario.

Informes: 4371-3118

## ROBERTO DAMIAN HERRERA • 4382-8961

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, sito en la calle Uruguay 714, piso 2º, Capital, con Secretaría Única, hace saber por dos (2) días en el Boletín Oficial y Página/12 que en autos "JAMARDO, DANIEL ROBERTO c/APESTEGUIA, JESUS ANTONIO s/EJECUCION HIPOTECARIA" el martillo Roberto Damían Herrera, con oficinas en Lavalle N° 1206, Piso 6º "K", Telefax 382-8961, rematará el día 7 de mayo de 1999 a las 11.45 horas en el Salón de Ventas de la Asociación de Balaceadores, Corredores y Martilleros Públicos, sito en la calle Talcahuano 479 de Capital Federal, el 100% del inmueble ubicado en la calle CHILAVERT N° 2313, entre las calles Gervasio J. Méndez y Marcos Sastre del Partido de MORENO, paraje denominado LA REJA, provincia de Buenos Aires, cuyo terreno mide: 10 metros de frente al Sud Oeste por 30 metros de fondo. - MATRICULA N° 13.957 de Moreno (-74).- NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. IV, Secc. T.- Manz. 51 y Parc. 18.- El inmueble se encuentra habitado por el propio demandado APESTEGUIA, Jesús Antonio, quien en el momento de la constatación se identificó con el D.N.I. N° 4.865.984, quien dijo que ocupa el inmueble en calidad de propietario, juntamente con su señora esposa y dos hijos menores de edad. La propiedad consta de dos dormitorios, un comedor, una cocina y baño; cuya construcción es mixta, es decir, parte en material, parte en chapa y parte en madera. El estado de conservación de la propiedad es regular y la calle de su frente así como las demás de la zona son de tierra, excepto la Avenida Storni, y las pocas construcciones vecinas son humildes. Los interesados en el remate podrán visitarla los días 5 y 6 de mayo en el horario de 17 a 18. DEUDAS: La Dirección de Rentas hace saber que se deben \$ 640,18. Según informe de fecha 28/11/97.- La Municipalidad de Moreno informa deuda de \$ 1.508,00 - al 15/12/97.- El inmueble se encuentra fuera de radio del servicio de agua corriente y cloacas, según informe obrante en autos. El título de propiedad se encuentra agregado en los presentes actuados.- BASE DE VENTA \$ 10.000.- Al contado y mejor postor. Para el supuesto de que no existan postores transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta sin base. SEÑA: 30%.- COMISION: 3% Sellado de ley: 1%.- Por tratarse de un bien ubicado en la Provincia de Buenos Aires. Todo en dinero efectivo en el mismo acto del remate. El saldo de precio deberá ser depositado dentro de los CINCO (5) días de aprobada la subasta, conforme el art. 580, párrafo 2 y art. 584 del C.P.C. y C. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, conforme el art. 133 del Código Procesal. No procede la compra en comisión. Las deudas que existieren por impuestos, tasas y contribuciones estarán a cargo del adquirente. El martillero se encuentra autorizado para valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimare necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto. Buenos Aires, 22 de abril de 1999. Gustavo Daniele. Secretario



DIPUTADOS NO PUDO ACORDAR LA TASA DEL 10,5 POR CIENTO

# Las prepagas siguen sin IVA

Por David Cufre

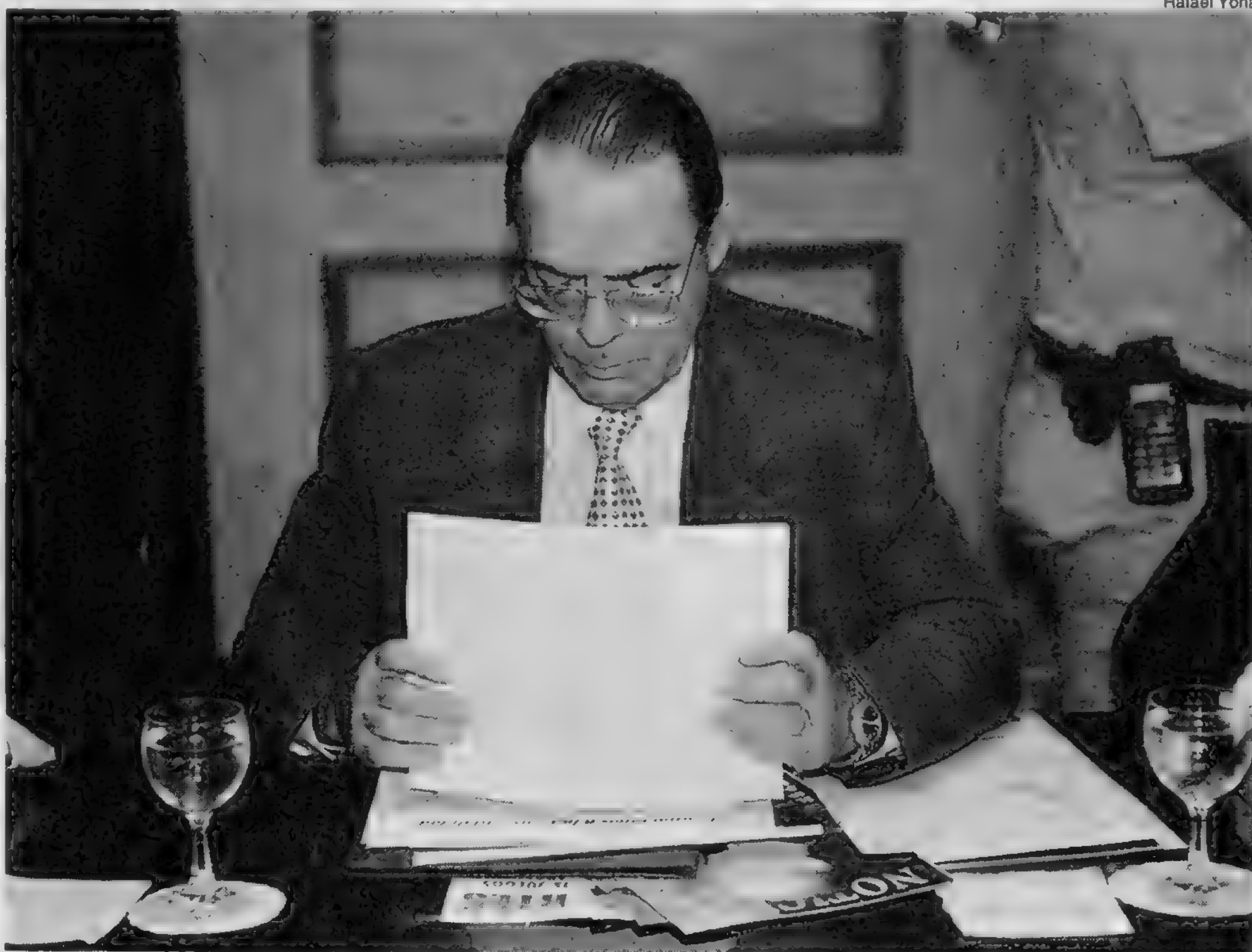
Finalmente, la Cámara de Diputados no retrotrajo el IVA a la medicina prepaga al 10,5 por ciento. El acuerdo que habían alcanzado las bancadas justicialista y de la Alianza para bajar la tasa del gravamen —ubicada hoy en el 21 por ciento por una jugada del Poder Ejecutivo— se hizo trizas a último momento. Roque Fernández celebró su victoria de la jornada. En el Congreso, en cambio, los diputados oficialistas y de la oposición cruzaron furiosas acusaciones por el sorpresivo fracaso.

La historia de un día agitado comenzó a tejerse desde temprano. A las 9 de la mañana, el ministro de Economía convocó a conferencia de prensa para informar que si el Congreso reducía la alícuota del IVA a la medicina privada, dejaría sin efecto la rebaja de aportes patronales. La presión de Roque rebotó en el Parlamento, que horas más tarde se enredó en disputas inesperadas y no modificó la tasa del IVA. Mientras tanto, por una resolución judicial, las empresas siguen sin facturar el IVA, ni a tasa plena ni reducida.

“La Alianza vive declamando que intenta ayudar a los consumidores, pero en el Congreso actúa permanentemente en contra”, disparó el diputado justicialista Esteban Dómina. “Están jugando al policía malo y al policía bueno. Uno dice que el IVA debe ser de 21 por ciento, para que la tasa de 10,5 parezca un logro de los consumidores. Lo están usando como pantalla para esconder todo lo que implica el resto de los vetos a la reforma tributaria”, contestó el radical Rodolfo Terragno. En esta última declaración se encuentra la madre del enredo de ayer en el Congreso.

La Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados era la encargada de emitir dictamen rechazando el

Roque Fernández amenazó temprano con anular la baja de aportes patronales si reducían la tasa. La Alianza pidió otros beneficios para pymes. Se rompió el acuerdo interbloque y ganó el ministro.



Rafael Yohai

Roque Fernández, ministro de Economía. Por ahora, mantuvo el 21% de IVA a la medicina prepaga. En Diputados aseguran que volverán a la carga el próximo miércoles para bajarlo al 10,5 por ciento.

nada, fue la respuesta de la oposición, y finalmente fue nada: ni rechazo al aumento del IVA a las prepagas, ni a la suba del impuesto a los intereses a las pymes.

Previamente, Roque había sacado un as de la manga. “Si la reforma tributaria no genera los recursos previstos, no nos queda otra alternativa que suspender la rebaja de aportes patronales”, dijo bien temprano. “Bajar el IVA a las prepagas al 10,5 por ciento tiene un costo fiscal de 250 millones de pesos al año, que es lo que se dejaría de recaudar”, añadió. “El presidente Carlos Menem tiene la postura de mantener el gravamen en 21 puntos. Quiero decirlo claramente—finalizó, en tono de reproche hacia el Congreso—: no nos parece razonable mantener privilegios sectoriales a expensas de que no se puedan reducir los impuestos al trabajo, una herramienta fundamental para crear nuevos empleos.”

Roque les tiró a los legisladores la presión empresarial, que demanda la disminución de las cargas sociales. La jugada fue efectiva, ya que entre industriales, comerciantes, banqueros y ruralistas se generó un inmediato malestar por tener la situación, de la que ellos se vieron como el pato de la boda. Pero también sirvió para recalentar el clima en el Congreso. Los justicialistas dijeron que la

Alianza cedió a la presión, y que por eso “embarró la cancha” a último momento. De acuerdo con esta versión, la oposición no quiso quedar ante el establishment como responsable de la suspendida reducción de impuestos al trabajo. “Es una infamia. Son ellos los que no se animan a tocar el veto que impuso un costo impositivo más alto para las pymes.

Si nosotros no planteábamos el tema en este momento, quedaría en la nada”, retrucaron desde la Alianza. El partido de ayer lo ganó Roque. No obstante, los legisladores de uno y otro bloque insisten en que están de acuerdo en bajar el IVA a las prepagas al 10,5 por ciento, y que volverán a intentarlo en la sesión del próximo miércoles.

## Despedidos y prejubilados

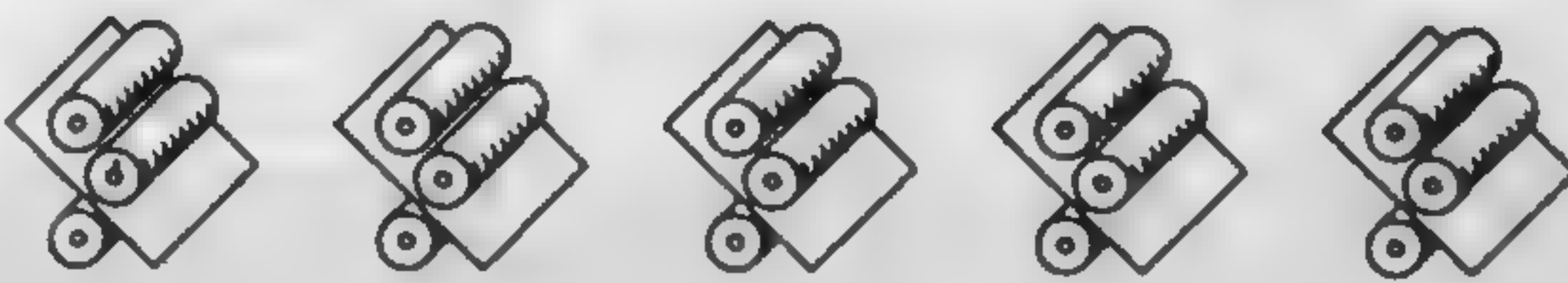
El presidente de la Nación, Carlos Menem, firmó ayer el decreto que crea el sistema de prejubilación. El retiro anticipado podrá ser utilizado sólo por las empresas en crisis que quieran despedir a trabajadores a los que les falten cinco años para jubilarse. En lugar de pagarles la indemnización que naturalmente les correspondería, las compañías pueden ofrecer a esos empleados otro acuerdo. Consiste en abonarles entre el 40 y el 60 por ciento de su salario—con un mínimo de 320 pesos— hasta que alcancen la edad jubilatoria. Además, y en esto radica la supuesta ventaja del trabajador despedido, la empresa hará durante ese tiempo los aportes previsionales, a fin de que pueda jubilarse. El trabajador y el sindicato que lo representa deberán dar su expreso consentimiento al convenio. El sistema es cuestionado por la oposición porque el empleado, al momento de jubilarse, cobrará menos, ya que los aportes previsionales de los últimos años fueron inferiores.

## La luz será más barata

Las tarifas eléctricas para el mercado mayorista bajarán 3,6 por ciento entre el primero de mayo y el 31 de octubre, en comparación con el semestre anterior. “Esto incidirá sobre el bolsillo de los usuarios”, señaló el secretario de Energía, César Mac Karthy. El funcionario destacó que “este invierno no sólo no subirán las tarifas, sino que serán más baratas”. El motivo es la mayor capacidad de producción de las empresas.

**Presión:** La presión de Roque rebotó en el Parlamento, que horas más tarde se enredó en disputas inesperadas y no modificó la tasa del IVA.

veto parcial a la reforma impositiva, que llevó el IVA a las prepagas del 10,5 al 21 por ciento. Tras ese primer paso, los legisladores lo ratificarían en el recinto en la sesión de la tarde. Sin embargo, los diputados aliancistas fueron a la Comisión con una demanda no prevista: rechazar, además del veto a la medicina privada, el que elevó el impuesto a los intereses a las pequeñas y medianas empresas. Los justicialistas dijeron que este último punto no figuraba en el temario del día, y ofrecieron dejar el tema para más adelante. Todo o



TECNOLOGIA HEIDELBERG  
DE UNO A CINCO COLORES  
DE 11x19CM A 71x102CM

IMPRESOS OFFSET LATINGRAFICA  
ROCAMORA 4157 (1184) BUENOS AIRES  
TEL/FAX 4867-4777

## TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,  
CORRECCION DE POSTURAS  
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza  
4864-6167

**Turismo/12**  
4342-6000

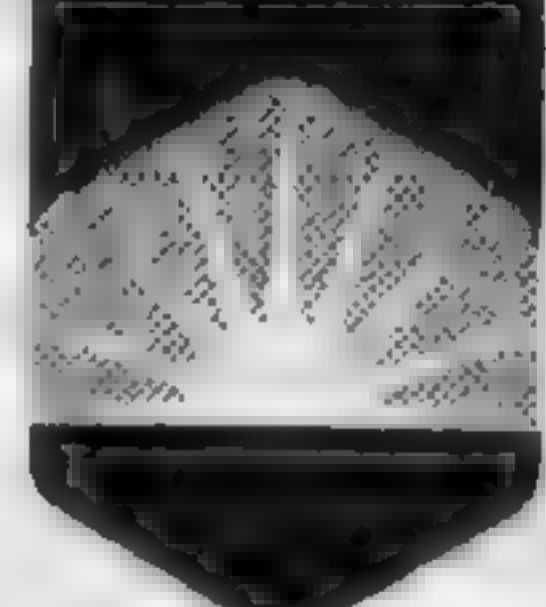
LINEAS ROTATIVAS  
DEPARTAMENTO  
PUBLICIDAD

## Lo que pasó ayer en el mercado financiero

El índice de acciones líderes MerVal quebró la racha de tres ruedas seguidas a la baja y finalizó con una modesta suba del 0,6 por ciento, motorizado por el buen desempeño mostrado por Wall Street. Tras una apertura decididamente alcista, cuando el indicador llegó a subir 2,5 por ciento, los precios de los papeles fueron desinflándose a lo largo de la sesión. A dos ruedas del final del mes, el MerVal muestra una mejora acumulada del 20,7 por ciento en abril. En tanto, el volumen de negocios creció en 10 millones de pesos respecto del martes, al pactarse operaciones por 34,8 millones. Hubo 18 alzas, 19 caídas y 16 papeles cerraron sin cambios. YPF fue la acción que más subió: 3,6 por ciento, mientras que Alpargatas fue la de peor comportamiento, al caer 8 por ciento. Los bonos Brady, por su parte, cedieron 0,3 por ciento en promedio. Wall Street volvió a marcar otro record: el índice Dow Jones avanzó 0,1 por ciento y terminó en 10.935,37 puntos. La Bolsa de San Pablo subió 2,2 por ciento y el real cotizó a 1,69 por dólar, contra 1,70 del cierre del martes.

## CIERRES PRINCIPALES ACCIONES

	Anterior	Ayer	Variación
YPF	32,900	34,100	3,64%
Telefónica	3,180	3,210	0,94%
Telecom	5,750	5,800	0,86%
Bco. Hipotecario	9,850	10,000	1,52%
Pérez Companc	5,480	5,460	-0,36%
Renault	1,570	1,560	-0,63%
Sevel	0,350	0,350	0,00%
T. Gas del Sur	1,900	1,850	-2,63%
Acindar	1,370	1,370	0,00%
Siderca	1,560	1,580	1,28%
Siderar	3,170	3,120	-1,57%
Irsa	3,120	3,170	1,60%



BANCO  
HIPOTECARIO

0-800-999-4476

Nuestra casa.



## PRESUPUESTO

Con la oposición única de la Facultad de Ciencias Sociales, el Consejo Superior de la UBA aprobó ayer la distribución de los 296 millones de pesos de su presupuesto anual. Tal como anticipó anteayer en una columna publicada en este diario, el decano de Sociales, Fortunato Mallimaci, se abstuvo de votar el presupuesto (al igual que un representante de los graduados de esa unidad académica y otro miembro del claustro de alumnos) porque considera que aplica criterios de inequidad entre las facultades. "Sociales tiene una deficiencia histórica en términos edilicios, que otras facultades no tienen —dijo el vicedecano Norberto Alayón—. Al no tener una sede única, nuestros gastos se multiplican por tres. Y el presupuesto tampoco alcanza para atender una matrícula de estudiantes en constante crecimiento." Por su parte, la vicerrectora de la UBA, Susana Mirande, atenuó la disputa: "No hay pelea, ni enfrentamiento. Pero sí hay una sensación de que el presupuesto no alcanza. Lamentablemente, a Ciencias Sociales le tocó crecer en una época en que el presupuesto oficial está estancado". Y también expresó un miedo que acecha a la UBA: "Tememos que el Gobierno nos recorte el aumento de 16 millones que se incluyó este año", dijo.

## EL DATO

## Borges en Psicología

En la Facultad de Psicología (UBA) se dictará desde el lunes el taller de lectura "Centenario Borges: El idioma de los argentinos". El curso será gratuito y estará a cargo de la profesora Gloria Autino. Informes: Hipólito Yrigoyen 3242, Piso 3º, de 10 a 18, 4932-6001/4957-5880.

# Sociales se hizo un análisis y le hallaron afecciones laborales

Sandra Cartasso

El Laboratorio de Análisis Ocupacional reveló que la mayoría de los graduados no tiene un trabajo vinculado con su carrera.

Por Javier Lorca

▲ "La única forma de testear si una empresa anda bien es analizar qué pasa con sus productos. Y en el caso de la universidad, es saber qué pasa con sus egresados." La definición del sociólogo Julio Testa, profesor en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), condensa los objetivos del Laboratorio de Análisis Ocupacional que él dirige en esa unidad académica. El laboratorio investigó a las últimas camadas de graduados de la facultad y, entre otras cuestiones, pidió a los recién recibidos que evaluaran los planes de estudios: el veredicto fue negativo. Con respecto a su tema central (los graduados y el empleo), el estudio reveló que cerca del 86 por ciento de los egresados tiene empleos rentados al graduarse, pero que sólo el 45 por ciento trabaja en algo relacionado con lo que estudió. El *testeo* mostró que la empresa no anda bien. Pero la universidad tampoco parece tener un espacio crítico donde buscar razones y respuestas para la radiografía que sacó el laboratorio (ver recuadro).

Investigador del Conicet y propuesto por la facultad como profesor consulto (para que no deba jubilarse tras haber cumplido 65 años), Testa abrió la charla con *Página/12* con un esbozo de explicación a los problemas que sufren los 17 mil alumnos de la facultad: "Ciencias Sociales se creó hace diez años con cinco carreras que venían de ámbitos académicos y profesionales muy diferentes: Ciencia Política, Sociología, Cien-

cias de la Comunicación, Trabajo Social y Relaciones del Trabajo. Cada una traía su propia historia. La heterogeneidad inicial le imprimió una gran dificultad para consensuar su organización interna. Estas carreras tendrían que funcionar con una estructura departamental y una matriz básica única. Pero la dinámica de los diversos grupos impidió toda integración académica y pedagógica".

—¿Con qué población de graduados se encontró al hacer la investigación?

—En la relación por sexos encontramos una distribución desigual, aunque en promedio predominan las mujeres: en Relaciones del Trabajo es donde hay más varones (son el 60 por ciento), mientras que en Trabajo Social son mayoría las mujeres (90 por ciento). Con respecto a la edad, los egresados más jóvenes están en Ciencias de la Comunicación y Ciencia Política, las carreras más nuevas de la facultad: cerca del 80 por ciento tiene menos de 30 años. En cambio, las mayores edades se dan en Relaciones del Trabajo (el 60 por ciento supera los 30) y en Sociología (el 56 por ciento tiene entre 31 y 40).

—¿Cómo evaluaron los graduados los contenidos de las carreras?

—Aparecieron dos evaluaciones muy opuestas: el 70 por ciento de los egresados de Relaciones del Trabajo estuvo a favor del plan de estudio; mientras que más del 30 por ciento de los de Sociología opinó en contra. En las otras carreras apareció una evaluación entre desfavorable y regular. Y para todos, la opinión más favorable fue para la formación teórica, sobre todo en Comunicación y Relacio-



El sociólogo Julio Testa dirige el laboratorio en la UBA. Investigó a las últimas camadas egresadas de la facultad.

nes del Trabajo (el 85 por ciento).

—¿Cuál es la situación laboral de los recién egresados?

—Sólo en una de las cinco carreras apareció una situación diferenciada: los graduados de Ciencia Política estaban trabajando en empleos rentados en una medida mucho menor que los demás. Sólo el 75 por ciento. Mientras que el porcentaje fue casi 90 en las otras. También hubo contrastes cuando se examinó la vinculación de la actividad laboral con los contenidos e incumbencias de la carrera. Entre los que estudiaron Relaciones del Trabajo, 8 de cada 10 tienen empleos vinculados. En ninguna otra carrera se repite esto. Entre los egresados de Comunicación son menos del 60 por ciento; en las otras, la proporción varía entre 2 y 3 de cada 10. Y, entre los graduados de Trabajo Social, menos del 10 por ciento hacen tareas vinculadas con sus estudios. Pero muchos hicieron prácticas profesionales mientras cursaban. Además, hay diferencias en el tipo de relación laboral. El 90 por ciento de los licenciados en Relaciones del Trabajo está en relación de dependencia. El porcentaje baja a 60 y 70 entre los demás.

—¿En qué sectores del mercado se emplea un egresado de Sociales?

—Los de Relaciones del Trabajo, en empresas privadas, industriales o de servicios. Son los que muestran más dedicación al trabajo y tienen la mayor proporción de desempeño en funciones jerárquicas. En las demás

carreras, la inserción laboral es más informal. Los egresados de Trabajo Social, en cambio, están más relacionados con el ámbito público. Esto se vincula con las políticas de asistencialismo: si éstas se aplican, crece la dinámica de la carrera. Los de Comunicación se insertan también en el sector privado. Pero hay un acceso restringido a actividades específicas y los recién graduados no alcanzan la jerarquía y las ocupaciones de los de Relaciones del Trabajo. Trabajan en medios de comunicación y sufren una forma especial de precarización laboral, diferente a la del obrero en una fábrica. Muchos trabajan *freelance*, sin estabilidad. Y los graduados de Sociología y Ciencia Política tienen una mayor presencia en los organismos estatales y en las universidades públicas y privadas, como docentes e investigadores.

—¿Se halló algún aspecto común entre las cinco carreras?

—Una constante que apareció fue la fuerte relación entre una inserción temprana de los estudiantes (antes de graduarse) en empleos vinculados a su profesión y el posterior desarrollo de trayectorias exitosas, es decir, de acceso a posiciones de mayor jerarquía y reconocimiento en sus trabajos. Si bien esto no es privativo de Ciencias Sociales, vimos que entre sus egresados que no logran ese acceso temprano al mercado, el retraso tiende a mantenerlos por fuera del circuito profesional una vez graduados.

## Sin lugar para la crítica

"Todos los interrogantes que abre y plantea nuestra investigación no tienen espacio donde discutirse, donde buscar explicaciones. La estructura universitaria no tiene lugar para su propia crítica —lamentó Julio Testa—. El Laboratorio de Análisis Ocupacional cuenta con el apoyo de las autoridades, pero nuestros trabajos son prácticamente desconocidos dentro de la facultad. Ni siquiera tenemos un centavo para publicarlos." En un intento por explicar los problemas académicos y laborales que sufren las carreras de Sociales, Testa aclaró que "están en vías de institucionalización, todavía no están ligadas a ámbitos de actividad profesional bien delimitados. Y tienen poco reconocimiento social. En cambio, las carreras tradicionales, como Medicina y Derecho, poseen fuerte prestigio, roles precisos y una demanda estable". El equipo que realizó la investigación entre las últimas camadas de egresados fue dirigido por Testa e incluyó a Marcelo Lorenzo, Roberto Araujo, Patricio Brodsky, Andrea Caldararo, Adriana Cabrera y Gabriel Martínez. También colaboraron alumnos de Sociología.

## FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Coordinación de Enseñanza: Pablo Vilar — Marcelo Alonso — Luis Barbieri

Diego Zerba — María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL 1983 — 1999

A cargo de: INVITADOS Y DIRECTIVOS DE LA FUNDACIÓN

### ¿LA "PRODUCCIÓN" PSICOANALÍTICA "ACTUAL" ES O NO ES

EN LA ENSEÑANZA DE LACAN?

Inicio: Lunes 3 de Mayo, 20 hs.

Hacia los 100 años de *DIE TRAUMDEUTUNG* (1900 — 2000)

A cargo de: Directivos de la Fundación Inicio: Miércoles 4 de Agosto, 20 hs.

¿CUÁL ES LA URGENCIA... EN LA "CIUDAD ANALÍTICA"?

A cargo de: PABLO VILAR Inicio: Sábado 5 de Junio, 16 hs.

ESTRUCTURA DE LA TEORÍA EN LACAN, TOPOLOGÍA Y DISCURSO

A cargo de: EDUARDO PÉREZ PEÑA Inicio: Miércoles 12 de Mayo, 18 hs.

### EL ACTO POLÍTICO

A cargo de: Prof. RAÚL CERDEIRAS Inicio: Miércoles 11 de Agosto, 19.30 hs.

EL LUGAR DEL OBJETO EN LA CONSTITUCIÓN SUBJETIVA

Una teoría de los llamados "Bordes de la Clínica"

A cargo de: RAÚL YAFAR Inicio: Viernes 17 de Septiembre, 20 hs.

### EL JUEGO ES SIN POR QUÉ

A cargo de: Invitados y Directivos de la Fundación Inicio: Jueves 5 de Agosto, 20 hs.

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) — BUENOS AIRES

TELÉFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

Auspicio Editorial Letra Viva y Revista Agenda



Por Pedro Lipcovich

POLEMICA POR EL FALLO CONTRA MENORES

# Castigo cuestionado

Dos expertos consideran que el fallo que condenó a perpetua a dos jóvenes que eran menores cuando cometieron los crímenes sería inconstitucional. Qué hacer con los chicos que delinquen.



Los condenados ayer, cuando fueron detenidos en Fuerte Apache, en enero de 1997.

El ministro Carlos Corach consideró el fallo ejemplar y ajustado a derecho.

El caso de los adolescentes condenados a reclusión perpetua encendió un debate que, según un especialista de Unicef, puede ser "la gran oportunidad" para establecer un sistema de responsabilidad penal para los menores. El ministro Corach, en su —por así decirlo— contribución al debate, manifestó que el fallo condenatorio es "ejemplarizador" y pidió a la policía "especial atención a los jóvenes que se desplazan buscando cometer delitos". En cambio, un ex presidente del Consejo del Menor y la Familia dijo que la condena "es inconstitucional". El asesor de Unicef dice que, en otros países de América latina, situaciones similares fueron resueltas, en breve plazo, con *sistemas de responsabilidad penal juvenil* que fijan la responsabilidad y los derechos de los menores de 14 a 18, tan alejadas del "paternalismo ingenuo" como de la venganza social.

Carlos Corach, ministro del Interior, manifestó que el fallo judicial —que fijó condenas de hasta reclusión perpetua para tres personas a quienes se encontró responsables de homicidio cuando dos de ellos tenían 16 y 17 años— "se ajusta a derecho. Que sean menores no inhibe la necesidad de un castigo importante atento a la peligrosidad que demostraron". Corach advirtió a la Policía Federal que ponga "especial atención a estos núcleos de jóvenes que se desplazan por la ciudad" y sostuvo que "este tipo de bandas casi de niños, algunos de diez años, se desplaza buscando oportunidades de cometer delitos y cuando encuentra una puerta abierta se mete".

En cambio Alejandro Molina, hasta hace pocos días presidente del Consejo Nacional del Menor y la Familia, dijo a este diario que "la Convención Internacional sobre Derechos del Niño (incorporada a la Constitución Argentina) prohíbe expresamente aplicar penas de reclusión perpetua a menores de 18 años, por lo cual la sentencia resulta inconstitucional". Molina señaló que "por debajo de la reclusión perpetua hay condenas muy altas que sí serían

aplicables, ya que el régimen penal de menores autoriza al juez a aplicar las sanciones que el Código Penal fija para los mayores. Lo cual responde a quienes dicen que a los menores no se los condena".

También según Emilio García Méndez, asesor de Unicef para América latina, "esta condena puede violar la Convención Internacional de los Derechos del Niño, por la

cual los Estados firmantes se comprometen a no infligir penas crueles, inhumanas o degradantes". Pero además, "la discusión de este fallo ofrece una gran oportunidad para debatir un sistema de responsabilidad penal juvenil", y citó el ejemplo de Costa Rica: "En 1996 había allí una situación muy similar a la actual en la Argentina, con una sensación de inseguridad y un debate

donde muchos pedían las penas más terribles. Pero hubo una respuesta legislativa muy rápida: se lograron mejores niveles de seguridad y cayó la vivencia de inseguridad, a la vez que bajó radicalmente la cantidad de jóvenes privados de su libertad".

Esto se consiguió mediante el *sistema de responsabilidad penal juvenil*, que ya rige "en la mayoría de

los países de América latina —según García Méndez—, y permite superar una dicotomía: el *paternalismo ingenuo* de quienes dicen que los adolescentes no son responsables de los delitos que cometen, porque son pobres o porque provienen de familias destruidas; y el *retribucionismo hipócrita* de quienes pretenden solucionar el problema aumentando las penas".

La respuesta, según García Méndez, "en los términos que plantea la Convención Internacional de Derechos del Niño, ha sido establecer la responsabilidad por debajo de los 18 años para una franja que, según los países, va desde los 13 o los 14". García Méndez observa que "los delitos gravísimos cometidos por menores de edad se concentran entre los 15 y los 18". Así los jóvenes tendrían derecho a defensa en juicio —"la ley actual otorga a los jueces de menores una discrecionalidad absoluta", observa García Méndez— y las penas para ellos no serían las mismas que para los mayores: "En un caso como el del fallo de anteayer, probablemente la privación de libertad sería por 5 a 7 años, tiempo más que suficiente para un adecuado trabajo de reeducación". Es que bajo ese sistema "los institutos de menores no estarían abarrotados: si se aplicaran los criterios que rigen para los adultos, el 80 por ciento de los internados estarían en libertad. El sistema de responsabilidad penal juvenil haría que estuviesen detenidos los que realmente merecen estarlo", sostiene García Méndez.

"Para delitos menores, el sistema destaca las penas alternativas como la obligación de reparar el daño, la prestación de servicios a la comunidad y la libertad asistida. Si el adolescente no cumple con esas medidas, el juez las reemplaza por la privación de la libertad", explica García Méndez.

Mientras tanto, la condena a perpetua "muestra que los menores están sujetos a las penas más fuertes que incluye el derecho penal, pero muchas veces están despojados de las mínimas garantías. No hay que olvidar que la ley 22.278, que fija el régimen penal para menores de 16 a 18, proviene de la dictadura militar", señaló el experto de Unicef.

EL TESTIMONIO DE UNA VICTIMA

## "Le pegaron un tiro"

"Cara de chiquitos ... no sé, algo para mí tenían, estarían asustados. Pero es una opinión subjetiva." María Gabriela Gazzia perdió a su padre hace dos años. El 3 de octubre del '96 una banda integrada por menores entró a su casa de Liniers y lo mataron. La Justicia de Menores condenó el martes a tres ahora jóvenes de aquella banda a reclusión perpetua. Al crimen de Ricardo Gazzia le habían sucedido otros cuatro.

María Gabriela ahora tiene 23 y la carrera de psicopedagogía terminada. Aquel día estaba en la planta alta frente a algunos apuntes de la facultad. Estudiaba. De noche, poco antes de las nueve oyó abrirse el portón del frente. Era normal, aguardaba el regreso de sus padres y su hermanito. "De pronto sentí ruidos y gritos —cuenta a este diario— y bajé para ver qué pasaba." Tres chicos sujetaban en ese momento a su mamá. "Cuando bajó del auto, agarraron a mi hermanito —vuelve a acordarse Gabriela— y mi papá pidió que lo soltaran, lo golpearon con la culata del revólver y le pegaron un tiro."

El disparo, de acuerdo con el fallo, se hundió en el cuello de Ricardo. El papá de Gabriela era empleado de una constructora. Ese día, Ju-

lián había insistido en ir en busca de "la promoción de autitos de colección de Ferrari que hacía Shell en ese momento", dice Gabriela. Con Susana y Julián a bordo de su Ford Galaxy, Ricardo recorrió dos estaciones hasta decidir el regreso a casa. En la entrada, sobre Leguizamón, Susana bajó del auto para abrir una reja. Pocos metros antes de enfrentar la casa, vio a tres jóvenes acercarse rápidamente. Gritó a su esposo que se fuera y corrió dentro de la casa. "Uno de ellos estaba tratando de entrar y los dejamos pasar", dice Gabriela mientras su mamá decidía abrir porque su esposo y Julián habían quedado solos y afuera.

Después del disparo que mató a Ricardo, los jóvenes "rajaron" en un Peugeot 504 blanco. Esos mismos jóvenes, tres de los cuales fueron sentenciados a cadena perpetua, dejaron sus huellas en noviembre por Villa Devoto. Ahí dispararon sobre un remisero de 23 años. Marta Mangudo fue testigo del crimen de Fernando Silva. La mujer permaneció en el barrio después del terror de aquella noche: "Espero que todas estas detenciones no sean sólo chivos expiatorios sino que las cosas empiecen a cambiar realmente".

Para María Gabriela las cosas ya están cambiadas: "Crecí de golpe".

## FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Coordinación de Enseñanza: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL 1983 - 1999

¿LA "PRODUCCIÓN" PSICOANALÍTICA "ACTUAL"  
ES O NO ES  
EN LA ENSEÑANZA DE LACAN?

Panelistas Invitados:

Carlos Basch - Claudio Boyé - Raúl Cerdeiras

Alvaro Couso - Silvia Chab - Carlos Dellacasa

Norma Gentili - Ana María Gómez - Eduardo Grüner

Carlos Guzzetti - Elena Jabif - Alejandro Kaufman

Teodoro Lecman - Ignacio Lewkowicz - Héctor López

Isabel Lucioni - Guillermo Maci - Ricardo Malfé

José Milmaniene - Daniel Paola - Gerardo Pasqualini

Eduardo Pérez Peña - Norberto Rabinovich

Juan Bautista Ritvo - Miguel Tollo - Marcelo Toyos

Juan Carlos Volnovich - Raúl Yafar - José Zuberma

Inicio: Lunes 3 de Mayo, 20 hs.

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS.

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES

TÉLFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

Auspicio Editorial Letra Viva y Revista Agenda



Aníbal Ibarra era fiscal de instrucción cuando León Arslanian integraba la Cámara Federal porteña.

"No coincido con el pedido, lo que no implica estar de acuerdo en todo con el plan en la provincia."

Por Andrés Osojnik

Cuando una semana atrás la Alianza sorprendió con su pedido de renuncia a León Arslanian, varios de sus integrantes se enrolaron entre los asombrados. Aunque el reclamo fue explicado como un tiro por elevación contra Eduardo Duhalde, más de un aliancista quedó en la incómoda posición de quedar atrapado en la crítica a un hombre cuya trayectoria es respetada. Ayer, en una entrevista con *Página/12* vinculada con el debate sobre la seguridad, Aníbal Ibarra, precandidato a jefe de gobierno porteño, admitió haber llamado a Arslanian para manifestarle su desacuerdo con el reclamo de su renuncia y para expresarle su solidaridad.

Ibarra fue fiscal de instrucción cuando el ahora ministro bonaerense era camarista federal. En la Alianza, el portavoz del pedido contra el funcionario de Eduardo Duhalde fue Melchor Posse, candidato a gobernador. Cuando lo hizo público, se encontraba rodeado por Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Según dijo Posse, los cambios en la provincia fracasaron.

—El debate sobre la seguridad llevó a la Alianza a sumarse a la ola de reclamos sobre leyes más duras. ¿Usted apoya eso? —le preguntó este diario a Ibarra.

—En algunos casos hay que hacer modificaciones legislativas. Pero no hay que parcializar la realidad y pensar que las leyes solucionan todo. Si no, sería muy fácil. Hay que mejorar la capacidad de respuesta de la policía, hay que tomar medidas urbanísticas, generar políticas sociales, actuar con los sectores más vulnerables. No se puede esperar a resolver la cuestión social para resolver el delito ni tampoco hacer sólo medidas de coyuntura.

—¿Cree que el debate está parcializado?

—La Alianza lo está mirando en su globalidad, es consciente de que hay que tener una política de Estado y una visión integral. Pero a veces el debate en los medios no puede alcanzar una dimensión global. Son los funcionarios y los especia-



## "El pedido de renuncia a Arslanian no es justo"

Aníbal Ibarra se expresó su "solidaridad" al ministro bonaerense luego del reclamo de la Alianza para que abandone ese cargo.

listas los encargados de acercar las soluciones globales.

—En este momento hay específicamente un fuerte reclamo en Palermo, tras el asesinato del arquitecto. ¿Qué se puede hacer desde el Gobierno de la Ciudad?

—De la Rúa ha hecho mucho. Ha desarrollado los consejos de prevención del delito en los barrios. Está el plan vecinal en Saavedra, que hay que multiplicar en los otros barrios. Hay que actuar en cada barrio, porque las problemáticas no son similares. Y hay que continuar el esfuerzo para lograr el traspaso de la policía con presupuesto.

—¿Qué puede cambiar en torno de la seguridad si el gobierno bonaerense y el de la ciudad son del mismo signo político?

—Se debe asumir el tema de la seguridad como una política regional. No hay límites territoriales definidos, sino una avenida y un Riachuelo. Los equipos de seguridad

de Graciela Fernández Meijide están trabajando con los míos sobre esta problemática.

—¿Está de acuerdo con el pedido de renuncia a Arslanian de la Alianza?

—Yo llamé hace unos días a Arslanian, de quien soy amigo y tengo una buena relación personal. Y le manifesté que no estaba de acuerdo con el pedido de renuncia. No me parece justo. Por dos motivos, que son políticos. Por un lado, porque hubo importantes esfuerzos para modificar una estructura que tenía altos niveles de corrupción y que estaba desprestigiada, como la Policía de la Provincia de Buenos Aires. Más allá de la confrontación política con Duhalde, lo realizado por Arslanian deberá ser tenido en cuenta para continuar las cosas positivas y modificar lo que no funcionó. Y esto también tiene incidencia en Buenos Aires, porque todo lo que

pasa en la provincia, especialmente en el conurbano, repercute en la ciudad. Las temáticas de seguridad deben ser asumidas como políticas de Estado y deben ser preservadas de la contienda electoral.

—¿El pedido de la Alianza es una cuestión electoralista o supone un desacuerdo con la reforma llevada adelante por Arslanian?

—Entiendo que no tiene un sentido electoral. Entiendo que no es así. —¿Cuál es el segundo motivo por el que no está de acuerdo con pedir que Arslanian se vaya?

—El otro motivo es que si el pedido coincide con lo que dice Patti, me preocupa seriamente.

—Pero el pedido de renuncia lo hizo Melchor Posse, candidato a vicegobernador de la provincia por la Alianza.

—No coincido con ese pedido de renuncia. Pero esto no significa estar de acuerdo en su totalidad con el plan en la provincia, ya que hay cuestiones para modificar. Hubo una intervención muy fuerte en la provincia. Arslanian asumió la crisis y actuó. Pero las diferencias no pasan por un pedido de renuncia a un funcionario.

ALLANARON LA

## Cuando

Con el atardecer, el megaooperativo ordenado por el juez platense César Melazo cayó sobre la Jefatura Departamental de esa ciudad y cinco comisarias. Cuarenta personas, divididas en seis grupos y montadas en 12 vehículos, buscaban pruebas de que en esas seccionales se habían ocultado denuncias de vecinos, supuestamente con el fin de bajar las estadísticas sobre delitos cometidos en la provincia. Los esperaba una sorpresa: el jefe de la Departamental envió una circular informando a todas las seccionales que estaba siendo allanado. Aun así, el operativo pudo ser llevado a cabo hasta el final en la madrugada de ayer. Si bien hasta ahora se confirmó que nueve denuncias no fueron remitidas a la Justicia, el fiscal Argüero aseguró que "en principio la maniobra (global) habría sido comprobada". Las versiones hablan de unas mil denuncias ignoradas, pero para el Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense, "la cantidad de casos está siendo sobredimensionada". Desde la Comisión de Seguridad de la Cámara de Diputados bonaerense se hizo un pedido de informes a Arslanian con el fin de que esclarezca la situación.

La causa se inició a partir de una denuncia anónima presentada en el juzgado del juez César Melazo que, ante "la gravedad de los hechos", derivó a la Unidad Funcional de Investigaciones Complejas de La Plata, relató a *Página/12* el fiscal Carlos Argüero. Según la denuncia, en algunas seccionales dependientes de la Jefatura se "degollaban" denuncias, lo que significa no darles el trámite correcto, que implica que en menos de 24 horas sean presentadas a las autoridades judiciales competentes.

En la presentación anónima "se señalaba que en distintas seccionales y en la Jefatura Departamental de La Plata se llevaba a cabo un sistema de registro paralelo de denuncias, a los fines de bajar los índices de los delitos", informó Argüero. "Existiría —dijo— un registro donde se dejaría constancia de las denuncias recibidas y otro de aquellas que nunca iban a ingresar al circuito procesal."

### Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

0-800-88 VOLAR (86527)



SALIDAS						LLEGADAS					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52	AR1626	R. GALLEGOS	15:25	AU2801	BAHIA BLANCA	09:22
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1688	R. GALLEGOS	23:45	AU2805	BAHIA BLANCA	13:15
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AU2820	M. DEL PLATA	08:15	AR1626	RIO GRANDE	15:25	AU2807	BAHIA BLANCA	18:30
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AR1700	ROSARIO	07:08	AU2803	BAHIA BLANCA	22:34
AR1604	BARIOLOCHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2302	ROSARIO	11:50	AR1621	M. DEL PLATA	11:50
AR1614	BARIOLOCHE	11:15	AU1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2306	ROSARIO	13:20	AR1651	M. DEL PLATA	12:55
AR1644	BARIOLOCHE	17:20	AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AR1716	ROSARIO	16:10	AR1671	M. DEL PLATA	14:48
AR1536	CATAMARCA	10:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1718	ROSARIO	20:32	AU2829	M. DEL PLATA	15:22
AU2946	CATAMARCA	17:50	AU1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1506	SALTA	06:49	AU2831	M. DEL PLATA	17:02
AU2886	CHAPULCO	11:25	AU2832	M. DEL PLATA	18:20	AR1556	SALTA	13:44	AR1641	M. DEL PLATA	19:00
AU2888	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:38	AR1576	SALTA	18:08	AU2833	M. DEL PLATA	20:30
AR1648	C. RIVADAVIA	08:04	AU2424	MENDOZA	06:08	AU2922	SAN JUAN	06:24	AU2841	M. DEL PLATA	21:46
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AR1522	MENDOZA	07:56	AU2924	SAN JUAN	12:08	AU2425	MENDOZA	09:58
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AU2420	MENDOZA	11:05	AU2916	SAN JUAN	17:50	AR1523	MENDOZA	11:46
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08	AU2922	SAN LUIS	06:24	AU2421	MENDOZA	14:55
AU2400	CORDOBA	06:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2916	SAN LUIS	17:50	AU2423	MENDOZA	16:58
AU1510	CORDOBA	06:44	AR2426	MENDOZA	18:04	AU2924	SAN RAFAEL	12:08	AU1533	MENDOZA	16:05
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1552	MENDOZA	18:56	AU2874	SANTA ROSA	14:20	AU2427	MENDOZA	21:54
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AU2370	SANTA ROSA	07:12	AR1553	MENDOZA	22:46
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2372	SANTA FE	09:30	AR1205	MONTEVIDEO	09:05
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:20	AU2374	SANTA FE	12:32	AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2376	SANTA FE	17:10	AR1285	MONTEVIDEO	12:55
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1284	MONTEVIDEO	17:05	AU2378	SANTA FE	18:40	AR1235	MONTEVIDEO	14:15
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AU2948	S. DEL ESTERO	10:15	AR1245	MONTEVIDEO	16:39
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AU2946	S. DEL ESTERO	17:50	AR1255	MONTEVIDEO	19:20
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20	AR1636	TRELEW	07:18	AR1275	MONTEVIDEO	22:39
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44	AR1646	TRELEW	13:38	AR1229	P. DEL ESTE	15:35
AU2408	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AR1638	TRELEW	19:16	AR1239	P. DEL ESTE	17:28
AU2416	CORDOBA	20:28	AR1278	P. DEL ESTE	21:25	AR1504	TUCUMAN	06:16	AR1279	P. DEL ESTE	23:36
AU2560	CORRIENTES	06:28	AU2860	NEUQUEN	06:52	AR1514	TUCUMAN	07:52	AU2861	NEUQUEN	10:47
AU2562	CORRIENTES	15:05	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1544	TUCUMAN	11:35	AU2865	NEUQUEN	13:55
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00	AR1564	TUCUMAN	15:10	AU2867	NEUQUEN	16:43
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2550	POSADAS	06:12	AR1574	TUCUMAN	18:48	AU2869	NEUQUEN	22:55
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2558	POSADAS	14:16	AR1606	USHUAIA	05:45	AU2551	POSADAS	09:32
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2556	POSADAS	18:32	AR1646	USHUAIA	13:36	AU2557	POSADAS	17:38
AU2930	JUJUY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	10:50	AU2898	VIEDMA	16:20	AU2559	POSADAS	22:52
AU2932	JUJUY	19:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AR1642	V. GESELL	10:10	AU2543	RESISTENCIA	14:00
AR1518	LA RIOJA	05:58	AR1606	R. GALLEGOS	05:45	AR1662	V. GESELL	18:00	AU2547	RESISTENCIA	23:02
									AR1606	R. GALLEGOS	14:20
									AR1663	V. GESELL	20:15



DEPARTAMENTAL DE LA PLATA Y CINCO COMISARIAS

# las denuncias se hacen humo

Se buscaban pruebas sobre denuncias que serían ignoradas para bajar la estadística. Un radiograma alertó a otras comisarias.

Las seccionales señaladas eran la 3ª, la 8ª y la 9ª de La Plata, la 1ª de la jurisdicción de Ensenada, y la 4ª de Villa Argüello, de la localidad de Berisso, todas dependientes de la Departamental. "Sospechamos que había un circuito determinado de denuncias que no llegaban a destino—comenta Argüero—, estuvimos en los domicilios de cada uno de los particulares mencionados y éstos corroboraron sus firmas y la denuncia." En total se comprobaron nueve casos de víctimas de delitos comunes (robos, lesiones, amenazas), principalmente de barrios humildes de Berisso y Ensenada, que al querer hacer seguimiento de su propia denuncia se habían encontrado con que no existía.

El martes a las 19.30, por orden del juez César Melazo, del Juzgado de Garantías N° 2 de La Plata, se iniciaron seis allanamientos simultáneos en las seccionales involucradas.

**Aviso: Francisco Visky, jefe de la Departamental, envió un despacho radial informando a todas las comisarias dependientes que lo estaban allanando.**

donde participaron fiscales, policías y peritos contables. Allí se secuestraron actas de denuncias y carpetas de informes para poder cotejar la información con los datos que tiene la Justicia. El fiscal informó que si bien todavía falta analizar esa información, "se habría confirmado la maniobra". Además, señaló, "se encontraron denuncias rotas y sin firmas". En la Jefatura Departamental, donde participó personalmente Argüero, se secuestró "el soporte informático con información estadística" que contiene la información de todas las seccionales dependientes.

Aproximadamente a las dos horas de iniciado el procedimiento "hubo un inconveniente muy grave—relató en diálogo con **Página/12** el juez Melazo—. Francisco

## Un pedido de informes

El diputado aliancista Miguel Basse, miembro de la Comisión de Seguridad de la Cámara de Diputados bonaerense, presentó un pedido de informes al ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, para que esclarezca lo ocurrido en la Jefatura Departamental de La Plata y en las cinco comisarias que fueron allanadas. "De comprobarse fehacientemente lo informado—dijo Basse—, en las últimas horas se habría producido una irregularidad de magnitudes importantes y el ministro Arslanian no puede estar ajeno a esto." Por su parte, Eduardo Sigal, titular del bloque de senadores bonaerenses del Frepaso, advirtió que "esto pone en duda la seriedad de las estadísticas en las que se basa Arslanian" para explicar la disminución del delito en Buenos Aires. "Si las denuncias que han llegado a las comisarias son literalmente tiradas al tacho de basura, las estadísticas son un invento", afirmó.

Visky, jefe de la Departamental, envió un despacho radial informando a todas las comisarias dependientes que lo estaban allanando. El radiograma, que según Argüero "podría constituir una falta grave", fue secuestrado inmediatamente y formará parte de la causa. A pesar de lo cual, el allanamiento siguió su curso normal y terminó entre las 4 y las 5 de la mañana de ayer.

El paso siguiente será "cruzar" toda la información obtenida con las estadísticas de la Justicia y establecer cuál es la magnitud de denuncias que no fueron registradas. Aunque Argüero adelantó que los casos podrían ser "muchísimos". Por su parte, voceros del Ministerio de Justicia y Seguridad bonaerense afirmaron que "de ninguna manera los



El juez César Melazo ordenó el allanamiento de la Departamental. Ya se comprobó que algunas denuncias no fueron tomadas.

hechos tendrían la dimensión que se les está dando". De todas formas, agregaron: "Si la Justicia comprueba que hay irregularidades no habrá problemas en separar de su cargo al personal involucrado". Además, desmintieron categóricamente que "estas irregularidades estuvieran

previstas para bajar el índice del delito". "El ministerio—afirmó un vocero— hace controles regulares para chequear la información girada por las comisarias y no había surgido nada que permitiera admitir un delito de la magnitud del que se está anunciando."

## PALERMO

Una docena de policías recién egresados vigiló ayer durante todo el día una veinte manzanas del barrio de Palermo, como respuesta al reclamo de los vecinos tras el crimen del arquitecto Félix Miranda, ocurrido el viernes último. "Estamos conformes porque tuvimos respuesta. Lo que la policía nos prometió, hoy (por ayer) estuvo", dijo Susana Fresedo, elegida representante de la asamblea de vecinos. Los agentes, recién recibidos en la escuela de cadetes, fueron asignados a la comisaría 23ª.

## Elosegui condenado

El comisario Rubén Elosegui, ex jefe de la policía de Río Negro, fue el primer condenado en una de las causas vinculadas con el triple crimen de Cippolletti. El juez Fernando Sánchez Freytes lo sentenció a dos años y dos meses de prisión en suspenso y a realizar 100 horas de trabajo comunitario por haber encubierto al comisario Luis Torres, cuando éste detuvo ilegalmente a Hilario Sepúlveda por el crimen de las chicas.

## Taxis truchos

La banda robaba taxis, les sacaba el parabrisas con la oblea habilitante y lo ponía en otro auto pintado como taxi para salir a trabajar, generalmente por la zona del microcentro y Aeroparque, según informó el comisario Osvaldo Ravenna, de la División Sustracción de Automotores. En un operativo en la Capital, la policía secuestró ayer trece autos y detuvo a trece personas que podrían haber participado de asaltos a pasajeros.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE DERECHO LLAMADO A CONCURSO

De acuerdo a lo dispuesto por OCS 690/93 y a la OCA 796/99 de la Facultad de Derecho de la UNMDP, se llama a inscripción al CONCURSO PUBLICO DE OPOSICION Y ANTECEDENTES para cubrir los siguientes cargos:

MATERIA	CARGO	DEDICACION
Sociedades Civiles y Comerciales	Un (1) Profesor Titular	Simple
Derecho Concursal	Un (1) Profesor Titular	Simple
	Dos (2) Profesor Adjunto	Simple (con orientación en Concursal)
Derecho de la Empresa	Un (1) Profesor Titular	Simple
	Un (1) Profesor Adjunto	Simple (con orientación en Cambiario)
Derecho de los Recursos Naturales	Un (1) Profesor Titular	Simple

Actividades y funciones prioritarias a desarrollar: Dejar establecido que las actividades y funciones prioritarias a cumplir son en la docencia para los cargos con dedicación simple.

Inscripción: del 10 al 31 de mayo del corriente año hasta las 17 hs.  
Lugar de inscripción: División Concursos de la Facultad de Derecho. 25 de Mayo 2865 1º piso en el horario de 9.00 a 17.00 hs.

### FUNDACIÓN CENTRO PSICOANALÍTICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Coordinación: Pablo Vilar - Marcelo Alonso - Luis Barbieri - Gerardo Yomal  
Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

### EL RACISMO AL DIVÁN EN EL PAÍS DEL OLVIDO VII 1993 - 1999

MESA REDONDA:

### CONMEMORANDO A PAUL CELAN

PANELISTAS INVITADOS:

HUGO MUJICA - SERGIO OLGUÍN  
RAÚL YAFAR - DIANA SPERLING  
RICARDO FORSTER

Jueves 27 de Mayo, 20 hs.

ACTIVIDAD CON ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
INFORMES E INSCRIPCIÓN DE 15 A 22 HS

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES  
TELÉFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

Auspicia Editorial Letra Viva y Revista Agenda



Los agentes privados son ahora un verdadero ejército paralelo que maneja unas 60 mil armas.  
El proyecto aprobado les prohíbe entre otras cosas intervenir en conflictos políticos.

El proyecto que recibió media sanción prohíbe que trabajen como custodios privados ex represores o personas con procesos pendientes. Y controla las armas.



Daniela Java

# Diputados les puso reglas a las agencias de seguridad privada

Por Eduardo Videla

El Congreso dio ayer el primer paso para sancionar un régimen para regular el funcionamiento de las agencias de seguridad privada en el país, ese virtual ejército paralelo que nuclea más de 100 mil hombres y maneja unas 60 mil armas. La Cámara de Diputados le dio media sanción, por unanimidad, a un proyecto consensuado que prohíbe que trabajen como custodios privados o dirijan agencias de seguridad ex represores involucrados en violaciones a los derechos humanos ni personas con antecedentes penales o procesos pendientes. También exige que

las armas utilizadas estén debidamente autorizadas y establece la creación de un registro nacional de empresas del sector. La norma pasó ahora al Senado. Una vez sancionada, su aplicación no será inmediata: deben adherir los gobiernos provinciales y el de la Ciudad de Buenos Aires.

El proyecto viene siendo tratado en Diputados desde hace tres años, y recién pudo tratarse ahora, cuando las bancadas mayoritarias se pusieron de acuerdo en tratar un paquete de proyectos vinculado con la seguridad. El texto, que consensúa distintos proyectos presentados, entre otros, por el Poder Ejecutivo nacional y por el diputado

Víctor Fayad (UCR), impone como requisito para el personal de vigilancia la realización de un curso de 100 horas cátedra, con materias como primeros auxilios, Derecho Penal, Derechos Humanos, y combate de incendios, entre otros. En el debate en particular de la norma, se incluyó en el rubro al personal de vigilancia en lugares de entretenimiento y diversión, más conocidos como patovicas.

El proyecto sancionado ayer —que había sido aprobado en general hace una semana— prohíbe a las agencias de seguridad intervenir en conflictos políticos y laborales, realizar pinchaduras telefónicas o interceptar correspondencia, hacer requisas en domicilios privados o edificios públicos y obtener información sobre actividades u opiniones políticas, religiosas o sindicales. Esas actitudes serán consideradas como “faltas gravísimas”, que pueden merecer multas de 3000 a 30.000 pesos, inhabilitación de hasta un año e, incluso, la revocación definitiva de la licencia.

“Lo importante de esta norma es que pone un marco regulatorio a una actividad que emplea a unos 110 mil efectivos, que equivale a seis veces la Gendarmería y más de dos veces la Policía Bonaerense”, dijo a **Página/12** el diputado Fayad. “No queríamos que las agencias sean bolsas de trabajo para la mano de obra desocupada, o que ocurra otro caso como el del McDonald’s de Castelar”, dijo el legislador, al explicar cómo el oficialismo y la oposición se pusieron de acuerdo para aprobar la norma.

La autoridad de aplicación de la ley será el Ministerio del Interior, que se encargará de manejar el banco de datos, donde estarán registrados todos los agentes del sistema. En las provincias que adhieran a la norma, la autoridad local otorgará las habilitaciones, efectuará la fiscalización y aplicará las sanciones que correspondan.

La ley establece que “las empresas deberán registrar todo el armamento que utilicen en el Registro Nacional de Armas (Renar). No podrán formar parte de la conducción de la empresa personal en actividad de alguna fuerza armada, de seguridad, policial, organismos de inteligencia o de los servicios penitenciarios”. La prohibición no rige expresamente en el texto para quienes cumplan el rol de vigiladores. Tampoco pueden formar parte de las agencias de seguridad personal que haya sido exonerado de alguna fuerza de seguridad.

“Se trata de una ley marco, a la que pueden adherir las provincias o el Gobierno de la Ciudad. De lo contrario, sólo puede aplicarse en rutas nacionales, ferrocarriles o dependencias del Estado federal”, dijo a este diario la diputada Nilda Garré, al explicar las limitaciones de la ley.

EN LA PRIMERA

## Las ma

Los calígrafos demos  
fue adulterado. La Fis

La madre del joven es

Por Carlos Rodríguez  
y Horacio Cecch

En la primera jornada de juicio por la muerte del estudiante platense Miguel Bru los peritos caligráficos corroboraron que el libro de guardia de la comisaría 9ª de La Plata había sido adulterado. Con el aval de un complejo estudio con rayo láser realizado en el instituto Balseiro, la Fiscalía intenta ahora demostrar que el nombre de Miguel Bru fue borrado y reemplazado por otro. La defensa intentó invalidar sin éxito esa prueba. Previamente, durante dos horas cargadas de emotividad, Rosa Schönfeld, madre de Miguel, describió las persecuciones policiales que sufrió su hijo, y denunció presuntos intentos de soborno contra varios de los testigos de cargo, involucrando incluso a Alejandro Casal, el propio defensor de los cuatro policías sentados en el banquillo de los acusados.

Por el crimen de Bru, ocurrido el 17 de agosto de 1993, están acusados los ex policías del servicio de calle de la 9ª de La Plata Walter Abrigo y Justo José López. Poco an-

## Leer bajo las le

Para confirmar la adulteración realizaron un trabajo de hormigón, apelaron a la observación corria utilizaron “el sistema de digital de Latinoamérica”. Esto permit la huella digital del papel”. En bro de la comisaría 9ª correspo reció Miguel Bru.

Mediante un sistema comput de veces” las zonas del papel q Luis Ferrari y Antonio Forte lo de “José Luis Fernández” había ex profeso, que según la hipóte Eso certificaría que el desapare sede policial. Las huellas del no de “José Luis” (ocho letras) y s mente “Bru Miguel” (nueve let

**EDICTO**  
El Juzgado Civil N° 74, Secretaría única, con sede en Alsina 1418 3º piso, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de MANUEL LUIS RODRIGUEZ y/o MANUEL LUIS RODRIGUEZ CASTRO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, abril 5 de 1999. Este edicto se publicará en PÁGINA 12. Juan A. Casas. Secretario.

**PENSAR LA VIDA**  
para vivir mejor  
Creatividad y herramientas para enriquecer lo cotidiano  
Conversaciones individuales y grupales  
**Leopoldo Kohon**  
Ontología existencial  
4774-5657 / 4798-0927

## Patrulleros atrapados

La Cámara de Diputados aprobó anoche sobre tablas un pedido de informes al Poder Ejecutivo Nacional para que explique las razones de la permanencia en Aduana de 1800 patrulleros importados por el gobierno bonaerense. El proyecto fue presentado por la Alianza, y contó con la aprobación de los diputados del duhaldismo. Los legisladores que apoyaron la norma sospechan que la demora para liberar la partida obedece a la interna entre Menem y Duhalde. El gobierno nacional le exige al bonaerense el pago de un gravamen de 15 millones de pesos.

## JUDICIAL - CITI BELL (GONET) c/ PISCINA s/ TERRENOS 2.130 m² - CON y SIN BASE

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18 de Capital Federal, Secretaría N° 35, sito en Talcahuano 550, piso 7º, Capital Federal, comunica por dos días en autos caratulados “QUIMICA ESTRELLA S.A. c/ORLANDO RUBIO E HIJOS s/ORDINARIOS”, Expediente 29.179 que el martillero Eduardo Abel Espósito procederá a subastar el día 6 de mayo de 1999 a las 11 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, los siguientes bienes: 1) Una 5/6 parte indivisa (fs. 569) del bien sito en la calle Dardo Rocha, entre las de La Plata y Sarmiento, City Bell, hoy Manuel B. Gonet, Pcia. de Buenos Aires.- Nomenclatura Catastral Circunscripción VI, Sección O, Manzana 15, Parcela 4ª Matrícula 1239, Partida 117.706, que es parte de los lotes 11 y 12.- Superficie Total 1536,28 m2, antecedente dominiar 2291/946; La Plata, Pcia. de Buenos Aires.- 2) El bien sito en la calle Dardo Rocha, entre las de La Plata y Sarmiento, City Bell, hoy Manuel B. Gonet, Pcia. de Buenos Aires.- Nomenclatura Catastral Circunscripción VI, Sección O, Manzana 15, Parcela 3ª Matrícula 46.258, partida 117.705. Superficie Total 596,20 m2. La Plata, Pcia. de Buenos Aires.- Los bienes, según constatación efectuada, se identifican con un alto portón de hierro y en su centro emergiendo sobre todo el frente un amplio paredón ladrillo a la vista. Mirando desde su frente a mano derecha se halla una construcción de material que es un solo ambiente de 5 x 27 m. con techos y cabriados de madera, dos amplios ventanales y sin división tiene una parrilla, una cocina, un baño y un lavadero cubierto. Sobre el lado izquierdo y siempre observando desde su frente hay una pileta de natación de cemento rectangular de 8 x 4 m. aproximadamente con protección de caño y alambre. También hay un portón y un piso de cemento, como para construir una cancha de tenis. Tiene breve arboleda pero está en total estado de abandono todo lo que es parque al igual que la piscina. Los inmuebles están en regular estado de conservación, sin agua, y ocupado por una persona como cuidador, con sus dos hijos. Sobre un lote se desarrolla la construcción con parrilla y sobre el otro la pileta, ingresando a ambos lotes por un mismo portón. Substándose en el estado en que se encuentran en exhibición, pudiendo visitarse los días 4 y 5 de mayo de 10 a 12 hs. Base \$ 31.152,08 para la matrícula 1239 y \$ 29.145 para la matrícula 46.258; en caso de no existir postores por la base, se subastará si base luego de media hora de espera (fs. 689).- Comisión 3%.- IVA sobre comisión.- Seña 30%.- Al contado y al mejor postor.- El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Se recibirán ofertas bajo sobre hasta las 12 hs. el día 5 de Mayo del corriente año, procediéndose a su apertura el mismo día a las 12,30 hs. Hay constancias de deudas en Rentas (fs. 469/471) para ambos lotes por \$ 653,20 más \$ 1043,60 más \$ 438,90 al 13/05/98; en Municipalidad (fs. 508/9) por \$ 1.749,74 al 29/05/98 más \$ 718,12 al 10/06/98 para la matrícula 46.258 y por \$ 1.985,88 al 10/06/96 y \$ 2718,31 al 20/05/98 para la matrícula 1239; en OSN (fs. 517/9) por \$ 77,58 28/05/98 para la matrícula 46.258 y por \$ 221,44 al 28/05/98 para la matrícula 1239. Subasta sujeta aprobación del Juzgado Interviniente. Buenos Aires, a los 14 días del mes de abril de 1999. M. Carmen de Cuco Alconada. Secretaria

UN HOMBRE MATO A SU MADRE CREYEND

## Un disparo fatal en la os

“Quedate tranquilo, yo te quiero igual.” Eso dijo Olga Pérez poco antes de morir a su hijo, quien le había disparado creyendo que se trataba de un ladrón. En la noche del martes, la familia había visto un Fiat que merodeaba su casa. Los dos hermanos decidieron salir al jardín con su padre para “hacer unos tiros al aire” y asustar a los posibles ladrones, previa advertencia a su madre de que no se moviera de la casa. “Mi mamá estaba asustada pero no obedeció, salió por la puerta de atrás y se fue corriendo entre dos pinos. Y entonces abrieron las puertas del auto y le dije a mi hermano: ‘Cuidado que por el otro lado van a entrar’. Justo mi mamá pasa corriendo, y mi hermano tira un tiro al aire

o al lado de las plantas y le pega a mi mamá; le pega en el corazón”, contó el compungido hermano de Carlos Castro, convertido en matricida de la noche a la mañana.

Olga Victoria Pérez, de 59 años, vivía con su marido y sus dos hijos gemelos de 35 años en una casa en la calle Don Segundo Sombra 699 del Barrio Santa Rosa, de la localidad bonaerense de Cañuelas, donde los muchachos trabajaban en una concesionaria de Renault. El martes creyeron que intentaban asaltarlos. Fue cuando decidieron salir a disuadir a los ladrones. Carlos, que tenía el arma, disparó en la oscuridad hacia el bulto que se movía entre las plantas, pensando que se trataba de un ladrón. La madre avisó “soy yo”, pero ya el muchacho



Los agentes privados son ahora un verdadero ejército paralelo que maneja unas 60 mil armas. El proyecto aprobado les prohíbe entre otras cosas intervenir en conflictos políticos.

El proyecto que recibió media sanción prohíbe que trabajen como custodios privados ex represores o personas con procesos pendientes. Y controla las armas.



Daniela Java

# Diputados les puso reglas a las agencias de seguridad privada

Por Eduardo Videla

El Congreso dio ayer el primer paso para sancionar un régimen para regular el funcionamiento de las agencias de seguridad privada en el país, ese virtual ejército paralelo que nuclea más de 100 mil hombres y maneja unas 60 mil armas. La Cámara de Diputados le dio media sanción, por unanimidad, a un proyecto consensuado que prohíbe que trabajen como custodios privados o dirijan agencias de seguridad ex represores involucrados en violaciones a los derechos humanos ni personas con antecedentes penales o procesos pendientes. También exige que

las armas utilizadas estén debidamente autorizadas y establece la creación de un registro nacional de empresas del sector. La norma pasó ahora al Senado. Una vez sancionada, su aplicación no será inmediata: deben adherir los gobiernos provinciales y el de la Ciudad de Buenos Aires.

El proyecto viene siendo tratado en Diputados desde hace tres años, y recién pudo tratarse ahora, cuando las bancadas mayoritarias se pusieron de acuerdo en tratar un paquete de proyectos vinculado con la seguridad. El texto, que consensúa distintos proyectos presentados, entre otros, por el Poder Ejecutivo nacional y por el diputado

Victor Fayad (UCR), impone como requisito para el personal de vigilancia la realización de un curso de 100 horas cátedra, con materias como primeros auxilios, Derecho Penal, Derechos Humanos, y combate de incendios, entre otros. En el debate en particular de la norma, se incluyó en el rubro al personal de vigilancia en lugares de entretenimiento y diversión, más conocidos como patovicas.

El proyecto sancionado ayer —que había sido aprobado en general hace una semana— prohíbe a las agencias de seguridad intervenir en conflictos políticos y laborales, realizar pinchaduras telefónicas o interceptar correspondencia, hacer requisas en domicilios privados o edificios públicos y obtener información sobre actividades u opiniones políticas, religiosas o sindicales. Esas actitudes serán consideradas como “faltas gravísimas”, que pueden merecer multas de 3000 a 30.000 pesos, inhabilitación de hasta un año e, incluso, la revocación definitiva de la licencia.

“Lo importante de esta norma es que pone un marco regulatorio a una actividad que emplea a unos 110 mil efectivos, que equivale a seis veces la Gendarmería y más de dos veces la Policía Bonaerense”, dijo a **Página/12** el diputado Fayad. “No queríamos que las agencias sean bolsas de trabajo para la mano de obra desocupada, o que ocurra otro caso como el del McDonald’s de Castelar”, dijo el legislador, al explicar cómo el oficialismo y la oposición se pusieron de acuerdo para aprobar la norma.

La autoridad de aplicación de la ley será el Ministerio del Interior, que se encargará de manejar el banco de datos, donde estarán registrados todos los agentes del sistema. En las provincias que adhieran a la norma, la autoridad local otorgará las habilitaciones, efectuará la fiscalización y aplicará las sanciones que correspondan.

La ley establece que “las empresas deberán registrar todo el armamento que utilicen en el Registro Nacional de Armas (Renar). No podrán formar parte de la conducción de la empresa personal en actividad de alguna fuerza armada, de seguridad, policial, organismos de inteligencia o de los servicios penitenciarios”. La prohibición no rige expresamente en el texto para quienes cumplen el rol de vigiladores. Tampoco pueden formar parte de las agencias de seguridad personal que haya sido exonerado de alguna fuerza de seguridad.

“Se trata de una ley marco, a la que pueden adherir las provincias o el Gobierno de la Ciudad. De lo contrario, sólo puede aplicarse en rutas nacionales, ferrocarriles o dependencias del Estado federal”, dijo a este diario la diputada Nil-da Garré, al explicar las limitaciones de la ley.

UN HOMBRE MATO A SU MADRE CREYENDOLA UN LADRON

## Un disparo fatal en la oscuridad

“Quedate tranquilo, yo te quiero igual.” Eso dijo Olga Pérez poco antes de morir a su hijo, quien le había disparado creyendo que se trataba de un ladrón. En la noche del martes, la familia había visto un Fiat que merodeaba su casa. Los dos hermanos decidieron salir al jardín con su padre para “hacer unos tiros al aire” y asustar a los posibles ladrones, previa advertencia a su madre de que no se moviera de la casa. “Mi mamá estaba asustada pero no obedeció, salió por la puerta de atrás y se fue corriendo entre dos pinos. Y entonces abrieron las puertas del auto y le dije a mi hermano: ‘Cuidado que por el otro lado van a entrar’. Justo mi mamá pasa corriendo, y mi hermano tira un tiro al aire

Por Carlos Rodríguez y Horacio Cecchi

En la primera jornada del juicio por la muerte del estudiante platense Miguel Bru, los peritos caligráficos corroboraron que el libro de guardia de la comisaría 9ª de La Plata había sido adulterado. Con el aval de un complejo estudio con rayo láser realizado en el instituto Balseiro, la Fiscalía intenta ahora demostrar que el nombre de Miguel Bru fue borrado y reemplazado por otro. La defensa intentó invalidar sin éxito esa prueba. Previamente, durante dos horas cargadas de emotividad, Rosa Schönfeld, madre de Miguel, describió las persecuciones policiales que sufrió su hijo, y denunció presuntos intentos de soborno contra varios de los testigos de cargo, involucrando incluso a Alejandro Casal, el propio defensor de los cuatro policías sentados en el banquillo de los acusados.

Por el crimen de Bru, ocurrido el 17 de agosto de 1993, están acusados los ex policías del servicio de calle de la 9ª de La Plata Walter Abrigo y Justo José López. Poco an-

tes de su desaparición, Bru había denunciado un allanamiento irregular en su vivienda y la Fiscalía vincula esa denuncia con una represalia policial. Para Abrigo y López, el fiscal Héctor Vogliolo solicita la pena de reclusión perpetua, por “torturas seguidas de muerte”. También se encuentran formalmente acusados el ex comisario de esa seccional, Juan Domingo Ojeda, por “torturas posibilitadas por negligencia y violación a los deberes de funcionario público”, y Ramón Cereceto, señalado como autor del fraguado del libro de guardia.

Apenas iniciada la audiencia, Vogliolo detalló el nudo sobre el que se montará la estrategia de la parte querrelante: “Hay que reeditar la historia sin contar con el cuerpo del delito. De todos modos, interpreto que, si bien el cuerpo del delito debe ser probado, la evidencia no está acreditada sólo por la presencia del cadáver”. El cuerpo de Miguel Bru sigue siendo buscado en diferentes sectores del Río de la Plata. Hay testimonios que sostienen que fue torturado en la comisaría 9ª.

Los primeros testigos fueron los padres de Miguel, Rosa Schönfeld y Néstor Bru. “A (Jorge) Ruarte, a (Carlos) Cepeda y a otros testigos

### Leer bajo las letras

Para confirmar la adulteración del libro de guardia, los peritos realizaron un trabajo de hormiga, con ayuda cibernética. Primero apelaron a la observación corriente de una lupa binocular y luego utilizaron “el sistema de digitalización de imagen más moderno de Latinoamérica”. Esto permite, según se dijo, “leer lo que sería la huella digital del papel”. En este caso se “leyó” la hoja del libro de la comisaría 9ª correspondiente a la noche en que desapareció Miguel Bru.

Mediante un sistema computarizado que amplifica “millones de veces” las zonas del papel que se quiere “leer”, los técnicos Luis Ferrari y Antonio Forte lograron determinar que el nombre de “José Luis Fernández” había sido escrito sobre otro, borrado ex profeso, que según la hipótesis de la Fiscalía era el de Bru. Eso certificaría que el desaparecido pasó, efectivamente, por la sede policial. Las huellas del nombre cambiado se leían debajo de “José Luis” (ocho letras) y se supone que allí decía originalmente “Bru Miguel” (nueve letras).

o al lado de las plantas y le pega a mi mamá; le pega en el corazón”, contó el compungido hermano de Carlos Castro, convertido en matricida de la noche a la mañana.

Olga Victoria Pérez, de 59 años, vivía con su marido y sus dos hijos gemelos de 35 años en una casa en la calle Don Segundo Sombra 699 del Barrio Santa Rosa, de la localidad bonaerense de Cañuelas, donde los muchachos trabajaban en una concesionaria de Renault. El martes creyeron que intentaban asaltarlos. Fue cuando decidieron salir a disuadir a los ladrones. Carlos, que tenía el arma, disparó en la oscuridad hacia el bulto que se movía entre las plantas, pensando que se trataba de un ladrón. La madre avisó “soy yo”, pero ya el muchacho

había disparado. “Mi mamá agonizaba y hablaba con mi hermano. Estaba a los besos con él y le decía: ‘Querido, no te preocupes, no es nada grave, tiré el arma al diablo, sigan adelante, esto no es nada’”. Yo pensé, bueno, le habrá pegado en una pierna. Cuando llegamos al hospital, vi que tenía sangre en la boca”, contó el hermano de Carlos. Al hospital llegó sin vida.

“Santa Rosa es un barrio de clase media, un poco alejado del casco urbano. Como allí hay mucha casa-quinta, hay gente que tiene armas para defensa. De ahí a que se justificó... No sé si ellos tenían licencia para el arma. No es recomendable tener un arma, porque para usarla hay que estar capacitado”, dijo a este diario el subcomisario Alejandro Bottoni.

más los quisieron comprar”, dijo Rosa durante su extensa declaración. También relató un encuentro entre Ruarte y un abogado, domiciliado en el barrio La Favela, de La Plata, apodado “El Vasco”. Según Schönfeld, ese abogado le habría ofrecido a Ruarte, uno de los testigos clave de la querrela, “pagarle 7 mil pesos para que cambiara su declaración”, en la que señalaba haber visto cómo torturaban y daban muerte a Miguel.

Citando dichos de Isidro Calistro, también llamado a declarar en el juicio, y del propio Ruarte, la madre de la víctima señaló a Alejandro Casal, defensor de los cuatro policías, como presuntamente involucrado en las maniobras. Esto provocó la reacción del letrado, quien varias veces le preguntó si tenía “otras pruebas que ratifiquen sus dichos”. En la sala quedó registrada la postura de Casal de presionar a Schönfeld con el fantasma de una futura demanda en su contra. Lo mismo ocurrió durante la declaración de Néstor Bru, policía en actividad, que cuestionó severamente a la institución y a alguno de los testigos de la defensa (ver aparte).

Poco después, iniciaron su presentación los peritos. En primer lugar, lo hizo la psicóloga, asesora del Cuerpo de Peritos de la Suprema Corte de Justicia, quien describió las personalidades de Abrigo y López. Si bien descartó que puedan ser considerados en algún tipo de patología, la especialista destacó que en el caso de Abrigo “se advierte un marcado rasgo de impulsividad y agresividad”. También lo consideró “extremadamente inteligente y de reflejos rápidos para dar respuestas. Es muy narcisista”. En cuanto a López, dijo que es “muy controlador y no le gusta ser sorprendido” y que “nunca se compromete afectivamente con las personas, ni siquiera con su pareja, para dar un ejemplo”.

Luego siguieron los peritos que analizaron el fraguado del libro de guardia. Primero lo hicieron el químico Luis Ferrari y el experto en procesamiento digital de imágenes, Antonio Forte. Ambos detallaron un complejo estudio pedido por la Fiscalía, que confirmó la adulteración (ver recuadro). Sigueron los peritos calígrafos Furio Copetti y Silvia Sánchez Vilar, y el perito de parte, Alejandro Silva. Copetti sostuvo que se notaban los restos del trazo “de la letra B”, que según la Fiscalía indica que primero Cereceto escribió “Bru”, para luego borrarlo y escribir el nombre de otro detenido, José Luis Fernández. La especialista Sánchez, en cambio, consideró en su primera lectura que se trataría de una “P”, argumento que sostiene la defensa para demostrar que no fue “Bru” sino “Poncio”, el apellido materno de Fernández, lo que fue borrado.

No bien terminó de declarar, Rosa se abrazó con sus hijas Paola y Silvina, buscando el apoyo que necesitaba. Su presencia de madre herida fue conmovedora. Y el amor se notó hasta en los detalles mínimos, como cuando habló de la supuesta ropa de Miguel que apareció en la zona de Punta Blanca, cerca de La Plata. “Me di cuenta que no era suya, pero había un calzoncillo que parecía sucio y me dio vergüenza que pensarán que era de Miguel.” Con pudor relató



Jorge Larrosa

En su declaración, Rosa Schönfeld tuvo que ubicarse muy cerca de los sospechosos del caso. Acusó a Alejandro Casal, defensor de los cuatro policías, de intentar sobornar a testigos.

LA MADRE POR PRIMERA VEZ FRENTE A LOS ACUSADOS

## “Yo creí que me iba a caer”

Por C. R. y H.C.

“¿Se me veía fuerte? Yo creí que me iba a caer.” Rosa Schönfeld, la mamá de Miguel Bru, confesó a **Página/12** que se sintió frágil cuando ayer vio, por primera vez juntos, a los dos policías acusados de haber asesinado a su hijo. “Mentalmente me decía que tenía que estar tranquila, que debía evitar cualquier exabrupto y tan mentalmente estaba que podría parecer muy fuerte, pero estuve a punto de caerme al piso.” Rosa miró a los ojos, durante unos larguismos segundos, a los policías Walter Abrigo y Justo López, que, inmutables, le sostuvieron la mirada. A Rosa le tembló la voz cuando relató la primera versión que tuvo sobre el asesinato de su hijo, de boca de la testigo Celia Giménez: “A Miguel lo llevaron a la novena y se les fue de palos”. Respiró hondo antes de seguir.

No bien terminó de declarar, Rosa se abrazó con sus hijas Paola y Silvina, buscando el apoyo que necesitaba. Su presencia de madre herida fue conmovedora. Y el amor se notó hasta en los detalles mínimos, como cuando habló de la supuesta ropa de Miguel que apareció en la zona de Punta Blanca, cerca de La Plata. “Me di cuenta que no era suya, pero había un calzoncillo que parecía sucio y me dio vergüenza que pensarán que era de Miguel.” Con pudor relató

que recogió el slip, lo olió y comprobó que estaba limpio, que la supuesta mancha era el rastro de una plancha.

Después encontró la verdadera ropa, en la casa de unos amigos del joven que vivían en el barrio Los Naranjos, en Magdalena. Allí cerró el círculo que indica que los autores del crimen montaron una parodia para que se pensara que Miguel había dejado la ropa y su bicicleta a orillas del Río de la Plata, antes de suicidarse. “La ropa en la casa estaba dobladita, costura con costura, acomodada. Eso no era de Miguel. Cuando mucho la habría tirado sobre una silla.”

Y volvió a ensombrecerse cuando recordó el instante en que su hijo Guillermo le dio la noticia sobre la desaparición de Miguel. “Guillermo se había ido a buscar a su hermano sin decirme nada y yo lo reté, enojada, porque me hacían sufrir.” Pero mamá, te estoy diciendo que apareció la ropa y la bicicleta, pero Miguel no está”, me repitió

Guillermo y recién ahí comprendí que estaba pasando algo peor.”

La emoción también fue muy fuerte para Néstor Bru, el papá de Miguel, quien todavía se desmpeña como sargento ayudante en la Comisaría 4ª de La Plata, en la sección mantenimiento. En su testimonio le apuntó al encubrimiento policial y puso en duda la declaración del almacenero Raúl Rojas, uno de los que avalaron la fallida versión del suicidio. “Rojas siempre leyó el librito que le escribió la policía”, aseguró Bru padre, sin medir que mañana debe volver a la seccional.

Néstor viene colaborando en la búsqueda de los restos de su hijo. Trabaja de cocinero para las 30 personas que realizan este nuevo operativo —van 15 intentos desde la desaparición de Miguel— en la franja costera del barrio Las Talas, en Berisso. “Ahora son 30 los comensales, pero hasta hace unos días eran 120”, alardeó con cierto orgullo.

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE TRANSPORTE

#### EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O. y S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISIÓN NACIONAL DE REGULACIÓN DEL TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE Nº 2335/87

EMPRESA: TRANSPORTE LARRAZABAL C.I.S.A. - Línea Nº 117-

DOMICILIO: Arana Gón 550/1 (1032) - LOMAS DE ZAMORA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES

TEMA: a) Prolongar el sesenta y seis por ciento (66%) de los servicios que presta con el Ramal A entre Estación Rivadavia de la Línea Mitre (Capital Federal) y Estación Ingeniero Budge de la Línea Belgrano Sur (Parque de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Recoondo y Claudio de Alas (Estación Ingeniero Budge) por Recoondo, Andrés Bello, Quesada, Tabaré, Homero, Arzuéla, Virgilio, Copihue, Homero, Provincias Unidas, Arana Gón hasta Bartolomé Hidalgo (Parque de Lomas de Zamora).

REGRESO: Por Arana Gón, Provincias Unidas, Homero, Copihue, Virgilio, Arzuéla, Homero, Tabaré, Quesada, Andrés Bello, Recoondo, su ruta a Estación Rivadavia.

b) Modificar la totalidad de los servicios que presta con su Ramal B entre Estación Luján de la Línea Sarmiento (Capital Federal) y Juan XXIII e Iparaguá (Parque de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Rivadavia y Carnúe (Estación Luján) por su ruta Camino Presidente Juan Domingo Perón, Recoondo, Andrés Bello, Quesada, Tabaré, Homero, Arzuéla, Virgilio, Copihue, Homero, Provincias Unidas, Arana Gón hasta Bartolomé Hidalgo (Parque de Lomas de Zamora).

REGRESO: Por Arana Gón, Provincias Unidas, Homero, Copihue, Virgilio, Arzuéla, Homero, Tabaré, Quesada, Andrés Bello, Recoondo, su ruta a Estación Luján.

PARQUE MOVIL: Sin modificación

Dr. Armando N. Canosa

Secretario de Transporte

Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos



JORNADA, LOS POLICIAS ACUSADOS QUEDARON AUN MAS COMPROMETIDOS

# Los que borraron el nombre de Bru

aron que el libro de guardia policial

alía dice que fue para borrar a Bru.

uvo frente a frente con los acusados.

tes de su desaparición, Bru había denunciado un allanamiento irregular en su vivienda y la Fiscalía vincula esa denuncia con una represalia policial. Para Abrigo y López, el fiscal Héctor Vogliolo solicita la pena de reclusión perpetua, por "torturas seguidas de muerte". También se encuentran formalmente acusados el ex comisario de esa seccional, Juan Domingo Ojeda, por "torturas posibilitadas por negligencia y violación a los deberes de funcionario público", y Ramón Cereceto, señalado como autor del fraguado del libro de guardia.

Apenas iniciada la audiencia, Vogliolo detalló el nudo sobre el que se montará la estrategia de la parte querellante: "Hay que reeditar la historia sin contar con el cuerpo del delito. De todos modos, interpreto que, si bien el cuerpo del delito debe ser probado, la evidencia no está acreditada sólo por la presencia del cadáver". El cuerpo de Miguel Bru sigue siendo buscado en diferentes sectores del Río de la Plata. Hay testimonios que sostienen que fue torturado en la comisaría 9ª.

Los primeros testigos fueron los padres de Miguel, Rosa Schönfeld y Néstor Bru. "A (Jorge) Ruarte, a (Carlos) Cepeda y a otros testigos

más los quisieron comprar", dijo Rosa durante su extensa declaración. También relató un encuentro entre Ruarte y un abogado, domiciliado en el barrio La Favela, de La Plata, apodado "El Vasco". Según Schönfeld, ese abogado le habría ofrecido a Ruarte, uno de los testigos clave de la querrela, "pagarle 7 mil pesos para que cambiara su declaración", en la que señalaba haber visto cómo torturaban y daban muerte a Miguel.

Citando dichos de Isidro Calistro, también llamado a declarar en el juicio, y del propio Ruarte, la madre de la víctima señaló a Alejandro Casal, defensor de los cuatro policías, como presuntamente involucrado en las maniobras. Esto provocó la reacción del letrado, quien varias veces le preguntó si tenía "otras pruebas que ratifiquen sus dichos". En la sala quedó registrada la postura de Casal de presionar a Schönfeld con el fantasma de una futura demanda en su contra. Lo mismo ocurrió durante la declaración de Néstor Bru, policía en actividad, que cuestionó severamente a la institución y a alguno de los testigos de la defensa (ver aparte).

Poco después, iniciaron su presentación los peritos. En primer lugar, lo hizo la psicóloga, asesora del Cuerpo de Peritos de la Suprema Corte de Justicia, quien describió las personalidades de Abrigo y López. Si bien descartó que puedan ser considerados en algún tipo de patología, la especialista destacó que en el caso de Abrigo "se advierte un marcado rasgo de impulsividad y agresividad". También lo consideró "extremadamente inteligente y de reflejos rápidos para dar respuestas. Es muy narcisista". En cuanto a López, dijo que es "muy controlador y no le gusta ser sorprendido" y que "nunca se compromete afectivamente con las personas, ni siquiera con su pareja, para dar un ejemplo".

Luego siguieron los peritos que analizaron el fraguado del libro de guardia. Primero lo hicieron el químico Luis Ferrari y el experto en procesamiento digital de imágenes, Antonio Forte. Ambos detallaron un complejo estudio pedido por la Fiscalía, que confirmó la adulteración (ver recuadro). Siguieron los peritos calígrafos Furió Copetti y Silvia Sánchez Vilar, y el perito de parte, Alejandro Silva. Copetti sostuvo que se notaban los restos del trazo "de la letra B", que según la Fiscalía indica que primero Cereceto escribió "Bru", para luego borrarlo y escribir el nombre de otro detenido, José Luis Fernández. La especialista Sánchez, en cambio, consideró en su primera lectura que se trataría de una "P", argumento que sostiene la defensa para demostrar que no fue "Bru" sino "Poncio", el apellido materno de Fernández, lo que fue borrado.



En su declaración, Rosa Schönfeld tuvo que ubicarse muy cerca de los sospechosos del caso. Acusó a Alejandro Casal, defensor de los cuatro policías, de intentar sobornar a testigos.

LA MADRE POR PRIMERA VEZ FRENTE A LOS ACUSADOS

## "Yo creí que me iba a caer"

Por C. R. y H.C.

¿Se me veía fuerte? Yo creí que me iba a caer." Rosa Schönfeld, la mamá de Miguel Bru, confesó a *Página/12* que se sintió frágil cuando ayer vio, por primera vez juntos, a los dos policías acusados de haber asesinado a su hijo. "Mentalmente me decía que tenía que estar tranquila, que debía evitar cualquier exabrupto y tan mentalizada estaba que podría parecer muy fuerte, pero estuve a punto de caerme al piso." Rosa miró a los ojos, durante unos larguísimo segundos, a los policías Walter Abrigo y Justo López, que, inmutables, le sostuvieron la mirada. A Rosa le tembló la voz cuando relató la primera versión que tuvo sobre el asesinato de su hijo, de boca de la testigo Celia Giménez: "A Miguel lo llevaron a la novena y se les fue de palos". Respiró hondo antes de seguir.

No bien terminó de declarar, Rosa se abrazó con sus hijas Paola y Silvina, buscando el apoyo que necesitaba. Su presencia de madre herida fue conmovedora. Y el amor se notó hasta en los detalles mínimos, como cuando habló de la supuesta ropa de Miguel que apareció en la zona de Punta Blanca, cerca de La Plata. "Me di cuenta que no era suya, pero había un calzoncillo que parecía sucio y me dio vergüenza que pensarán que era de Miguel." Con pudor relató

que recogió el slip, lo olió y comprobó que estaba limpio, que la supuesta mancha era el rastro de una plancha.

Después encontró la verdadera ropa, en la casa de unos amigos del joven que vivían en el barrio Los Naranjos, en Magdalena. Allí cerró el círculo que indica que los autores del crimen montaron una parodia para que se pensara que Miguel había dejado la ropa y su bicicleta a orillas del Río de la Plata, antes de suicidarse. "La ropa en la casa estaba dobladita, costura con costura, acomodada. Eso no era de Miguel. Cuando mucho la habría tirado sobre una silla."

Y volvió a ensombrecerse cuando recordó el instante en que su hijo Guillermo le dio la noticia sobre la desaparición de Miguel. "Guillermo se había ido a buscar a su hermano sin decirme nada y yo lo reté, enojada, porque me hacían sufrir. Pero mamá, te estoy diciendo que apareció la ropa y la bicicleta, pero Miguel no está, me repitió

Guillermo y recién ahí comprendí que estaba pasando algo peor."

La emoción también fue muy fuerte para Néstor Bru, el papá de Miguel, quien todavía se desempeña como sargento ayudante en la Comisaría 4ª de La Plata, en la sección mantenimiento. En su testimonio le apuntó al encubrimiento policial y puso en duda la declaración del almacenero Raúl Rojas, uno de los que avalaron la fallida versión del suicidio. "Rojas siempre leyó el librito que le escribió la policía", aseguró Bru padre, sin medir que mañana debe volver a la seccional.

Néstor viene colaborando en la búsqueda de los restos de su hijo. Trabaja de cocinero para las 30 personas que realizan este nuevo operativo —van 15 intentos desde la desaparición de Miguel— en la franja costera del barrio Las Tallas, en Berisso. "Ahora son 30 los comensales, pero hasta hace unos días eran 120", alardeó con cierto orgullo.

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE TRANSPORTE

#### EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O. y S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISION NACIONAL DE REGULACION DEL TRANSPORTE en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptua la norma citada.

EXPEDIENTE N° 2333/97

EMPRESA: TRANSPORTE LARRAZABAL C.I.S.A. -Línea N° 117-

DOMICILIO: Arana Goiri 550/1 (1032) - LOMAS DE ZAMORA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES

TEMA: a) Prolongar el sesenta y seis por ciento (66%) de los servicios que presta con el Ramal A entre Estación Rivadavia de la Línea Mitre (Capital Federal) y Estación Ingeniero Budge de la Línea Belgrano Sur (Partido de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Recoondo y Claudio de Alas (Estación Ingeniero Budge) por Recoondo, Andrés Bello, Quesada, Tabaré, Homero, Arzuola, Virgilio, Copihue, Homero, Provincias Unidas, Arana Goiri hasta Bartolomé Hidalgo (Partido de Lomas de Zamora). REGRESO: Por Arana Goiri, Provincias Unidas, Homero, Copihue, Virgilio, Arzuola, Homero, Tabaré, Quesada, Andrés Bello, Recoondo, su ruta a Estación Rivadavia

b) Modificar la totalidad de los servicios que presta con su Ramal B entre Estación Liniers de la Línea Sarmiento (Capital Federal) y Juan XXIII e Iparraguirre (Partido de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires) por el siguiente recorrido: Iparraguirre (Partido de Lomas de Zamora - Provincia de Buenos Aires) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Rivadavia y Carhué (Estación Liniers) por su ruta Camino Presidente Juan Domingo Perón, Recoondo, Andrés Bello, Quesada, Tabaré, Homero, Arzuola, Virgilio, Copihue, Homero, Provincias Unidas, Arana Goiri hasta Bartolomé Hidalgo (Partido de Lomas de Zamora). REGRESO: Por Arana Goiri, Provincias Unidas, Homero, Copihue, Virgilio, Arzuola, Homero, Tabaré, Quesada, Andrés Bello, Recoondo, su ruta a Estación Liniers

PARQUE MOVIL: Sin modificación

Dr. Armando N. Canosa  
Secretario de Transporte  
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos

### PROVINCIA DE MISIONES MULTIMEDIOS S.A.P.E.M. CONCURSO PUBLICO N° 199 DE PRECIOS Y ANTECEDENTES

OBJETO: Contratación de los servicios de representante comercial de Multimedios S.A.P.E.M. (LT 85 TV Canal 12 y LT 17 Radio Provincia) en Capital Federal.

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: en la sede de Multimedios S.A.P.E.M. sito en las calles La Rioja y Junín, Posadas, Misiones, el día 20/05/99 a las 10,00 horas.

PLIEGOS: Gerencia Comercial Multimedios S.A.P.E.M., La Rioja y Junín, Posadas, Misiones.

tras

del libro de guardia, los peritos, con ayuda cibernética. Primero, ante de una lupa binocular y luego, con una imagen más moderna, según se dijo, "leer lo que sería este caso se "leyó" la hoja del expediente a la noche en que desapa-

rizado que amplifica "millones de veces se quiere "leer", los técnicos buscaron determinar que el nombre del asesinado escrito sobre otro, borrado de la Fiscalía era el de Bru. Lo que pasó, efectivamente, por la imagen cambiado se leían debajo de la imagen supone que allí decía original- (as).

OLA UN LADRON

## Seguridad

había disparado. "Mi mamá agonizaba y hablaba con mi hermano. Estaba a los besos con él y le decía: 'Querido, no te preocupes, no es nada grave, tirá el arma al diablo, sigan adelante, esto no es nada'. Yo pensé, bueno, le habrá pegado en una pierna. Cuando llegamos al hospital, vi que tenía sangre en la boca", contó el hermano de Carlos. Al hospital llegó sin vida.

"Santa Rosa es un barrio de clase media, un poco alejado del casco urbano. Como allí hay mucha casa-quinta, hay gente que tiene armas para defensa. De ahí a que se justifique... No sé si ellos tenían licencia para el arma. No es recomendable tener un arma, porque para usarla hay que estar capacitado", dijo a este diario el subcomisario Alejandro Bottoni.



# Una ciudad y su canción para los niños muertos

**The Guardian**  
**de Gran Bretaña**

Por Maggie O'Kane

Desde Surdulica

Lo que quedó de los 12 niños de la calle Jovina está apilado en cuatro mesas de metal en el cuarto trasero de una morgue azulejada de blanco. La calle lleva ese nombre en honor de Zmaj Jovina, un autor de poesía para niños que comenzó a escribir cuentos después de haber perdido a sus siete hijos a manos de la tuberculosis. Ahora, la calle Jovina tiene 12 niños más a los que llorar. El lunes, entre el mediodía y la 1 de la tarde —nadie parece recordar exactamente cuándo murieron cuando un misil de la OTAN entró al sótano que era su escondite. "Tenían entre cinco y 11 años", dijo el Dr. Alexander Nicolice, aunque era imposible determinar la edad de las cuatro pilas de restos humanos sobre la mesa.

La mayoría era de la familia Voyislav. Estaban esperando que regresara su abuelo, que había ido a buscar verdura para la ensalada del al-

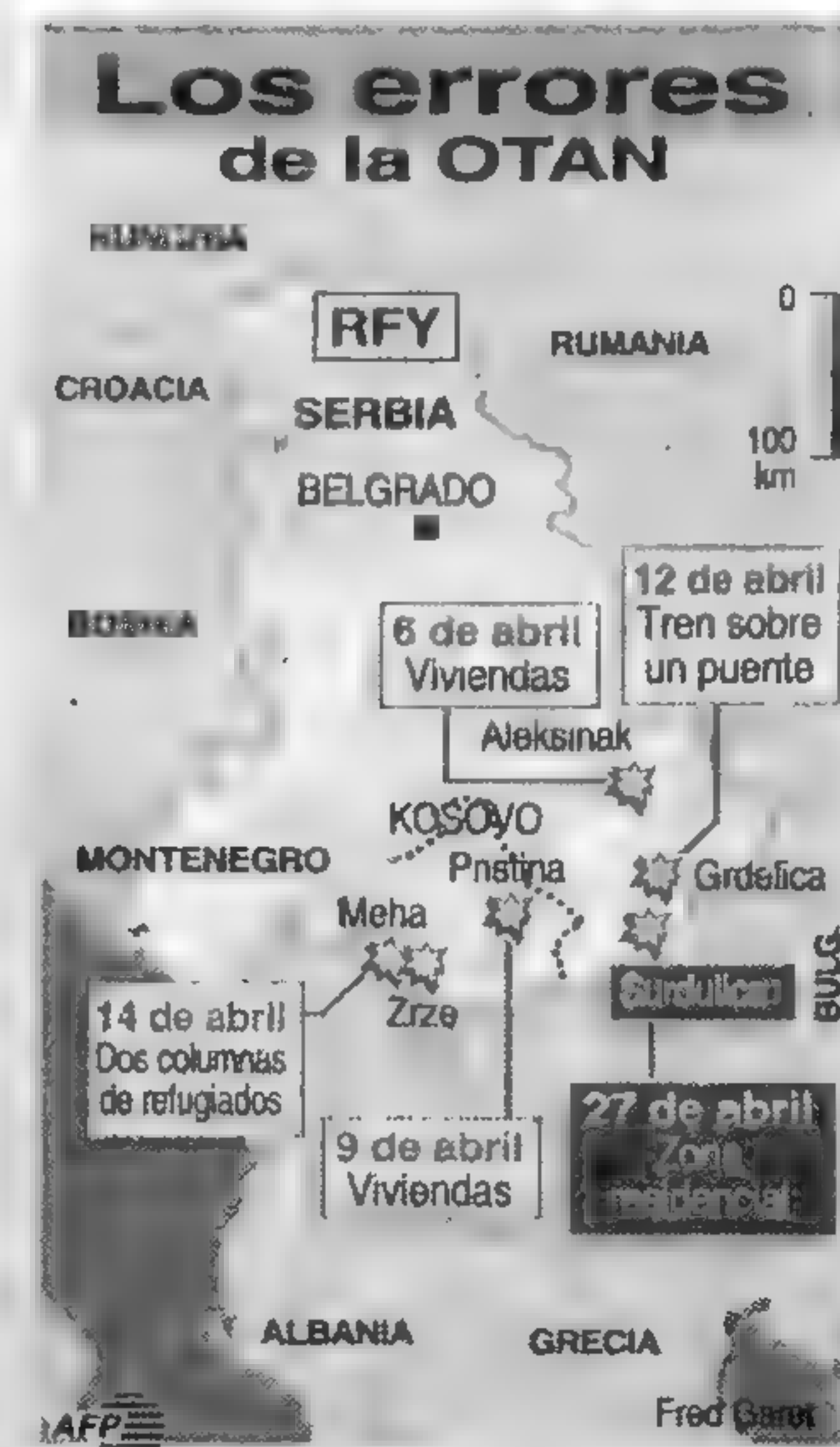
muerzo al jardín de su hermana. A Milic Voyislav le gustaba ser útil cuando estaba en casa de vacaciones. Durante 31 años había trabajado en una fábrica de automóviles en Colonia, criando a sus hijos en la riqueza de la industria alemana. Estas vacaciones estaba cumpliendo con una promesa hecha mucho tiempo atrás: la familia Voyislav finalmente iba a tener una antena satelital. Dragan llegó al mediodía para instalarla. Fue entonces que llegaron los aviones, volando alto sobre los extendidos suburbios de Surdulica. Ahí, la mayoría de las casas fueron levantadas con el dinero de padres inmigrantes; casas simples de dos pisos, construidas entre las décadas de 1970 y 1980, cada una con un automóvil en la entrada.

Cuando los aviones de la OTAN terminaron de pasar, el automóvil blanco de cuatro puertas en la entrada de la casa de Milic Voyislav estaba aplastado como un panqueque, apenas se distinguía su número de placa VR633-52 y por lo menos 20 personas, 12 de ellas niños, habían muerto. Ahora es de noche y los que levantan los escombros todavía están trabajando bajo los arcos de luz eléctrica. Hombres vestidos de azul, con cascos blancos y guantes de goma, están rastreando entre los escombros en busca de más cuerpos. Un anciano con los jeans cubiertos de polvo encuentra entre los destrozados su alfombra de piel de oveja y un par de pantalones. Los sacude, los dobla y cuidadosamente los apoya a un costado. A su lado, Ilica Srebena está diciendo: "Mi hermana está aquí en alguna parte, está aquí en alguna parte. No entiendo. ¿Qué trataban de atacar? Los cuarteles están vacíos desde el comienzo y ellos los bombardearon el 6 de abril. No hay nada más aquí, no esperábamos que vinieran."

No hay señales de los soldados o camiones que la OTAN pueda haber estado buscando en Surdulica. El camino a la ciudad, a unos 600 kilómetros al sur de Belgrado, es una ruta fantasma. En una época, los camiones de Alemania, Austria y Hungría pasaban por Serbia camino a Grecia, Bulgaria y Rumania. Ahora no hay nada. Más al sur, la gran ruta se convierte en una huella de barro a través de un pueblo, que gira bajo los puentes del siglo XVI y sigue a través de hosterías de montaña. Se ve la silueta de los soldados en los portones de las casas de sus comandantes, sus camiones estacionados en los graneros de los campesinos o en precarios co-

bertizos de techos de chapa. Están lejos de los cuarteles militares en ciudades como Surdulica y las calles donde los Voyislav viven.

En Gran Bretaña, las instalaciones hospitalarias de Surdulica se llamarían dispensarios, un lugar común donde las mujeres dan a luz y los ancianos mueren. Pero el martes a la noche, no era un lugar que perteneciera a los humanos. En la primera habitación de la morgue, bajo las fuertes luces eléctricas, un mantel blanco gigante contenía una masa de carne humana: los padres y los abuelos de los niños de la calle Jovina. Partes de cuerpos estaban mezcladas con alfombras deshinchadas, diarios, carne desgarrada y huesos pelados. Tres generaciones de la familia de Milic Voyislav están aquí. En algún lugar entre ellos quizás esté Dragan, el hombre que vino a instalar la tan esperada antena satelital. El amigo de Dragan estaba parado en la morgue. "La estaba poniendo en el techo de la casa de Milic", dijo. "Lo vi ahí arriba, luego golpeó la bomba y cuando



di vuelta mi cabeza vi que no había Dragan y no había techo."

Milic Voyislav, un abuelo de unos 60 años, que trabajó toda su vida en Colonia, había venido a visitar a su familia, y ahora no queda ninguno de ella. En algún lugar de la morgue están su mujer Vesna, su hija Lijana, su hijo Dladica, sus nietos Jana, Maina y Sash, su hermano Alexander y la mujer de Alexander, Stamenia. "Fui a lo de mi hermana para buscar ensalada para el almuerzo", dijo el anciano, "y cuando llegué frente a mi casa vi que había desaparecido y entonces mi vecino me dijo 'están todos muertos'."

Traducción C. D.

ALBERTO GARCIA, DE MEDICOS DEL MUNDO

## "Montenegro está en tensión"

Por F.G.

"Todavía no hay un conflicto abierto, pero la tensión está creciendo, no sólo entre los gobiernos de Montenegro y Serbia, sino también entre los mismos ciudadanos montenegrinos." Así describió la situación en la república yugoslava de Montenegro el médico argentino Alberto García, quien integra la delegación de la organización Médicos del Mundo, que viajó a la zona del conflicto ante la catástrofe humanitaria desencadenada por los desplazamientos de refugiados kosovares que huyen del ejército y los paramilitares serbios. En diálogo telefónico con *Página 12*, García no sólo resaltó que el estado actual de los refugiados empeorará en los próximos días con el embargo petrolero decidido por la Unión Europea; también explicó la situación política que se vive en esa república, a raíz de la conflictiva relación con el gobierno de Slobodan Milosevic. El miércoles pasado, el diario britá-

nico *Financial Times* publicó que el Ministerio del Interior de Montenegro había recibido una carta de Belgrado, en la que lo exhortaba a subordinar la policía montenegrina directamente al ejército de Yugoslavia. Ante el rechazo del presidente montenegrino, Milo Djukanovic, de unirse a Serbia contra la OTAN, la tensión entre las dos repúblicas yugoslavas aumentó hasta el punto de que se empezó a hablar de un inminente golpe de Estado serbio.

—¿En qué parte de Montenegro está usted ahora?

—En la localidad de Rozaje, en la frontera montenegrina con Kosovo (al sudeste). Es en la alta montaña,

**Impresionante: "Hay una presencia impresionante de tropas del ejército yugoslavo en la república, y la policía montenegrina se multiplicó por diez".**

despliegue del ejército que, hace dos días cuando hice el camino inverso, no había visto.

—¿Cuál es el clima político al interior de Montenegro?

—La situación es de una gran tensión, tanto entre Montenegro y Serbia, como al interior mismo de Montenegro. Desde que empezó el conflicto, todos los partidos políticos resolvieron mantener la neutralidad de la república, pero a más de un mes del inicio de los bombardeos, una parte importante de la opinión pública empezó a presionar para alinearse con Serbia y darle apoyo a Milosevic. Mientras tanto, el sector que apoya al actual presidente (de Montenegro) Djukanovic también ejerce presión pero para mantener la misma actitud que tienen hasta ahora: la neutralidad.

—¿Hay riesgo de que se produzca algún enfrentamiento civil?

—Por ahora no creo. La única manifestación abierta fue el jueves pasado, cuando se realizó un manifestación en contra de la OTAN, pero nada más. Sin embargo, la tensión entre las dos posiciones es enorme y se ve sobre todo en la polarización de la opinión pública. Yo diría que la división es mitad y mitad. No hay un enfrentamiento civil, pero las posiciones se están endureciendo.

—En esa situación de extrema tensión, ¿cómo es la relación entre la policía de Montenegro y el ejército que responde a Milosevic?

—Tampoco están abiertamente enfrentados, pero se nota en la calle que son dos fuerzas diferentes. Los controles siguen en manos de la policía, pero el ejército tiene una presencia que antes de este conflicto (entre las dos repúblicas) no tenía. Hay un hecho llamativo: en estos días, la policía montenegrina se multiplicó por diez, aumentó increíblemente la cantidad de efectivos que hay en la calle. No se puede negar que el riesgo de que se produzca un enfrentamiento es bastante alto.

una zona de mucho frío que es uno de los puntos de entrada de refugiados a la república.

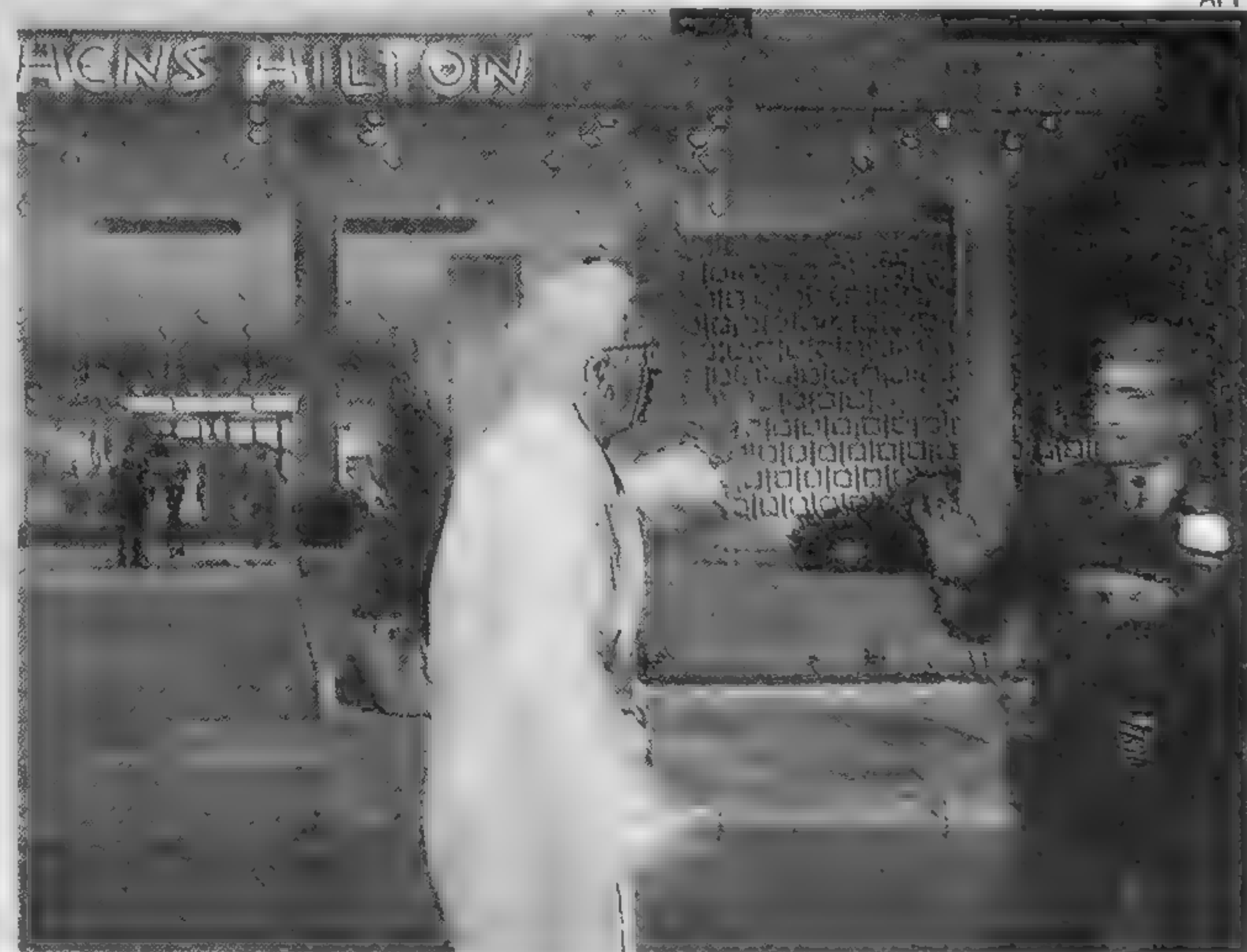
—¿Cuál es la situación de la policía de Montenegro?

—La policía no está subordinada a Serbia, por ahora sigue manteniendo el control en la república, pero la tensión con el ejército (serbio) está aumentando rápidamente.

—¿Notó algún movimiento atípico de fuerzas militares en los últimos días?

—Sí, hay un desplazamiento inusual de tropas en Montenegro que se nota a simple vista. Hay muchos más controles de lo habitual y, aunque la policía montenegrina sigue respondiendo al presidente de Montenegro, hay una presencia impresionante de tropas del ejército federal en la república. Yo he visto esta tarde (por el martes), cuando volvía desde Podgorija, un gran

## Atenas fue objeto del primer atentado



Por primera vez desde el inicio de los bombardeos aliados, el martes por la noche se produjo un atentado terrorista en Atenas contra la OTAN y EE.UU. La explosión de una bomba, que dejó un muerto y un herido griegos ante el Hotel Intercontinental (foto, en manos de intereses británicos) en la capital griega, fue reivindicada por unas "Células Revolucionarias", que en un comunicado proclamó la intención de golpear a "los norteamericanos, la CIA y su jefe Clinton". Grecia es el país más vacilante de la Alianza Atlántica contra Serbia, debido a sus vínculos tradicionales con ese país y a la identidad de su confesión religiosa, cristiano ortodoxa, y el atentado de ayer podría ser el primero de una serie.



LA OTAN PERDIO AL POLITICO SERBIO CON QUE PODIA NEGOCIAR

# Cuando un amigo (yugoslavo) se va

Se fue una esperanza de la OTAN. El viceprimer ministro yugoslavo, Vuk Draskovic, fue destituido ayer por "sus declaraciones públicas, que se contradicen con las del gobierno y atentan contra la imagen del mismo". El alejamiento de una de las figuras más propensas al diálogo con los aliados dificulta aún más una solución pacífica del conflicto al reforzar a los sectores más duros del régimen, a la vez que hizo visible la primera fisura de la "unidad nacional" en la que se escuda el presidente Slobodan Milosevic. Draskovic había apuntado sus palabras hacia Milosevic el martes, al decir que "la más alta dirección del Estado y los denominados 'patriotas' no deberían seguir mintiendo más al pueblo, sino que deberían decirle la verdad", al tiempo que dio una muestra a favor del despliegue de fuerzas internacionales al agregar que "una tropa de paz bajo bandera de la ONU y con el mandato del Consejo de Seguridad no sería un ejército de ocupación". Mientras tanto, las negociaciones parecen colocar a Rusia en el rol de mediador que tanto busca. El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, llegó ayer a Moscú con la consigna de acercar "las posiciones de los miembros permanentes" del Consejo de Seguridad de la ONU, entre los que se encuentran Estados Unidos y Rusia.

Draskovic fue separado de su cargo por el jefe de gobierno yugoslavo, Momir Bulatovic, un hombre cercano al presidente Milosevic que será quien ahora ocupe ese puesto. Draskovic, jefe del movimiento Movimiento Serbio de Renovación, formaba parte de la coalición gubernamental desde enero, junto al Partido Socialista de Milosevic y la Izquierda Yugoslava liderada por Mira Markovic, esposa del presidente yugoslavo. De perfil más liberal que el resto del gobierno, se convirtió en la voz prooccidental de la coalición, que equilibró el peso del ultranacionalista Partido Radical Serbio liderado por Vojislav Seseli. El "atentado contra la imagen del gobierno" realizado por Draskovic fue su declaración de que Belgrado estaba dispuesto a "aceptar una misión de la ONU en Kosovo, con mandato del Consejo de Seguridad", que Milosevic relativizó

luego de la reunión que mantuvo con el representante ruso Viktor Chernomyrdin la semana pasada. "Eso quiere decir que estamos muy próximos a un compromiso", disparó Draskovic, al tiempo que instó indirectamente al presidente yugoslavo a cooperar con la comunidad internacional para poner fin a los bombardeos de la OTAN. "La verdad es que estamos solos: la OTAN no se va a derrumbar, Rusia no ayudará militarmente a Yugoslavia y la opinión internacional está contra nosotros", declaró anteayer al canal de televisión Studio-B, controlado por su partido, al pedir a los dirigentes que "no mientan más al pueblo y digan por fin la verdad". En protesta por el alejamiento forzado del líder de su partido, los ministros de Información, Comercio Interior y otro sin una cartera específica asignada, renunciaron a sus puestos. Tras su destitución,

**Fisuras: La reacción de los aliados fue unánime: todos coincidieron en que la decisión de Belgrado muestra las fisuras internas del régimen de Milosevic.**

Draskovic declaró a la CNN que era "una victoria de los duros".

La reacción de los aliados fue unánime: todos coincidieron en que la decisión de Belgrado muestra las fisuras internas del régimen de Milosevic. "Tenemos indicios claros de que hay diferencias de opinión que emergen de manera clara en Belgrado", declaró el presidente Bill Clinton. "La destitución de Vuk Draskovic es la señal de un total desprecio del presidente Milosevic por quienes dicen la verdad", indicó el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin. "Demuestra el aislamiento creciente de Milosevic", coincidieron el portavoz de la OTAN, Jamie Shea, y el jefe de la diplomacia británica, Robin Cook.

En ese clima cada vez más hostil a una solución, las negociaciones diplomáticas en Rusia tuvieron sin embargo un día agitado. Luego de reunirse con el subsecretario de Estado norteamericano, Strobe Talbott, quien ratificó la voluntad de Estados Unidos de cooperar con la ONU y



Vuk Draskovic en su explosiva rueda de prensa.

Había instado a "dejar de mentirle a nuestro pueblo".

con Rusia-, el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, viajó ayer a Moscú para entrevistarse con el presidente Boris Yeltsin y el primer ministro Evgueni Primakov, para buscar "un acercamiento de las posiciones de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad" y lograr una solución política para el conflicto sin dejar afuera a Rusia. Aunque el presidente serbio, Milan Milutinovic, y el líder moderado de los albaneses, Ibrahim Rugova, acordaron reactivar las negociacio-

nes para "otorgar a Kosovo una amplia autoadministración", la solución política de la crisis está cada vez más lejos y ningún compromiso significativo parece inminente. "Estamos al comienzo de un largo y penoso proceso. No hay que plantearse expectativas poco realistas", dijo Annan luego de reunirse en Berlín con el canciller alemán Gerhard Schroeder, quien por su parte afirmó que para lograr una salida al conflicto será necesaria más paciencia "de la que puede aspirar todo hombre razonable".

QUIEN ES VUK DRASKOVIC, EL VICEPREMIER QUE CAYO

## Un falso progreso en apuros

Por Alfredo Grieco y Bavo

A sus 52 años, Vuk Draskovic lidera el Movimiento Serbio de Renovación (SPO), un partido monárquico. O más exactamente, un movimiento: Draskovic desconfía de la partidocracia. Hasta ayer, cuando Milosevic le pidió la renuncia, era viceprimer ministro de Yugoslavia. Sin embargo, dijo, seguirá "sirviendo a la Patria". Draskovic comparó a los serbios con los judíos de la Segunda Guerra Mundial. "Todos los serbios somos víctimas de esta venganza colectiva, de este ciego odio", explicó. La renuncia de Draskovic, sin embargo, fue celebrada ruidosamente como una victoria por un Occidente que no encuentra muchas otras entre los resultados de su campaña militar.

En 1990, Draskovic fundó el anticomunista SPO. Ya antes había abandonado el periodismo para escribir una decena de novelas de tema y entonación nacionalista. Sobre una de ellas, que lleva el gráfico título de *Cuchillo*, se filmó uno de los últimos films yugoslavos. Draskovic sigue soñando con armas. Ayer, en la conferencia de prensa que siguió a su dimisión, dijo: "A menudo, de noche, sueño, que

tengo alas y que soy un arma especial que puede destruir todos los aviones de la OTAN". Durante las guerras de Croacia y de Bosnia, Draskovic fue visto por Occidente como alejado del belicismo, aunque no del nacionalismo, serbio.

En 1996, una serie de manifestaciones multitudinarias en Belgrado hizo pensar durante tres meses que

### Nacionalismo:

**Durante las guerras de Croacia y de Bosnia, Draskovic fue visto por Occidente como alejado del belicismo, aunque no del nacionalismo, serbio.**

en Yugoslavia iba a moderarse el autoritarismo político nunca interrumpido desde diez años antes, con la llegada de Slobodan Milosevic a la dirigencia del Partido Comunista serbio. El foco de las protestas era el fraude electoral, que había dejado a Milosevic en el poder. En aquella ocasión, muchos, incluso del SPO, llevaban banderas europeas y norteamericanas. Pero en 1997 Draskovic ya no veía tan mal a Milosevic, y participó en unos comicios que el resto de la oposición pre-

### Claves

◆ La caída de Vuk Draskovic, el más moderado y permeable de los socios de la coalición gubernamental yugoslava, aleja la perspectiva de un desenlace pacífico y rápido a la guerra.

◆ Al mismo tiempo, la salida de este astuto político de 52 años muestra un debilitamiento del gobierno de Slobodan Milosevic, que deberá reposar con mayor fuerza en los ultranacionalistas de Vojislav Seseli.

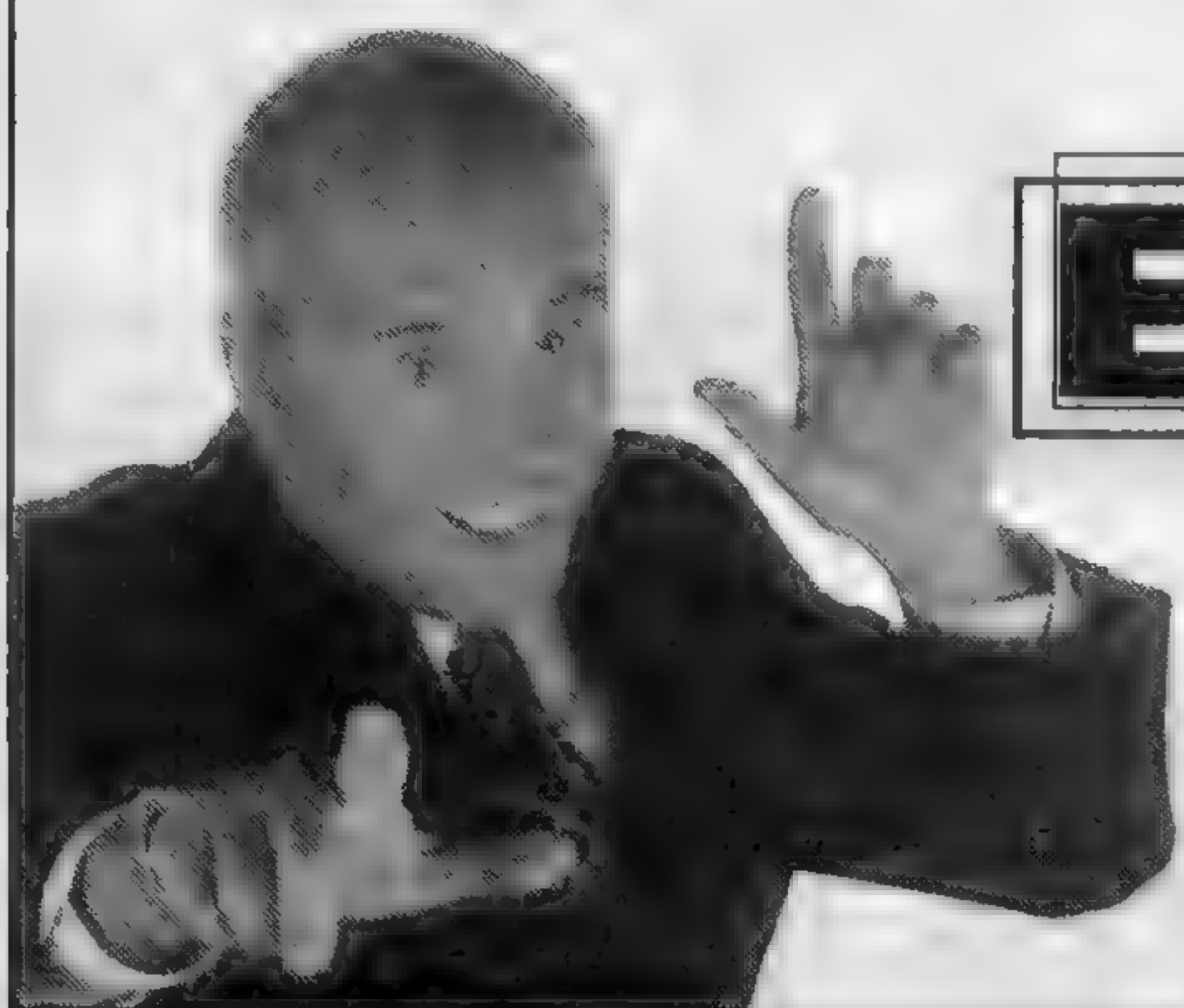
◆ Es inseguro si Milosevic alguna vez respaldó las iniciativas de paz de Draskovic, pero parece probable que éste, con sus iniciativas de paz y su fuerte demarcación con respecto de Milosevic, esté preparándose para un futuro en la Yugoslavia de posguerra. En cualquier caso, su destitución representa un debilitamiento político del régimen.

◆ En el plano militar, la operación de la OTAN sufrió una nueva pérdida de imagen con la muerte de 12 niños en una pequeña ciudad por una bomba lanzada en el lugar equivocado. Este tipo de errores seguirá incrementándose en la medida en que la Alianza aumente el fuego aéreo sobre Yugoslavia.



**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**





## El Precio Justo

**Hoy 13 hs.**

Con Fernando Bravo.

## Volver a empezar

**Hoy 14 hs.**

La novela de Chayanne.



## Venite con Georgina

**Hoy 15 hs.**

Georgina convierte la tarde en una fiesta!



## Hablemos con Lía

**Hoy 17 hs.**

Con Lía Salgado.

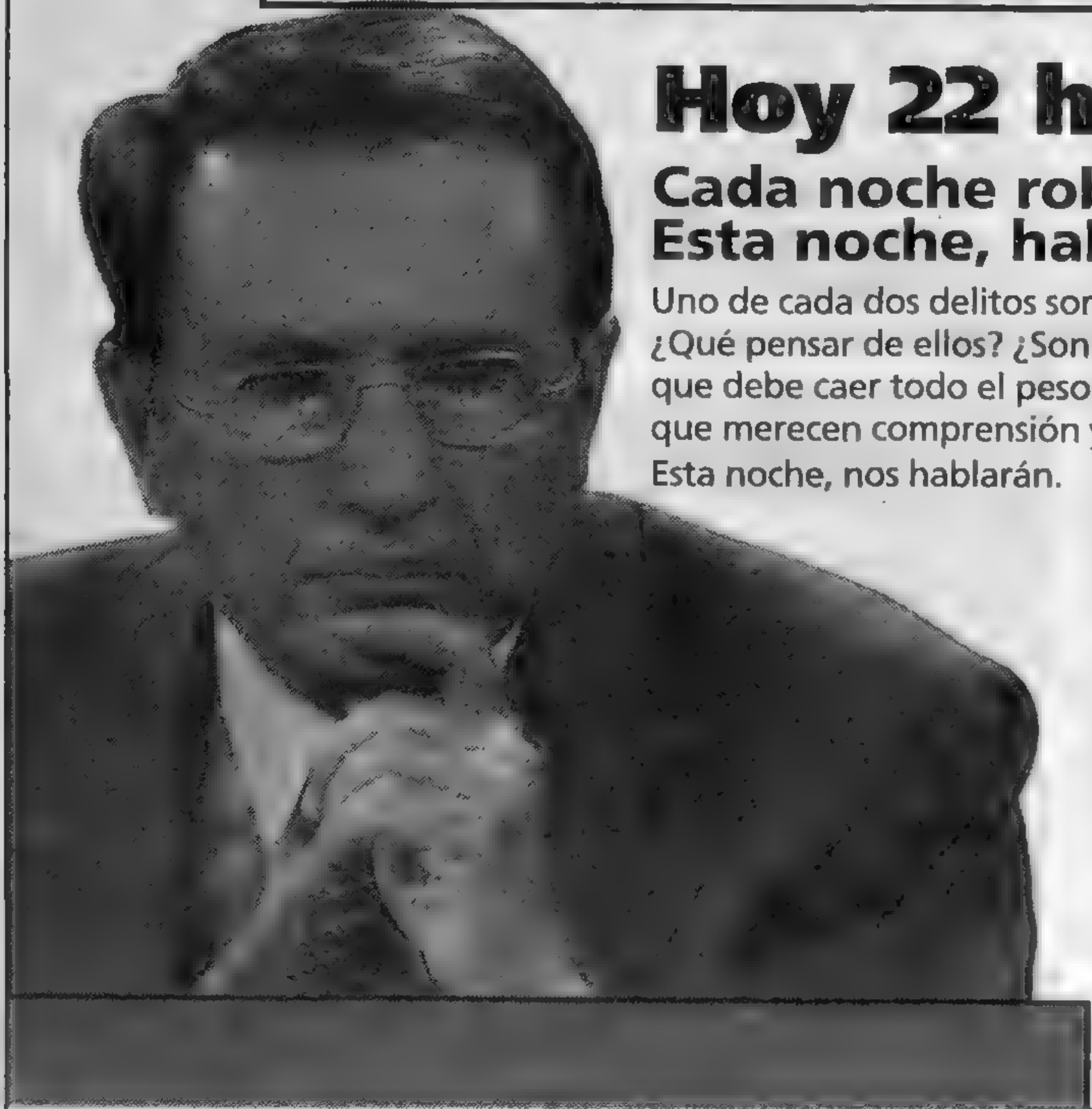


## Hora Clave

**Hoy 22 hs.**

**Cada noche roban. Esta noche, hablarán.**

Uno de cada dos delitos son cometidos por menores. ¿Qué pensar de ellos? ¿Son "delincuentes" sobre los que debe caer todo el peso de la ley o son "chicos" que merecen comprensión y compasión? Esta noche, nos hablarán.



# Por ahora no hay Estado Palestino

En una decisión difícil, los palestinos postergaron la proclamación de su Estado para no incidir en la elección israelí.



Mahmud al-Zahar (der.), vocero de Hamas, entra a la conferencia. En una sorpresa, el grupo fundamentalista apoyó el aplazamiento.

### El País de Madrid

Por Ferrán Sales  
Desde Jerusalén

Yasser Arafat no proclamará el Estado Palestino el próximo 4 de mayo. El Consejo Central de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), reunido en Gaza, ha optado por prolongar los debates sobre la independencia y sobre el futuro de su país hasta pasadas las elecciones israelíes, previstas para el 17 de mayo y el 1º de junio. El aplazamiento ha sido acogido con entusiasmo, casi como una victoria personal, por el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, quien también aceptó la convocatoria de Bill Clinton a una cumbre tripartita con Arafat después de las elecciones.

El debate sobre el futuro Estado de Palestina, iniciado el pasado martes 27 de abril en Gaza, permanecerá estratégicamente abierto, sin llegar a ninguna resolución, hasta el 4 de junio, tres días después de que se celebre la segunda vuelta de las elecciones israelíes, esperando el desarrollo y el resultado de esos comicios, cuya segunda vuelta está prevista para el 1º de junio. Los debates en principio quedaron ayer suspendidos hasta el próximo 4 de junio, una vez finalizado el proceso electoral israelí.

Esta decisión, ambigua y complicada, es una resolución de compromiso entre los sectores del Consejo Central de la OLP que reclamaban el aplazamiento de la declaración por un año—requerido por la Unión Europea y EE.UU.—, y los más radicales que exigían que el 4 de mayo se proclamara puntualmente el Estado de Palestina, tal co-

mo había prometido Arafat los últimos meses. El presidente de la Autoridad Palestina, defensor a ultranza de aplazar la proclamación del Estado Palestino, aseguraba ayer, dirigiéndose a los miembros del Consejo, que "no se debe santificar el Estado pues lo sentimos día a día; más vale velar por los intereses palestinos". Las palabras de Arafat, desdiciéndose de las antiguas y reiteradas declaraciones en las que había asegurado que el 4 de mayo era una fecha sagrada, se vieron apoyadas por un comunicado de la agencia de prensa palestina Wafa: "Estamos atravesando un período delicado en la historia de nuestro pueblo y debemos estar con los ojos bien abiertos porque el camino es largo y difícil".

La contestación más radical y dura al aplazamiento de la proclamación del Estado Palestino comenzó desde el partido de Arafat, Al Fatah. Algunos de sus portavoces no han dudado en calificar la demora como "una catástrofe". El aplazamiento cuenta paradójicamente con el apoyo del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas). "Es una buena decisión (el aplazamiento) porque debemos actuar con precaución y estudiar, precisamente y bajo todos los aspectos, la coyuntura árabe y palestina", ha asegurado Ismail Abu Chanab, portavoz del movimiento fundamentalista islámico.

El primer ministro israelí Benjamin Netanyahu acogió ayer con entusiasmo la decisión de aplazamiento, convirtiéndola incluso en un éxito personal. Netanyahu recalcó, en unas declaraciones efectuadas a la radio, que "Arafat ha dado marcha atrás y ha hecho bien, ya que la proclamación de un Estado habría provocado el fin de los acuerdos de Oslo y el hundimiento del proceso de paz".



EN PARTIDO DURO, BATIO A LANUS CON ESFUERZO

# San Lorenzo ya está segundo

Goles de Barrionuevo en contra y Coudet sobre el final. Descontó Fernández Di Alesio. Los del sur terminaron con nueve jugadores.

<b>1</b>	<b>LANUS</b> Elizaga; Serizuela, Alessandria, Barrionuevo, Ramón; Morales, Fernández Di Alesio, Cravero, Pieters; Belloso, Vilallonga. <b>DT:</b> Mario Gómez.
<b>2</b>	<b>SAN LORENZO</b> Passet; Tuzzio, Ameli, Córdoba, Paredes; Coudet, Galetto, Zapata; Romagnoli, Gorosito; Romeo. <b>DT:</b> Oscar Ruggeri.
<b>Cancha:</b> Lanús. <b>Árbitro:</b> Daniel Giménez. <b>Goles:</b> 12m. Barrionuevo en contra (SL); 86m. Coudet (SL); 90m. Fernández Di Alesio. <b>Cambios:</b> 57m. Marzo por Vilallonga (L), Javier Morales por Pieters (L) y Roldán por Serizuela (L); 63m. Biaggio por Romeo (SL); 80m. Estévez por Romagnoli (SL); 86m. Saric por Coudet (SL). <b>Incidentes:</b> 71m. expulsado Ramón (L); 75m. expulsado Belloso (L).	

Por Gabriela Carchak

No fue emocionante pero a San Lorenzo le alcanzó para arrancarle a sus hinchas un lagrímón, porque después de la victoria 2-1 sobre Lanús, el equipo de Oscar Ruggeri se ubicó a cinco puntos de Boca, y escuchó toda la noche desde las tribunas del sur "Vamos, San Lorenzo... que los podemos alcanzar". Es que el juego de anoche planteaba la dura realidad de eliminar a uno de los dos de la lucha por no perder el paso con respecto al campeón y puntero. Y San Lorenzo obtuvo lo que fue a buscar.

Con Fernando Galetto inspirado y preciso, manejando el mediocampo a su antojo, habilitando a Eduardo Coudet que se dio el gusto de atacar,

repartir y correr, y con la visión eterna de Néstor Gorosito que hizo lo de siempre y bien, los de Boedo dominaron el desarrollo de los primeros 45 minutos. Hugo Morales intentó llegar por la derecha, Juan José Serizuela se perdió en el campo y el pedido que Mario Gómez realiza todos los inicios de campeonato no resultó: no pudieron reemplazar con sacrificio la falta de fútbol. Galetto envió a los 12 minutos un pase certero, preciso -se podría decir hermoso- a Coudet, que desbordó por la derecha y cruzó un centro para Bernardo Romeo que Barrionuevo, en una acción desafortunada, envió dentro del arco de Marcelo Elizaga.

En la segunda etapa el técnico de Lanús realizó un triple cambio que le dio aire al equipo del sur. Se acomodó, Hugo Morales tomó nuevamente la iniciativa, Daniel Cravero se afirmó en el medio y tuvieron varias situaciones de riesgo para llegar a la igualdad. Pero los tiros en los palos, las atajadas de Oscar Passet, los dos goles anulados y la falta de puntería -se le dice suerte en estos casos- no colaboraron para concretar el objetivo. Los cinco minutos finales fueron el calvario de Lanús. A los 41 Aldo Paredes y Gorosito tiraron una serie de paredes formidables que culminaron en un toque atrás para Coudet que marcó el segundo gol con un remate fuerte y abajo, inatenable. Además Belloso y Gabriel Ramón fueron expulsados y el gol de Juan Fernández Di Alesio, en el minuto final, no pudo remediar la sensación de impotencia con que Lanús abandonó el estadio. San Lorenzo está segundo con River y sueña.



Estévez y Ramón forcejean durante el segundo tiempo.

El de San Lorenzo entró por Romagnoli; a Ramón lo expulsaron.

FUE HERIDO UN FOTOGRAFO

## Golpes en escrache a Lalín

Mientras un grupo de hinchas manifestaba en la tarde de ayer frente a las oficinas de Daniel Lalín, se produjeron incidentes con un grupo de choque denominado Los Pica, que derivaron en una violenta agresión al reportero gráfico de Télam Juan Carlos Roleri, quien sufrió heridas de diversa consideración.

Aproximadamente a las 18 de ayer, un grupo de cuarenta hinchas de Racing que enarbolaban banderas con las inscripciones "Lalín renuncia" y "Basta de mentiras" manifestaron frente al edificio de Julio A. Ro-

ca 590, donde se encuentran las oficinas del presidente residual de Racing. Entonces fue que el grupo Los Pica irrumpió abruptamente y comenzó a castigar a los manifestantes, entre los que había miembros de la barra identificada como Racing Stone. Como resultado de esos incidentes, el fotógrafo Juan Carlos Roleri recibió un golpe en la nariz con un objeto contundente que le produjo un corte de cuatro centímetros y un golpe en la nuca. Los Pica es un grupo que habría sido contratado por los dirigentes del club y ya participó en otro incidente el 5 de marzo pasado.

## Empate en Rosario

En un partido para el olvido, Central no pudo continuar con su racha de triunfos y se encontró con un rival que no fue a especular en su viaje a Rosario. Lo único que dejaron fueron algunos toques de Moreno y Fabianesi, y el buen manejo de Ledesma por el lado de Argentinos.

<b>0</b>	<b>CENTRAL</b> Bujubasich; Marra, Gerbaudo, Cuberas, D. Pérez; Moreno y Fabianesi, Daniele, Quiroga, E. González; Scotto, Maceratesi. <b>DT:</b> Edgardo Bauza.
<b>0</b>	<b>ARGENTINOS</b> Pontiroli; Cogliandro, G. Quinteros, Cocca, Garfagnoli; Solana, Ledesma, Facciuto, Cartés; J. Quinteros, Bennett. <b>DT:</b> Osvaldo Sosa.

**Cancha:** Central.  
**Árbitro:** José Méndez.

## Gimnasia, dos al hilo

Gimnasia le ganó 2-0 a Platense, controlando el partido ante un rival que no presentó argumentos para inquietarlo. El juvenil Messera fue el encargado de conducir al conjunto de Griguol, que así logró su segundo triunfo consecutivo en el campeonato.

<b>2</b>	<b>GIMNASIA</b> Nocé; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Troglio, Larrosa, Yllana, Romero; Messera; Reggi, Sava. <b>DT:</b> Carlos Griguol.
<b>0</b>	<b>PLATENSE</b> Cancelarich; Verón, Loyola, Erbin, García; Bravo, Mandrini, Lenguita, Formidabile; Chatruc, Godoy. <b>DT:</b> Raúl Grimaldi.

**Cancha:** Gimnasia. **Árbitro:** Luis Bongianino. **Goles:** 27m, San Esteban (G) de penal; 48m, Reggi (G). **Cambios:** 18m, Fernández por Troglio (G); 55m, Coyette por Formidabile (P); 57m, Zanella por Mandrini (P); 65m, Gatti por Sava (G); 78m, Ceballos por Chatruc (P); 81m Cufre por Sanguinetti (G).

CON UN GOL EN TIEMPO DE DESCUENTO, GANO 3-2

## Cambiasso salvó a Independiente

<b>3</b>	<b>INDEPENDIENTE</b> Scoponi; Núñez, Sánchez, Milito, Díaz; Galván, Cascini, Cambiasso, Hanuch; Calderón, Gómez. <b>DT:</b> César Menotti.
<b>2</b>	<b>TALLERES</b> Cuenca; Lillo, Maidana, C. García, Suárez; Pino, Cabrera, José Fernández, Astudillo; Oliva, Zelaya. <b>DT:</b> Ricardo Gareca.
<b>Cancha:</b> Independiente. <b>Árbitro:</b> Fabián Madorrán. <b>Goles:</b> 4m, Maidana (T); 23m, Zelaya (T); 38m y 67m, Calderón (I); 90m, Cambiasso (I). <b>Cambios:</b> 45m, Turdó por Gómez (I), Amaya por Galván (I) y Páez por Lillo (T); 63m, Del Río por Núñez (I); 66m, Canobbio por Zelaya (T); 88m, Gorocito por Oliva (T).	

Por Ariel Greco

Luego de dos toques en el área, apareció Cambiasso para tocar corto y decretar el triunfo luego de cinco fechas sin ganar. Un poco de oxígeno para levantar el ánimo por la espectacular remontada tras el 0-2 inicial, aunque en el juego todavía quedaban varias cuentas pendientes.

El partido arrancó con gran ritmo, con la impresión de que Independiente había corregido sus proble-



Christian Gómez salta en el área con Suárez.

Cambiasso (abajo) fue el autor del gol del triunfo.

mas recurrentes. Pero fue un simple espejismo. Ya a los cuatro minutos achicó mal y Astudillo quedó solo, aunque Scoponi rechazó el tiro. De esa salvada llegó el primer gol cuando Maidana les ganó a todos. Para Independiente más que un gol, fue un mazazo en la cabeza. Ya no hubo ideas, los nervios se comieron a varios y abundaron las imprecisiones. No extrañó el segundo tanto en otro error defensivo y no llegó el tercero por casualidad.

Sin embargo, apareció Calderón

y cambió el destino del partido. Con su cabezazo sobre el final del primer tiempo le dio ánimo a sus compañeros. En el comienzo de la segunda parte el panorama no varió demasiado. Los cordobeses regalaron tres veces la posibilidad de sellar el resultado y luego lo pagaron. Cuando más lejos parecía la igualdad, en Avellaneda reapareció Calderón, con jugada preparada. Aunque todavía faltaba el poste, de la mano de Cambiasso. No fue justo, pero a esa altura a nadie le importó.

fotocromia  
segura

tecnología

compromiso

precios

Av. de Mayo 982.4 / 4345 2345 / 110641. Capital Federal / de 7 a 23 hs.

películas MAC y PC / Scanner profesional / Cromalin / Matchprint / Rainbow

CROMA  
COLOR



## Belgrano tuvo su noche

Para Belgrano fue una noche redonda, no sólo porque le ganó 2-1 a Newell's y trepó al sexto lugar en la tabla, sino porque además perdieron sus rivales directos en la lucha por evitar el descenso. En la cancha, dominó toda la primera parte, aunque sólo creó tres situaciones de peligro, de las cuales dos, sendos cabezazos de Norberto Testa y Adrián Avalos, ambos tras centros de Leo Torres, se tradujeron en goles. Tamaña muestra de eficacia no se vio repetida en el segundo período, porque los rosarinos levantaron el nivel con el ingreso de Guinazu. Los cordobeses tomaron más recaudos y, pese al descuento de Fagiani, controlaron el resultado, que es de una utilidad crucial para la permanencia en Primera.

2

### BELGRANO

Ragg; Zaccanti, Luis Fernando, Testa; Manrique, Avalos, Umpiérrez, Martina; Torres, Enría, Rueda.  
DT: Ricardo Rezza.

1

### NEWELL'S

Cejas; D. Crosa, Fuentes, F. Crosa; Mateo, París, Fagiani, Saldaña, Manso; Real, Cobelli.  
DT: Jorge Castelli.

**Cancha:** Belgrano.  
**Arbitro:** Sergio Pezzota.  
**Goles:** 22m, Testa (B); 42m, Avalos (B); 71m, Fagiani (N), de penal.  
**Cambios:** 46m, Guinazu por Manso (N); 72m, E. González por Martina (B); 78m, Luis Sosa por Rueda (B) y Quintana por París (N).

# Ferro goleó, pero no alcanzó a ganarle a River

Después de 875 minutos sin señalar, hizo dos goles en tres minutos. Pero el equipo de Ramón Díaz empató en tiempo de descuento.

Por Carlos Stroker

Para River fue un premio inmerecido, para Ferro un castigo injusto. El equipo de Ramón Díaz, teniendo en cuenta que jugaba antes del líder del certamen, Boca, debía buscar los tres puntos para mantener la ilusión de acercarse al tope de la tabla. El conjunto de Saccardi necesitaba irremediablemente romper ese record adverso de no poder marcar un gol —y no ganar— en tanto tiempo.

La 10ª fecha estaba en movimiento y ambos tenían la posibilidad de mostrar cosas que hasta el momento no habían mostrado. Ferro marcó, y a tal punto se entusiasmó, que convirtió dos goles. Atrás quedó el record histórico de no meter una pelota en el arco a lo largo de 875 minutos. River no logró reflejar el fútbol que tantas veces lo caracterizó. Sólo puso pasión y presión, y con eso, en el último minuto del descuento, alcanzó la igualdad. Fue un encuentro emotivo, de ida y vuelta, sobre todo en el segundo tiempo, pero con pocas ráfagas de buen juego. Esos mo-

2

### FERRO

Herrera; Acevedo, Sartori, Moya, Mac Allister; Cordon, Vega, Diez, Chaparro; Mandra, Guerra.  
DT: Gerónimo Saccardi.

2

### RIVER

Bonano; Lombardi, Sarabia, Berizzo, Placente; Netto, Gancedo, Alvarez; Saviola, Pizzi, Angel.  
DT: Ramón Díaz.

**Cancha:** Ferro. **Arbitro:** C. Martín.  
**Goles:** 56m Alvarez (R), 63m Chaparro (F), 66m Mandra (F), 93m Saviola (R). **Cambios:** 45m Gómez por Angel (R), 72m Martínez por Lombardi (R) y Rambert por Pizzi (R), 83m Mércuri por Guerra (F), 88m Tártara por Vega (F), 92m Rodríguez por Mandra (F).

mentos de fútbol corto, de sorpresa, estuvieron en los pies del equipo local. Claro que River también podía hacerlo, aunque dependía de sus dos chicos, de Alvarez y Saviola, y cuando ellos no tenían contacto con el balón, River se esfumaba.

La desesperación de buscar el gol no le permitió a Ferro llegar al arco en el primer tiempo. Hacía bien las cosas hasta llegar hasta el área de Bo-



Chaparro y Gómez en lucha por el balón.

El equipo de Saccardi mereció más que el de Ramón Díaz.

nano, pero la ansiedad jugaba en contra. Sólo algunos disparos aislados inquietaban al arquero de River. En el segundo cambio, porque River encontró el gol y Ferro reaccionó. A los 11, Alvarez puso el 1-0 tras recibir la pelota luego de que un disparo de Saviola pegara en el palo. Siete minutos más tarde Chaparro rompió la mala racha y puso el empate, tras una falla defensiva de River. La gente de Ferro se desahogó. Gritó, festejó, se abrazó. Pero más lo hizo cuando Mandra, tres minutos después, aumentó la cifra. Bonano había rechazado dos veces, en la tercera no llegó, Mandra aplicó un frentazo abajo y Ferro se creyó en la gloria. River salió sin ideas buscar la igualdad; el local retrocedió con temor en el campo. Ese fue su error, ya que River ofreció espacios para que aumentara la cifra. El partido llegaba a su fin. Se habían cumplido los tres minutos adicionales. Saccardi mete un cambio. El juez descuenta un minuto más. Llega el empate —Saviola aprovecha un rebote en Herrera—, el festejo millonario, la queja de Ferro. La polémica. Ferro mereció algo más, River, un poco menos.

## 137 días

Por C.S.

La conquista de Christian Chaparro cortó la racha de 875 minutos de Ferro sin ver la pelota adentro del arco. Marcó el record del fútbol argentino, superando los 784 minutos de Deportivo Mandiyú. La racha negativa alcanzó a 14 horas con 35 minutos, aunque los hinchas estuvieron 137 días sin gritar gol, ya que el último tanto oficial del equipo de Cacho Saccardi fue conquistado el 12 de diciembre pasado, en un partido ante el Gimnasia jujeño.

Si en el vestuario de Ferro había alegría, en el de River Ramón Díaz consideró que "el empate fue fruto de la inexperiencia, ya que los diez minutos que siguieron al gol de Alvarez debió ser nuestro y fue de ellos". El riojano añadió: "No supimos manejar la pelota ni los tiempos del partido y eso nos perjudicó".

ESTUDIANTES GANO EN SANTA FE

## Viajecito de egresados

1

### UNION

Llinas; Donnet, Trotta, Moner, Rodríguez; Mendoza, Jayo, Cabrol, Castillo; Gigena, Noriega.  
DT: Salvador Capitano.

4

### ESTUDIANTES

Bossio; Lezica, Quatrochi, Peralta, Rojas; Romagnoli, Zapata, Mas, Cardoso; Simone, Galletti.  
DT: Patricio Hernández.

**Cancha:** Unión.  
**Arbitro:** Roberto Ruscio.  
**Goles:** 15 y 20m Simone (E), 45m Romagnoli (E), 69m Fernández (U), 86m Giménez (E).

Hacia 14 fechas que Estudiantes no ganaba como visitante. Y se despachó con un triunfo importantísimo, ante Unión en Santa Fe, nada menos, para ponerle cierre a una racha adversa, en una fecha en que el quiebre de marcas pareció ser la norma.

Y lo ganó porque fue más prác-

tico que su rival, y tuvo la inteligencia suficiente para concretar las oportunidades que se le presentaron. Por eso a los 20 minutos ya disfrutaba de una ventaja 2-0 arriba, luego de dos picardías de Fabricio Simone.

El equipo de Patricio Hernández supo administrar los esfuerzos, regalándole la iniciativa a Unión, que en desventaja debió adoptar otra actitud más arriesgada, exponiéndose al contragolpe. Y lo sufrió, porque poco antes del entretiempo, Romagnoli ponía el 3-0 casi lapidario para las ilusiones del local de sumar puntos para evitar el descenso.

El descuento del Beto Fernández le puso algo de interés al desarrollo de la segunda mitad, que parecía destinada a la tibia. Pero los jugadores de Estudiantes se sentían, como en viaje de egresados, inclinados a divertirse. El gol de Bruno Giménez, a cuatro minutos del final, cerró la cuenta y abrió la canilla del festejo.

Empezá el día

mejor informado.

Ahora Laje está en la Red.

Prendé la Red.

Antonio Laje.

"Cuando comienza el día"

Toda la realidad económica y política del país.

Lunes a Viernes de 06 a 09.

www.tyc.com.ar

la red



COLON LO TUVO AL BORDE DEL NOCAUT EN LA BOMBONERA

# Boca zafó y salvó el invicto

El puntero no anduvo bien y Colón sí. Gran actuación de Esteban Fuertes, que hizo el gol santafesino. Empató Palermo al final.

1

**BOCA**  
 Abbondancieri; Ibarra, Bermúdez, Matellán, Arruabarrena; Basualdo, Serna, Cagna, Riquelme; Palermo, Barijho.  
**DT:** Carlos Bianchi.

1

**COLON**  
 Burtovoy; Richetti, Medero, Morant, Unali; Cantero, Marini, Aguilar, Córdoba; Fuertes, Gorostidi.  
**DT:** Francisco Ferraro.

**Cancha:** Boca. **Árbitro:** Oscar Sequeira. **Goles:** 28m Fuertes (C), 82m Palermo (B). **Cambios:** 61m Giménez por Basualdo (B), 67m Agoglia por Gorostidi (C), 71m Monserrat por Cantero (C), 83m Müller por Fuertes (C), 86m Pereda por Barijho (B).

cancha y aprovecharon todos los errores de la defensa de Boca que, sin Samuel, se mostró lenta, imprecisa y vulnerable. El árbitro Oscar Sequeira se equivocó, y mucho: ante la duda cobró siempre para Colón.

Boca salió a jugar con todo, pero la agresividad le duró apenas cinco minutos, porque los volantes de Colón no se quedaron atrás y poco a poco comenzaron a adueñarse del medio de la cancha. El partido fue abierto y peleado, y la lucha en el medio desconectó a los volantes xeneizes de la dupla alternativa Barijho-Palermo, que no dio resultado. La presión de los puntas de Colón, Fuertes y Gorostidi, y los anticipos de Córdoba, Aguilar y Cantero alcanzaron para desequilibrar el mecanismo de Boca, que sintió claramente las ausencias de Samuel y del mellizo Guillermo.

Claro que en algunos pasajes del encuentro Boca manejó la pelota pero todos los intentos del puntero murieron en los defensores de Colón que rápidamente le tomaron el tiempo a Barijho, Basualdo y Palermo, y prácticamente los anularon, por lo menos hasta mediados del segundo tiempo.

Colón sorprendió a su rival porque jugó mejor aprovechando los errores que produjeron los volantes y defensores xeneizes que estuvieron muy imprecisos. A los 28 minutos llegó el gol de Fuertes y esa diferencia aci-



Medero cruza a Palermo al comienzo del partido; pidieron penal. El delantero no tuvo muchas oportunidades pero acertó en el final.

cateó a los jugadores de Boca. La desesperación por la derrota parcial y las desinteligencias que llegaron con ella hicieron que el planteo xeneize cayera en un agujero negro. En las tribunas, casi en presencia de una tragedia, los hinchas trataron de explicarse el imprevisto espectáculo insultando al árbitro Sequeira, quien cometió muchos errores que, esta vez, perjudicaron a Boca.

Durante el segundo tiempo el partido no cambió. Boca siguió mal y Colón, más preocupado por no perder, comenzó a especular con el con-

tragolpe. La entrada de Giménez por Basualdo le cambió el ritmo al juego de Boca y acentuó el conservadurismo de Colón. Francisco Ferraro cambió un punta por un volante y ahí se acabó el ataque de los santafesinos. Sobre el final, a puro nervios, llegó el centro de Cagna y la cabeza de Palermo para alcanzar el empate, que le sirvió a Boca para mantener la distancia sobre River, y a Bianchi para igualar el récord de 39 partidos invicto en campeonatos oficiales que ostentaba, como técnico, Juan José Pizutti desde 1967.

POR EL CIERRE DE LA DECIMA FECHA

## Sufren Huracán y Racing

HURACAN

RACING

Gutiérrez

Sessa

Artaza

Reinoso

Avalos

Diego Capria

Morquio

Banegas

Graieb

Zanetti

González

Bastía

Garipe

Juan

Barlatay

Lux

Montenegro

Morales

Peralta

Latorre

Silvera

Ojeda

**DT:** C. Babington

**DT:** Costas-Maschio

**Cancha:** Huracán.  
**Árbitros:** Horacio Elizondo.  
**Hora:** 21:10  
**TV:** TyC Max.

La agonía deportiva de Huracán y la conflictiva situación institucional de Racing se enfrentarán hoy en Parque Patricios, en el encuentro que marcará el cierre de la décima fecha del Torneo Clausura de fútbol. La entidad de Avellaneda recién fue autorizada el martes por la noche por el juez Enrique Gorostegui para poder jugar este encuentro. Sin embargo, el juez todavía no definió si autorizará al equipo para jugar el próximo domingo ante Belgrano y tampoco resolvió nada respecto de la continuidad de actividades ni sobre el presupuesto de la institución. En lo futbolístico, Racing sufrirá varias ausencias por lesiones y suspensiones. Por el lado de Huracán, regresará a la titularidad Sixto Peralta en lugar de Pablo Calandria y debutará el juvenil Luis González, quien reemplazará a Leonardo Asencio.

Posiciones							
Equipos	P.	J	G	E	P	Gf	Gc
Boca	26	10	8	2	-	19	2
River	21	10	6	3	1	16	9
San Lorenzo	21	10	6	3	1	14	8
Central	18	10	5	3	2	14	12
Lanús	17	10	5	2	3	19	13
Gimnasia (2)	16	9	5	1	3	17	18
Belgrano	16	10	5	1	4	15	14
Newell's	14	10	4	2	4	16	10
Unión (1)	13	9	4	1	4	15	13
Indepte.	13	10	3	4	3	14	13
Colón (1)(2)	12	8	3	1	2	11	8
Estudiantes	12	10	3	3	4	11	11
Vélez	12	10	3	3	4	10	12
Argentinos	12	10	3	3	4	10	13
Talleres (2)	8	9	2	2	5	10	16
Huracán	8	9	2	2	5	7	16
Racing (3)	7	7	2	1	4	7	11
Ferro	6	10	0	6	4	2	8
Gimnasia (J)(2)	5	9	1	2	6	13	19
Platense	3	10	0	3	7	9	21

(1) Tienen su partido suspendido.

(2) Tienen un partido postergado.

(3) Tiene dos partidos postergados.

### EUROCOPA

## Noruega goleó

Con dos goles del delantero Tore Flo, el seleccionado noruego de fútbol venció ayer por 4-1 a Georgia, y recuperó el liderazgo en el Grupo II de la clasificación para la Eurocopa 2000. Los otros goles de Noruega fueron convertidos por Iversen y Solskjaer. En el otro partido del Grupo II, Albania y Letonia igualaron sin goles. Por el Grupo 6, Austria goleó por 7-0 a San Marino. Por otra parte, Italia (el defensor Paolo Maldini cumplió cien partidos con esa camiseta) empató 0-0 con Croacia, por uno de los encuentros amistosos jugados ayer. Otros resultados fueron: Holanda 1-Marruecos 2, Rumania 1-Bélgica 0, Hungría 1-Inglaterra 1, Alemania 0-Esco-cia 1, Dinamarca 1-Sudáfrica 1, Irlanda 2-Suecia 0, y Polonia 2-República Checa 1.

### BARCELONA

## Un empate centenario



Barcelona y la selección de Brasil empataron 2-2 en el partido conmemorativo del centenario del club catalán, que además marcó el retorno de la dupla Romario-Ronaldo en el ataque brasileño. Luis Enrique y el holandés Philip Cocu marcaron los goles azulgrana, mientras que Ronaldo y Rivaldo convirtieron para los visitantes. El partido se jugó ante 75 mil personas y bajo una intensa lluvia. Los dos equipos brindaron un encuentro sin mayores emociones, a pesar de la riqueza técnica que mostraron los integrantes de ambos conjuntos. En la primera parte, el Barcelona fue neto dominador del desarrollo, aunque la jerarquía individual de los atacantes brasileños marcó la diferencia. En el segundo, los locales empataron. Barcelona formó con Hesp; Reiziger, Frank de Boer, Abeldardo; Zenden, Guardiola, Sergi, Cocu, Luis Enrique; Figo, Kluivert. Luego ingresaron Amau, Nadal, Xavi, Rogery Sonny Anderson. Brasil lo hizo con Rogerio Ceni; Zé María, Odvan, Sheidt, Roberto Carlos; Flavio Conceição, Emerson, Amoroso, Rivaldo; Ronaldo, Romario. Más tarde entraron Zé Roberto y Giovanni.

## ESCOLASO

Nacional			
(Matutina-Letras A-L-M-W)			
1º	0469	11º	4558
2º	8924	12º	4080
3º	9150	13º	3015
4º	1740	14º	0965
5º	3178	15º	7664
6º	1160	16º	0903
7º	4358	17º	3618
8º	1603	18º	7283
9º	5320	19º	7729
10º	7869	20º	0048

Nacional			
(Vespertina-Letras A-C-D-W)			
1º	0476	11º	4163
2º	0501	12º	9369
3º	9627	13º	1610
4º	0644	14º	6577
5º	2002	15º	2923
6º	5840	16º	6551
7º	6149	17º	2144
8º	0722	18º	6403
9º	2364	19º	0506
10º	4456	20º	7570

Bonaerense			
(Vespertina)			
1º	5022	11º	8541
2º	4830	12º	2924
3º	5926	13º	8743
4º	4098	14º	5538
5º	3031	15º	8768
6º	7555	16º	2784
7º	7283	17º	7177
8º	0397	18º	9390
9º	3172	19º	6834
10º	7608	20º	5138

Nacional			
(Nocturna-Letras E-K-P-P)			
1º	8683	11º	2859
2º	9312	12º	5659
3º	8991	13º	0667
4º	8175	14º	3695
5º	2996	15º	2416
6º	0544	16º	8124
7º	1272	17º	0412
8º	0152	18º	6962
9º	1932	19º	9734
10º	6793	20º	2647

Bonaerense			
(Nocturna)			
1º	8605	11º	3599
2º	0990	12º	5025
3º	7691	13º	7235
4º	2630	14º	0341
5º	9908	15º	9798
6º	5788	16º	6430
7º	6168	17º	3448
8º	7878	18º	5603
9º	7286	19º	0080
10º	2028	20º	2957



## El adiós de Tu Sam

El célebre ilusionista Tu Sam murió a los 66 años, luego de haber sufrido una crisis cardiovascular que obligó a su internación en una clínica de Olivos. En los últimos tiempos, y como consecuencia de un accidente automovilístico, este mago mediático no podía caminar y su salud había desmejorado notablemente. La realidad, decían los familiares, había afectado su estado anímico, debido a que Tu Sam se jactaba de tener un "dominio total" de su corazón. Además, decía, podía dominar el sistema nervioso, respirar con un solo pulmón, invertir los movimientos peristálticos, regular el estómago y controlar la presión de la sangre. Llegó a permanecer más de 6 minutos debajo del agua, conteniendo la respiración. También ideó un método para dejar de fumar, y junto a su hijo Leonardo patentó pruebas riesgosas, algunas de las cuales funcionaron y otras no. Para las que no funcionaban, tenía una respuesta infalible: "Puede fallar". Ahora, todo es recuerdo.

# Cuando se apaga la luz aparecen Jane Horrocks y su "Pequeña voz"

## PEQUEÑA VOZ

6 PUNTOS

(Little Voice) Inglaterra/Estados Unidos, 1998.  
**Dirección y guión:** Mark Herman, sobre la pieza teatral de Jim Cartwright *The Rise and Fall of Little Voice*.  
**Fotografía:** Andy Collins.  
**Música original:** John Altman.  
**Interpretes:** Jane Horrocks, Brenda Blethyn, Michael Caine, Jim Broadbent, Ewan McGregor, Annette Bening y Philip Jackson.  
**Estreno de hoy** en los cines Atlas Santa Fe, Gaumont, General Paz, Cinemark Puerto Madero, Hoyts Unicenter.

Por Horacio Bernades

La luz del night club se apaga. La chica, hasta entonces de aspecto insignificante, pasa a dominar el escenario. Dueña de una garganta mimética, se transforma en Billie Holiday, primero, y enseguida en Judy Garland, en Marilyn, en Marlene, en Shirley Bassey. Cada uno de sus gestos, todas sus inflexiones, evocan mágicamente a aquellas damas que supieron hacer del drama una canción perfecta. Esa

La realización del director de "Tocando el viento" es una agradable comedia bien inglesa, con trazos de caricatura y buenas canciones.

presentación será el único momento de gloria para "Vocecita", que fuera de escena sufre tanto como sus ídolos. Pero cuando sube al escenario, hace oír su vozarrón.

*Pequeña voz* es como una versión-comedia inglesa de "Papá corazón". Si allí Andreita del Boca huía de la realidad conversando con la mamá muerta, acá la fijación de la chica es con el papá. Que empieza siendo una foto colgada sobre la pared y luego se proyectará, como un holograma en blanco y negro, para vigilar el sueño de la hija. "I Wanna Be Loved by You" ("Quiero que me ames") entona ella, edípica y erótica, cuando "ve" a papá entre el público. Basada en una obra de teatro, la historia de *Pequeña voz* opone la cruda realidad de una mamá hipervulgar, malhablada y chirriante (Brenda Blethyn, candidata al Oscar y siempre al borde de lo tolerable) a un papá tan ideal como sólo saben serlo los muertos. Su herencia es su discoteca, enteramente dedicada a *crooners* y cantantes de los años 50 y 60. Tesoro que noche a noche visita "Vocecita", pegada al tocadiscos y aprendiéndose cada matiz y cada fraseo. Si mamá la ahoga y papá la libera, la película dirigida por Mark Herman parece darse cuenta a medio camino de su ingenuidad ultraedípica, e intenta re-

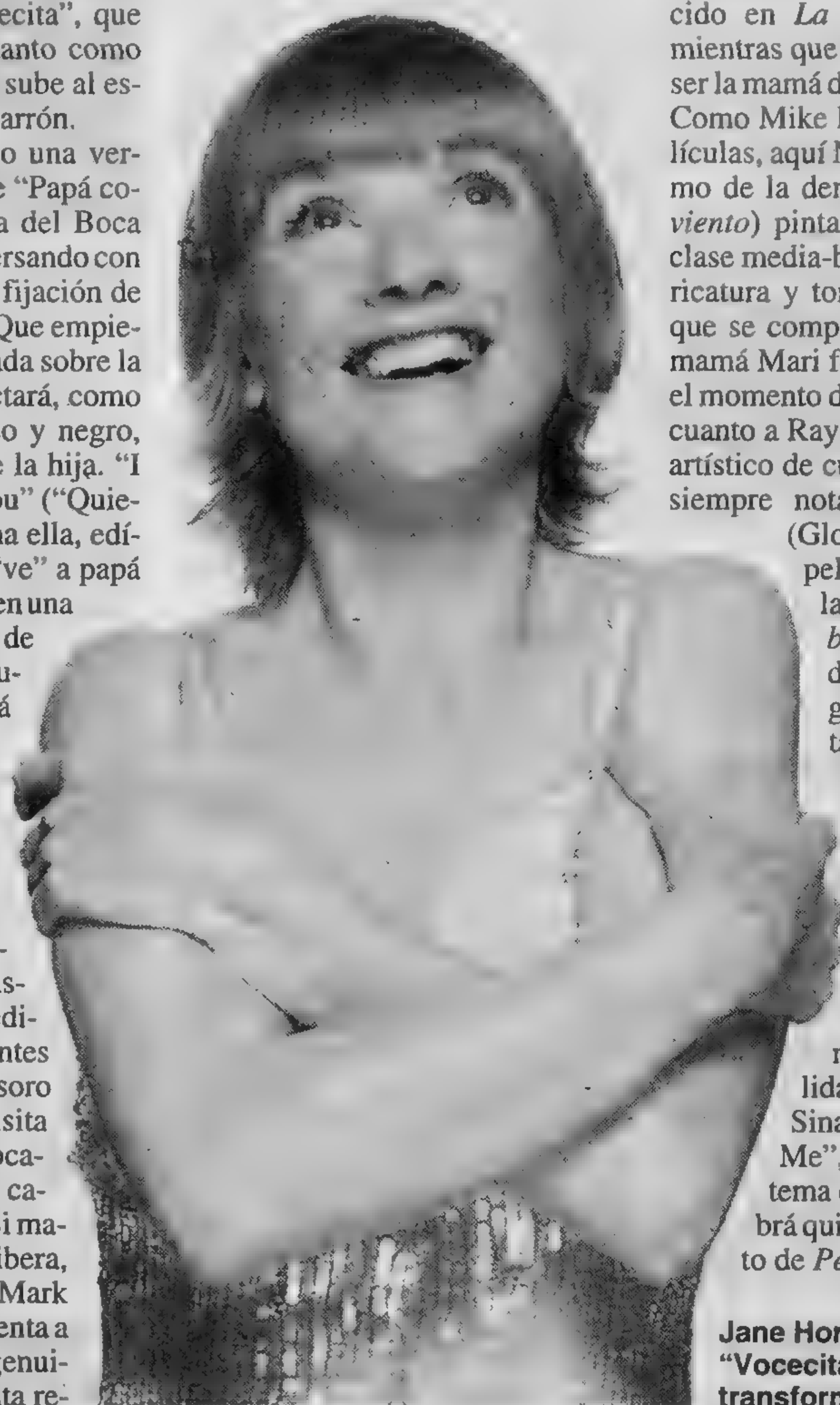
pararla con un grosero *deus ex machina*.

Antes de esa chamboneada (coronada por la más cursi de las metáforas visuales), *Pequeña voz* es una pequeña y agradable comedia bien inglesa. Jane Horrocks, la sorprendente "Vocecita", había aparecido en *La vida es formidable*, mientras que Brenda Blethyn supo ser la mamá de *Secretos y mentiras*. Como Mike Leigh en esas dos películas, aquí Mark Herman (el mismo de la demagógica *Tocando el viento*) pinta un microcosmos de clase media-baja, con trazos de caricatura y tonos cálidos. Por más que se comporte como una bruja, mamá Mari festejará sinceramente el momento de gloria de su hija. En cuanto a Ray Say, el representante artístico de cuarta que compone el siempre notable Michael Caine

(Globo de Oro por este papel), es verdad que usa las peores camisas y la *bijouterie* más falsa y dorada, pero igual logrará sacar a "Vocecita" de su encierro y subirla a un escenario.

Claro que algún otro personaje, como el tímido criador de palomas que hace Ewan McGregor, queda mucho más "colgado". Pero mientras Billie Holiday cante "Loverman", Sinatra, "Come Fly With Me", y Shirley Bassey el tema de *Goldfinger*, no habrá quien se resista al encanto de *Pequeña voz*.

Jane Horrocks es la "Vocecita" capaz de transformarse en escena.



"PASION DE UNA NOCHE", DEL INGLES MIKE FIGGIS

## "Jungle Fever", pero mucho peor

### PASION DE UNA NOCHE

4 PUNTOS

(One Night Stand) Estados Unidos, 1997.  
**Dirección, guión y música:** Mike Figgis.  
**Fotografía:** Declan Quinn.  
**Interpretes:** Wesley Snipes, Nastassja Kinski, Robert Downey Jr., Ming-na Wen, Kyle MacLachlan, Julian Sands, Vincent Ward.  
**Estreno de hoy** en los cines Atlas Santa Fe, Monumental, Gral. Paz, Paseo Alcorta, Rivera Indarte, Cinemark Puerto Madero.

Por L. M.

En los créditos de *Pasión de una noche*, el director Mike Figgis —el mismo de la sobrevalorada *Adiós a Las Vegas*— figura también como guionista y compositor de la banda sonora, algo que no estaría mal si no fuera porque hay momentos en su película, tan saturada de música, que dan ganas de acercarse a la pantalla y apagar la radio. Todo en *One Night Stand* tiene la estética de un videoclip, con el agravante de que se trata de un clip de casi dos horas de duración, y bastante cursi por cierto. La noche de pasión a la que alude el título es la que viven el negro Wesley Snipes y la rubia Nastassja Kinski. Ambos son profesionales exitosos —él es director de cine pu-

blicitario, ella ingeniera científica, o algo así— y están felizmente casados, pero no pueden evitar la curiosidad sexual entre razas que ya exploró antes Spike Lee en *Jungle Fever*, con el propio Snipes como protagonista.

Sucede que ese *affaire* circunstancial en un lujoso hotel de Nueva York tiene consecuencias que van más allá de esa noche fugaz. Ha nacido un amor. Y cuando el bueno de Wesley regresa a su hogar en Los Angeles, su esposa —de origen asiático y sexualmente muy exigente— comienza a percibir que su marido ya no es el mismo hombre al que ella estaba acostumbrada. Como todo californiano que se precie de tal, ella primero le echa la culpa al cigarrillo, pero... En fin, todo se complicará aún más cuando un tiempo después Snipes y Sra. viajen a Nueva York para ver, por última vez, a un amigo enfermo de sida (Robert Downey Jr.), en sus instancias finales. Entre frases célebres y no tanto sobre el amor, la vida y la muerte, la pareja inicial se reencuentra, dando lugar a su vez, por qué no, a una nueva pareja.

Entre otras cosas, *Pasión de una noche* juguetea —pero no se anima— con la idea de los *swingers*, además de sugerir alguna experiencia homosexual de su protagonista mas-



Nastassja y Wesley Snipes.

"Jungle Fever" en versión light.

culino. Pero detrás de la cáscara de modernidad y cosmopolitismo con que Figgis adorna su película, hay allí una mirada esencialmente pueblerina, como la de un aldeano deslumbrado por las falaces luces del centro. Un elenco curioso, en el que Kyle MacLachlan asoma recién en la segunda mitad del metraje, o donde el excelente Julian Sands apenas si hace una aparición no mayor que un *cameo*, no alcanzan para salvar una película que el propio Figgis ha calificado, a la manera de un vendedor de feria, como "tres en una": la del encuentro furtivo, la de la crisis matrimonial y la del intercambio de parejas. Le faltó mencionar una cuarta: un aviso descarado del Emporio Armani, que ni siquiera pretende disfrazarse de publicidad encubierta.

Tata Cedrón

con 34 Punaladas,  
Felipe Traine  
y Joelle Perdaenis

**BRONCO**

Únicas  
Funciones

29 de abril  
21.00 hs.

30 de abril  
23.00 hs.

Foro Gandhi / Av. Corrientes 1551

CINE OJO  
PRESENTA

**EL SIGLO DEL VIENTO**

SOBRE UNA NOVELA DE EDUARDO GALEANO  
UN FILM DE FERNANDO BIRRI

EDUARDO GALEANO

FERNANDO BIRRI

HORARIOS: 14:30 HS. - 17:30 HS. - 20:50 HS.

PRESENTA: CENTRO DE ESTUDIOS ECONOMICOS Y SOCIALES

Exclusivamente en Cine Cosmos

Corrientes 2046



LA PRODUCCION IRANI "LA MANZANA" ENCABEZA LAS NOVEDADES DE HOY

# Una fábula para entender la realidad

A los 18 años, la realizadora Samira Majmalbaf concretó un film de una rara belleza, que borra las fronteras entre la ficción y el documental.

## LA MANZANA

(Sib) Irán, 1998.  
**Dirección:** Samira Majmalbaf.  
**Guión y montaje:** Mohsen Majmalbaf.  
**Fotografía:** Ebrahim Ghafoori y Mohammad Ahmadi.  
**Música:** temas tradicionales iraníes.  
**Intérpretes:** Massoumeh Naderi, Zahra Naderi, Ghorbanali Naderi, Azizeh Mohamadi, Zahra Saghrisaz.  
**Estreno de hoy** en los cines Lorca, Patio Bullrich, Unicenter, Savoy.

Por Luciano Monteagudo

Se diría que todo el conflicto de *La manzana* —revelación del último Festival de Cannes y ganadora del premio del público en el reciente Festival de Buenos Aires— está resumido magistralmente en sus simples, misteriosos planos iniciales. Unas manos riegan, con amor y dedicación, unas flores mustias. Mientras tanto, alguien redacta una carta. En una calle de un barrio de Teherán, detrás de unas ventanas, se escuchan murmullos e imprecaciones. A partir de ese enigmático comienzo, la directora Samira Majmalbaf—hoy 19 años, hija de Mohsen Majmalbaf, detrás de Abbas Kiarostami el otro gran realizador del cine iraní— desarrollará una bellísima fábula que, paradójicamente, no hace sino trabajar sobre la más estricta realidad, una realidad que tiene que ver no sólo con el Irán actual sino también con sus tradiciones culturales y religiosas más arraigadas.

Como sucede con gran parte del

te y devolverle al cine su pureza esencial. A través de un noticiero de televisión, Samira y su padre se enteraron de un hecho insólito: unas familias de un barrio modesto de Teherán le escriben a la Dirección de Asuntos Sociales para denunciar que un vecino mantiene encerradas desde su nacimiento a sus dos hijas mellizas, de doce años. Una asistente social se encarga de realizar la correspondiente investigación y descubre que el padre de las chicas es muy mayor de edad y la madre, además de no hablar el farsi (proviene de Azerbaiján), es ciega.

Lo notable, absolutamente singular de *La manzana*, es que Samira se sumergió de lleno en esa realidad, inmediatamente, con urgencia—primero con una cámara de video, luego con una de 35 mm prestada por el equipo de producción de su padre—, pero fue mucho más allá del mero registro. Durante dos semanas convivió con la familia, escuchó a todas las partes involucradas e hizo de los padres, las hijas y hasta de los vecinos los únicos intérpretes posibles de su película. Una película que no se conforma con recrear la situación original sino que también contribuyó a modificarla y a comprender mejor las razones de unos y otros, sin juzgar ni ponerse por encima de nadie, simplemente utilizando al cine como un espejo revelador de las conductas y los modos de pensamiento de una sociedad.

Esas flores tristes que se ven en



Durante sus primeros doce años, estas niñas vivieron encerradas en su casa por sus propios padres. El film descubre que no fue un caso de maldad, sino de ignorancia y ciega obediencia a la religión.

el comienzo del film son el reflejo, la metáfora de las mismas chicas, condenadas a un encierro que no obedecía la maldad de sus padres sino en todo caso a su ignorancia y a los prejuicios atávicos de la religión. "Las niñas son como flores, si son expuestas al sol se marchitan", es lo que ha aprendido el padre de las niñas en las páginas del Corán. Y él no hace sino obedecer esas poéticas palabras, ponerlas en acto en su sentido literal. En este punto radica uno de los aspectos más desafiantes del film de Samira, su cándido pero subversivo cuestionamiento a los preceptos de la cultura y la religión islámica, que condenan a la mujer a cubrirse de velos y ocultarse de la

luz del sol.

Cuando las niñas de la película—tan cercanas en edad a la propia Samira— salen finalmente a la calle y descubren de pronto la diversidad del mundo sólo les queda (como también a esa madre, ciega y casi muda, como toda una generación de mujeres iraníes) alcan-

zar una manzana rozagante con que desde una ventana las tienta un niño. A diferencia de la tradición judeo-cristiana, esa manzana no representa ningún pecado sino en todo caso, como lo ha reconocido la misma Samira, el conocimiento, la sabiduría, o simplemente el infinito placer de la vida.



**Mujeres:** Uno de los aspectos más desafiantes del film de Samira (foto) es su cándido pero subversivo cuestionamiento a las tradiciones islámicas.

cine iraní, hay en la superficie de *La manzana* una candor y una sencillez que ocultan un enorme grado de complejidad y elaboración formal, como si la modestia de recursos y el despojamiento expresivo le permitieran reencontrarse con aquello que el cine suele olvidar, el espacio para la reflexión y, al mismo tiempo, la comunicación directa, de igual a igual con el espectador. Guiada por su padre, que organizó el guión y le dio forma al montaje, la joven Samira hizo de *La manzana* no sólo un film vivo, palpante, profundamente comprometido con su tema, sino también un medio de conocimiento.

*La manzana* fue inspirada por un hecho real y oscila constantemente en una frontera indiscernible entre el documental y la ficción, hasta borrarla completamente.

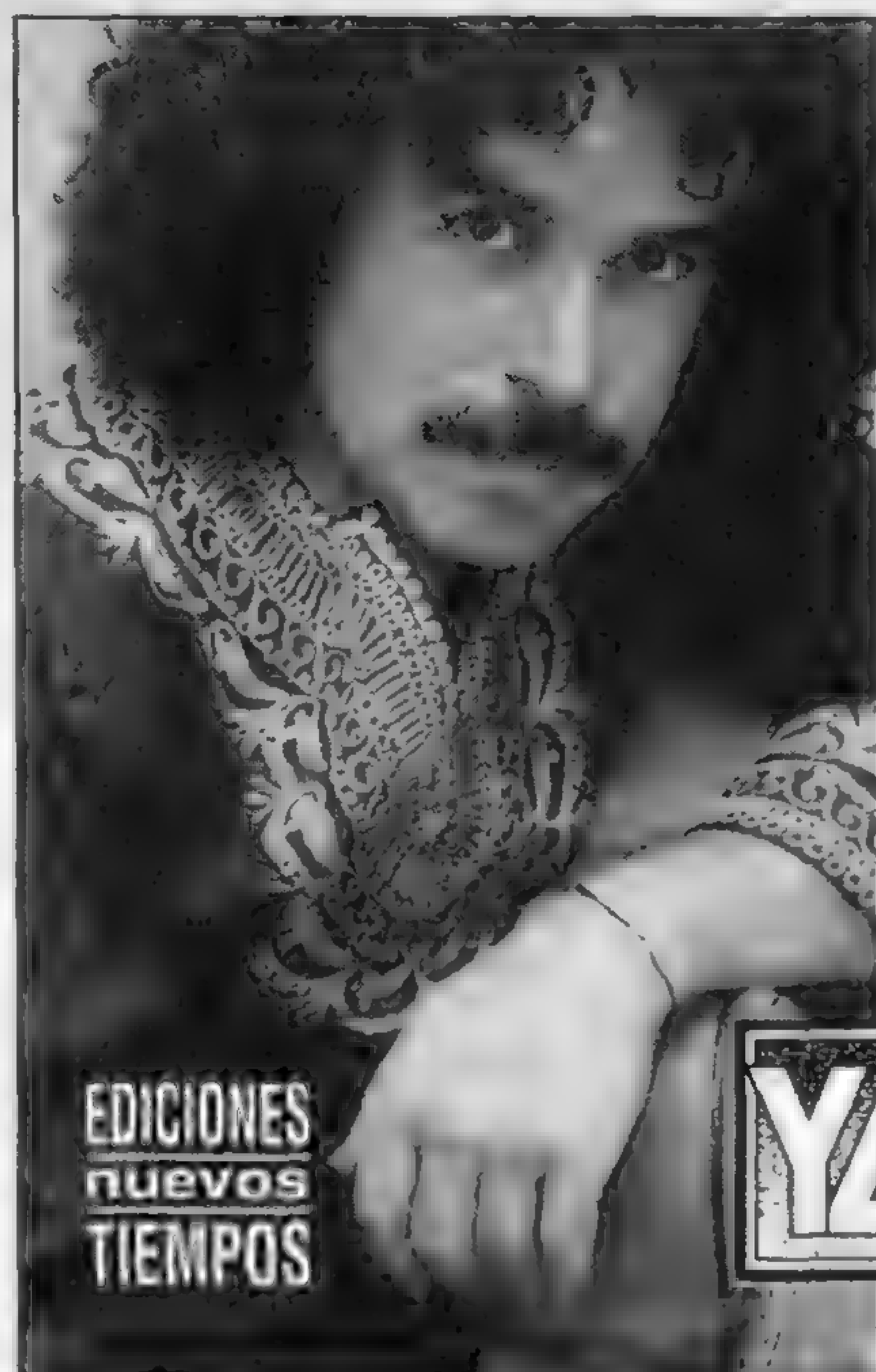
## Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa

*Las Cortaderas* Restaurante - Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

4825-2887



Hoy 29 de abril 20 hs. en la Biblioteca Nacional presenta su libro *Yábor* "Lo mejor de mí" Y canta para su público

EDICIONES nuevos TIEMPOS

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★  
 UNA DE LAS MEJORES PELICULAS ARGENTINAS DE LOS ULTIMOS TIEMPOS.  
 Laura Urfal, LA INTERNA/RADIO DEL PLATA

MAURICIO DAYUB VANDO VILLAMIL

## EL AMATEUR

UN FILM DE JUAN BAUTISTA STAGNARO

XXXX BELLA Y EJEMPLAR. STAGNARO LOGRA UNA VALIOSA PELICULA CON EXCELENTE ACTUACIONES DE MAURICIO DAYUB Y VANDO VILLAMIL. MUY BUENA. Ricardo García Oliveri, CLARIN

★★★★ UN FILM DE ENORME CALIDEZ. HERMOSA METAFORA DEL HOMBRE QUE APUESTA INCLAUDICABLEMENTE A SUS SUEÑOS. MUY BUENA. Adolfo Martínez, LA NACION

UNA PELICULA SOBRE LOCOS, ENAMORADOS Y SONADORES. DAYUB Y VILLAMIL SE ROBAN EL FILM. Martín Pérez, PAGINA 12

FABULA DE ANTIHEROES ENCARNADOS POR ACTORES DE EXCELENCIA. Paraná Sendrós, AMBITO

★★★★ UNA PELICULA ARGENTINA CALIDA E INTELIGENTE. MUY BUENA. Osvaldo Quiroga, EL CRONISTA/AMERICA 2

★★★★ INTELIGENTE Y LLENA DE TERNURA, EL AMATEUR ES OTRO GOL DE STAGNARO. MUY BUENA. Rómulo Berruti, LA PRENSA

SUEÑOS PLENOS DE INTEGRIDAD Y HEROISMO EN BELLISIMA PELICULA NACIONAL. Juana Patricia, ATRÉVIDAS RADIO EL MUNDO

CACHO ESPINDOLA - JUAN VERDAGUER - ROLY SERRANO - MIRTA WONS - WALTER SANTANA Y LA PRESENTACION CINEMATOGRAFICA DE ALEJANDRA PUT

EN LOS MEJORES CINES DE TODO EL PAIS CONSULTE CARTELERA



## El café de las Madres

El "Café Literario de las Madres, Osvaldo Bayer", un local especializado en textos políticos y relativos a cuestiones vinculadas a los derechos humanos inaugura hoy, cumpliendo un sueño de un grupo de jóvenes relacionados con la entidad que preside Hebe de Bonafini. El café, un virtual centro cultural, funcionará desde hoy en Hipólito Yrigoyen 1440, en el barrio de Congreso, abierto a toda clase de público. Además del espacio dedicado a la venta de ejemplares de literatura, economía, poesía política, teoría social e historia, y al café, la librería contará con otros destinados a la realización de espectáculos y actividades culturales y educativas, y a la venta de CD y videos. Los archivos filmicos y bibliográficos de las Madres también tendrán su lugar, y estarán a disposición de los interesados. Entre quienes financiaron y apoyaron el proyecto impulsado originalmente por un grupo de cinco jóvenes, se cuentan, entre muchos otros, Inda Ledesma, Griselda Gambaro, Lita Stantic, **Página/12** y sus periodistas, Fito Páez, David Viñas, Tito Cossa, León Gieco, Víctor Laplace, Liliana Herrero, Horacio González, Osvaldo Bayer, Nelson Castro, Virginia Lago, Adolfo Aristarain, Teresa Parodi, Jorge Guinzburg, Horacio Embón, Renata Schusseim, Daniel Grinbank, la Biblioteca Nacional, Marta Minujín, Chango Rodríguez y Tuqui, de la Rock & Pop.

# "El territorio de la política de hoy está todo viciado de teatralidad"

Por Cecilia Hopkins

Al igual que otros dramaturgos que se han hecho conocer en los últimos años, Rafael Spregelburd escribe un teatro que se diferencia en estructura y procedimientos de aquel que concibieron las generaciones anteriores con el objetivo de reflejar la realidad argentina. Este autor de 29 años (también actor y director) reconoce, sin embargo, que su obra tiene coincidencias con el absurdo que en los años '60 cultivaron Griselda Gambaro y Eduardo Pavlovsky. Es así como en sus historias pocas cosas son como parecen ser: sus relatos fragmentarios se animan con personajes que pueden mutar su identidad de una escena a otra, que hacen uso de un lenguaje que no constituye una vía de acceso a ninguna certidumbre. Pero aun así, a Spregelburd lo mueve un deseo testimonial que concreta muy a su manera: todas sus obras hablan de la desintegración social, de la ambigüedad de las relaciones entre las personas, de la pérdida de los ideales y los valores de la modernidad. Entre sus obras figuran *Destino de dos cosas o de tres* (estrenada en el Teatro San Martín con dirección de Villanueva Cosse), *Remanente de invierno*, *Entretanto las grandes urbes* y *Rasgando la cruz*. En cuanto a su última pieza, *La modestia*, subirá a escena hoy en el Teatro San Martín, dirigida por el mismo autor. Mirta Busnelli revista en el elenco, junto a jóvenes actores que han crecido en el teatro alternati-

El dramaturgo Rafael Spregelburd, que hoy estrenará "La modestia" en el San Martín, una obra inspirada en el pintor holandés El Bosco, sostiene que el teatro argentino actual está saturado de nostalgia.



Un ensayo general de "La modestia", que está inspirada en la obra del pintor holandés El Bosco. El joven dramaturgo Rafael Spregelburd intenta una analogía entre la sociedad del siglo XV y la actual.

vo, como Andrea Garrote, Alberto Suárez y Héctor Díaz. *La modestia* forma parte de un futuro conjunto de siete trabajos (todavía le quedan cuatro pendientes) inspirados en la obra del pintor holandés Hieronymus Bosch. Y más precisamente en *La rueda de los pecados capitales*, fechada hacia 1475. Pintada sobre la superficie de una mesa redonda, la pintura de El Bosco toma distancia de las alegorías convencionales de su época y propone escenas que se suponen alusivas al tema en cuestión pero que hoy día resultan oscuras, difíciles de interpretar. Esta posibilidad de múltiples lecturas es lo que fasci-

nó a Spregelburd, además del hecho de "obligar al espectador a asumir una actitud activa para recorrerla en su totalidad", según precisa en una entrevista con **Página/12**.

—¿Qué analogías encuentra entre la época de El Bosco y la actual?

—El Bosco pinta en el momento en que se produce la caída del orden canónico medieval, habla de la crisis que produce el quiebre de la ley religiosa que había dado sentido al hombre. Es la época del Descubrimiento de América, del cisma protestante. El Bosco siente nostalgia de ese orden perdido y en un intento por restaurarlo fabrica un orden aterrador donde el monstruo convive con el hombre. Me tentó la comparación entre la desesperación de ese quiebre y la caída del orden moderno. Las fábulas moralizantes que me propongo con la Hepatología son de difícil aprehensión hoy día, tal vez como lo fue la pintura de El Bosco en su momento. Hablo sobre la caída de todo orden ético, de la pérdida de los valores que sustentaban el pacto de la humanidad como raza enunciada en la modernidad, hablo de ese desorden, de ese caos.

—¿Los pecados capitales tienen un tratamiento especial en las obras que conforman esa serie?

—En las obras, esos pecados están sometidos a un fenómeno de mutación: no siempre son los pecados tradicionales o sus contrarios. En *La inapetencia*, por ejem-

plo, no trabajé el tema de la gula sino el de la lujuria, que deviene en inapetencia, en la imposibilidad de desear más, en la muerte del deseo. En *La modestia*, en cambio, el pecado está en la voluntad de querer ser menos de lo que realmente se es. En todos los casos intento referirme a un orden perdido pero aboliendo toda nostalgia.

—¿Ese rechazo por la nostalgia es uno de los rasgos que lo diferencia de las generaciones de dramaturgos anteriores a la suya?

—Siento que estamos saturados de nostalgia, especialmente en nuestro teatro. Solemos creer que es un valor de cohesión entre un

**Idea: "Mi generación es más escéptica que la de los autores del '60 o '70, porque no ha vivido la militancia como un elemento constitutivo de la vida misma".**

pueblo, entre creadores y público. A mí la nostalgia me parece un sentimiento sospechoso y autocompasivo. Mi generación es más escéptica que la de los autores del '60 o '70, porque no ha vivido la militancia como un elemento constitutivo de la vida misma y por lo tanto no ha podido trasladar esto a la creación. Mis obras son discutidas desde otras generaciones, porque las encuentran carentes de ideología, políticamente confusas. De hecho, mi época es bastante confusa, tampoco tuve la experiencia de esa militancia creativa que ellos sí tuvieron. En la actualidad, creo que toda reflexión política sería pasa por cuestiones de orden más filosófico que coyuntural. El territorio de la política de hoy está todo viciado de pavada y teatralidad. Aun cuando es difícil adherir a un partido político, creo que mi generación no abandonó la lucha. Tal vez sí el optimismo de otras épocas de lucha.

## LA MEJOR! APLAUDIDA, PREMIADA, UNICA

XXXX MUY BUENA "Permite descubrir un mundo distinto que el cine suele pasar por alto... MOMENTOS DE VERDADERA EMOCIÓN..." Pablo Scholz - CLARIN

★★★★ MUY BUENA "RELATO ADMIRABLE. Zonca actúa con transparencia, franqueza y confianza... Formidable trabajo de Elodie Bouchez - su Isa se ha ganado un lugar en la galería de personajes inolvidables del cine..." Fernando López - LA NACION

□ "Revela a un notable director." "BELLO FILM, DELICADO, PROFUNDO Y ASOMBROSO." Nan Giménez - AMBITO FINANCIERO

## la Vida Soñada

SABADO 14 DE MAYO  
funcionará todo el día



Un Film de Erick Zonca  
PATIO BULLERICH - GAUMONT - TROCADERO - LYON  
HOYTIS GIAL, CINEMA ABASTO - ATLAS BELGRANO - CINEMARK Airfoque  
TREN DE LA COSTA Libertador - AMBASSADOR Mar del Plata

## GRUPO PSICOLOGICO ALVEAR

(Ex-Profesionales del Hospital Alvear)

## ASISTENCIA PSICOLOGICA

HONORARIOS INSTITUCIONALES

93 21 08 4964 3252

Volvió el éxito del '98

## POROTO

Norman Briski  
Susy Evans  
María José Gabín  
Eduardo Pavlovsky\*

de Eduardo Pavlovsky  
Dirección: Norman Briski

Teatro Caliban  
México 1428 PB  
Viernes y Sábados 21 hs.  
Reservas al 4381-0521  
con 5 días de anticipación

8 PUNTOS - POROTO se impone en su voluntad de abrirse a zonas misteriosas - PAGINA 12

★★★★ EXCELENTE - Briski y Pavlovsky se valen de la poética como instrumento de la multiplicidad de sentidos del mejor teatro - EL CRONISTA

XXXX MUY BUENA - POROTO habla del pasado, del presente con una pasión que hoy está casi destenida y su discurso es como los buenos vinos que mejoran con el tiempo. Hay que detenerse, paladearlo - CLARIN

\*Nominado al Premio Trinidad Guevara como Mejor Actor.

## YOGA

Instructor/a Nacional de Yoga

TITULO OFICIAL

cierre de inscripción cursos 1999

SENDEROS

Zárraga 3332 (Superf al 1400) Belgrano R  
Tel. 4555-7976 4784-1960



LUIS MAJUL HABLA SOBRE LOS PERIODISTAS ARGENTINOS

# "El menos creíble es Viale"

Por Mariano Blejman

Hace años que se internó en el mundo de la investigación periodística, y al mismo tiempo le gusta hablar de su profesión. O de cualquier otra cosa. Suele escucharse en "Tiempos Modernos" (en la mañana de Continental) y acaba de estrenar un programa periodístico llamado "La Cornisa", por P&E (Canal 14 de Cablevisión), que define como "un caldo de cultivo para llegar al aire". Por otra parte, recientemente publicó por Sudamericana *Periodistas*, un trabajo sobre los "gerentes de la información", aquellos que no poseen grandes fortunas pero deciden las noticias del día.

**Encuesta: "El periodista más creíble es 'ninguno', con un 20 por ciento. Después vienen Nelson Castro, Biasatti, Grondona, Magdalena y Horacio Verbitsky".**

Majul se introduce en el mundo de los periodistas, su verdadero poder y la ética de una profesión de moda. Junto a Viviana Gorbato, Lila Luchessi y un grupo de estudiantes de la Universidad de Belgrano "que compartirán un porcentaje de los derechos del libro", se pregunta: "¿Pueden los medios hacer caer a un presidente? ¿Influyeron los periodistas en el suicidio de Yabrán? ¿Aceptarían la invitación de una empresa para viajar gratis?". Planea además visitar el interior de la mano de Freedom Forum, para generar la discusión en todo el país.

—¿Cuál es su intención con el programa de cable?

—"La Cornisa" tiene una línea directa, que entra al estudio, como la de la película *La radio ataca*. La

Mientras conduce el programa "La Cornisa" en un canal de cable, acaba de publicar un libro sobre "los gerentes de la información pública".

gente hace preguntas sin intermediarios. En el primer programa tuve a Susana Decibe y en el segundo invité a Luis Patti y llamaron todos a favor del ex comisario. Yo creo que me operaron de aire, pero bueno, así es la democracia. El tratamiento es como si fuera de un canal de aire, pero ante la imposibilidad de hacer nuevos programas políticos en el aire hasta que termine el gobierno de Menem, no está mal plantearse un proyecto serio dentro del cable.

—¿Por qué hasta el fin de la era Menem?

—En la TV abierta hay una mezcla de sensación artística y política que dice que los programas periodísticos no miden y que es conveniente no ponerlos en el aire, porque irritarían de-

masiado al poder político. Los periodistas que pretendemos trabajar en TV abierta debemos ser pacientes y esperar el turno.

—¿Cómo llevaron a cabo la investigación del libro "Periodistas"?

—Tiene como objetivo saber qué piensan y cómo deciden los que mandan en los medios. Los que deciden la tapa de *La Nación*, *Clarín*, *Ambito*, *Página/12*, *Telefé*, *América* noticias, *Telenoche*, *Azul* noticias. Hicimos una encuesta secreta y confidencial de 115 periodistas para que los que mandan en los medios respondan esas preguntas.

Además se hicieron 13 reportajes públicos a periodistas que se merecían el reportaje como Grondona, Julio Ramos, Hector D'Amico, Jorge Lanata o Pepe Eliashev.

—¿Puede adelantar algunos resultados?

—Los periodistas que

deciden en los medios no llegan a 300 personas; el periodista menos creíble es Mauro Viale; una abrumadora mayoría, el 76 %, piensa que los medios informan de acuerdo a sus intereses particulares y no por el interés público; más del 80 % publicaría una noticia, aunque pusiese en peligro la continuidad del presidente. El periodista más creíble es "ninguno", con un 20 %. Después viene Nelson Castro, Santo Biasatti, Mariano Grondona, Magdalena Ruiz Guiñazú y Horacio Verbitsky, pero Grondona aparece también en la lista de los menos creíbles.

—¿Qué conclusiones saca el libro de la muerte de Yabrán?

—Hay opiniones divididas. Más de la mitad cree que es absoluta responsabilidad suya. Porque no soportó la pérdida de protección política. Y un 40 % dice que los medios lo condenaron antes que la justicia, que lo fueron presionando y que indirectamente ayudaron a apretar el gatillo. Pero más allá de este tema, según el Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, el periodístico es el sector social que mejor imagen tiene, pero también el que más ha bajado en los últimos tres años.



Majul dice que en televisión abierta no puede trabajar mientras Menem gobierne.

## TV

<b>8.00</b>	7-IMPACTO A LAS OCHO.
<b>8.15</b>	7-VIVIR MEJOR.
<b>10.00</b>	7-ASI COMO ES.
<b>11.00</b>	7-LA HORA DE LA SALUD.
<b>9-MI EX.</b>	11-LA NIÑERA.
<b>11.30</b>	2-TELEVISION ABIERTA.
<b>12.00</b>	2-TELEVISION ABIERTA.
<b>7-ATC NOTICIAS.</b>	9-AZUL NOTICIAS.
<b>11-TELEFE NOTICIAS.</b>	13-LOS TRES CHIFLADOS.
<b>12.30</b>	2-SI LO SABE CANTE.
<b>9-FOX KIDS.</b>	13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
<b>13.00</b>	7-INDISCRECIONES.
<b>9-EL PRECIO JUSTO.</b>	11-MUNECA BRAVA
<b>13-EL NOTICIERO DE SANTO.</b>	<b>14.00</b>
<b>2-RUMORES.</b>	9-VOLVER A EMPEZAR.
<b>11-EL SHOW DEL CHAVO.</b>	13-ANTONELLA.
<b>15.00</b>	7-MAURO VIALE.
<b>9-VENITE CON GEORGINA.</b>	11-CORAZON SALVAJE.
<b>13-COMO VOS Y YO.</b>	<b>15.30</b>
<b>2-MOVETE.</b>	<b>16.00</b>
<b>11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.</b>	13-LEONELA.
<b>17.00</b>	2-COSAS DE LA VIDA.
<b>7-CYBERPIBES.</b>	9-HABLEMOS CON LIA.
<b>11-LOS SIMPONS.</b>	13-AMIGOVOS.
<b>18.00</b>	2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
<b>7-TARDES EN PIJAMAS.</b>	9-BAYWATCH.
<b>11-CHQUITITAS.</b>	13-CARAMELITO Y VOS.
<b>19.00</b>	2-AMERICA NOTICIAS.
<b>7-VEREBO TV.</b>	9-MAMITAS.
<b>11-VERANO DEL 98.</b>	13-CAUSA COMUN.
<b>20.00</b>	2-LIBRE-MENTE.
<b>7-ATC NOTICIAS.</b>	9-SALVAJES.
<b>11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.</b>	13-TELENOCHE.
<b>21.00</b>	2-AMERICA NOTICIAS.
<b>7-FOLKLORE TODO EL AÑO.</b>	9-EL REY DEL GANADO.
<b>11-TRILLIZOS.</b>	13-GASOLEROS.
<b>22.00</b>	2-LO MEJOR DE LA BIBLIA Y EL CALEFON.
<b>7-CINE: "El padrino de Tony".</b>	9-HORA CLAVE.
<b>11-CINE: "Uno miente, el otro engaña".</b>	13-CAMPEONES.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**CASABLANCA**  
De Michael Curtiz.  
A las 16.30 por Space.

Dentro del ciclo *Idolos, mitos y diosas*, el clásico de clásicos del cine romántico. La pelea por el amor y la gloria que se entona según pasan los años ha encantando a una generación tras otra, convirtiendo al film en uno de los más famosos de la historia, presente en cuanta encuesta de popularidad se aborde. El impecable Humphrey Bogart quedó grabado en el inconsciente colectivo como el duro que, quebrado, le pedirá al negro Sam toque de nuevo al piano "Según pasan los años". Aunque la frase no haya sido pronunciada en la película.



**SEVEN. PECADOS CAPITALES**  
De Kevin Hooks.  
A las 22 por Space.

El tema del asesino serial es un clásico del género de suspense. Esta vez se trata de un maniático que se ha erigido en una suerte de ángel exterminador, y está decidido a castigar la gula, la codicia, la pereza, la soberbia, la envidia, la codicia y la ira enquistadas en la sociedad estadounidense. Detrás de esta mano vengadora, que dice alzarse en nombre de Dios, van Brad Pitt y Morgan Freeman, el policía nuevo y ansioso y el viejo agente experimentado, un dúo remanido. A pesar de los clichés, el film tiene un clima notable y resultó un éxito de boleterías.



**GOLPE BAJO**  
De Reginald Hudlin.  
A las 22 por Fox.

Una comedia negra que se ríe del mundo del boxeo profesional. Samuel L. Jackson protagoniza al reverendo Fred Sultan, un promotor de box millonario, poderoso y carismático. El interés público por el deporte parece haber decaído, y con él las ganancias del negocio. Para salir del trance, el reverendo idea la Pelea del Milenio, un megaevento que promociona mediante la rivalidad ficticia entre un boxeador irlandés americano y el campeón de peso pesado, un afroamericano. Cualquier coincidencia con personajes de la vida real...



**REAL SEX**  
A las 2.15  
por t-Sat.

A través del testimonio de quienes se declaran consumidores, profesionales o devotos del sexo, *Real sex* se asoma a un universo desconocido para muchos, prohibido para algunos, tentador para otros. Se trata de una muy bien lograda producción de HBO, que vuelve por otra señal, por fortuna para los espectadores. Sado-masoquismo, sexo en lugares públicos, gente que pinta su cuerpo antes de tener sexo o strippers profesionales que enseñan sus artes a las amas de casa. En *Real sex* hay de todo lo que la televisión puede mostrar.



"Hora Clave", a las 22 por Azul.

<b>21.00</b>	13-AGRANDADYTOS.
<b>23.30</b>	2-TELEVISION ABIERTA.
<b>00.00</b>	7-ATC NOTICIAS.
<b>9-AZUL NOTICIAS.</b>	11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
<b>13-EN SINTESIS.</b>	<b>00.30</b>
<b>7-MADE IN ARGENTINA.</b>	13-CIELOS OSCUROS.

**TEATRO MUSICAL**  
**ROBERTO CATARINEU**  
MUSICA - MOVIMIENTO  
CANTO - ACTUACION  
Grupos de Trabajo  
**Tel.: 4805-0263**



# ¿Usted entrevistaría a Hitler? ¿Y a Massera?

Por Claudio Zeiger

Señor periodista: ¿Entrevistaría usted a Hitler? Y en caso de hacerlo, ¿sería por propia voluntad o lo haría por recomendación de su jefe, editor o director de canal? ¿Deben ser entrevistados los monstruos? ¿Es ético? ¿Es estético? ¿Tiene rating?

El miércoles por la noche, en la sala José Hernández de la Feria del Libro, un nutrido grupo de personas (entre las que se contaban numerosos estudiantes de periodismo, oyentes de radio) se había dado cita para corroborar que los periodistas resultan tan atractivos para el público como las estrellas políticas o artísticas que suelen ser entrevistadas por ellos. Precisamente, el título de la mesa—"El nuevo arte de la entrevista: el periodista como protagonista"—apuntaba a este fenómeno de fin de siglo. La máxima luminaria prometida, Jorge Lanata, no fue. La gente, que en la puerta se decía una a otra "¿Venís a la charla de Nancy Pazos?", se preguntaba quién era ese chico tan jovencito al que nunca vio por tele. Pazos aclaró que tenía 24 años aunque parecía de 16, evidente exageración de ella, que tiene 31 y parece de 26. Ese chico era Juan Ignacio Boido, subeditor de *Radar*. El hombre de al lado era el flamante director de *trespuntos*, Jorge Halperín, un excelente entrevistador de

intelectuales conocidos o no, y la mujer que completaba el elenco era María Esther Gillio, la periodista que es capaz de entrevistar a Juan Carlos Onetti (vivo o muerto) a la mañana, a un obrero de la construcción a la tarde y a Susana Giménez a la noche sin perder la inocencia ni la compostura en ningún momento.

Todo transcurría por carriles bastante mediáticos porque Pazos, en calidad de coordinadora, estaba entrevistando a los tres periodistas. Carriles interesantes pero corrientes: cómo se hace una buena entrevista,

**Punto: La discusión, que era estrictamente profesional, sobre si entrevistar o no, y en todo caso, cómo, a asesinos, encontró un caluroso eco en el público presente.**

cuál fue tu entrevistado favorito, cómo empezaste en la profesión y otras cuestiones, hasta que gracias a las vueltas de tuerca que, a veces, muy pocas, regalan los paneles de la Feria, resonó la terrible cuestión: Hitler ¿Entrevistarlo o no?

Pazos había contado que cuando entrevistó a Aldo Rico le había corrido un frío por la espalda, un frío real, no metafórico. Y dijo que cuan-

do Rico, para apurarla, le preguntó si ella sabía lo que pasaba en el país antes del golpe, en el '74, ella se hizo la chiquita: "Señor Rico, yo estaba en Jardín de Infantes y tenía 4 años". Pero Halperín hizo una objeción: si vos le contestás eso, cuando Rico dé su versión de esos años, no vas a poder rebatirle. Entonces comenzó la puja. Salió a luz la entrevista a Alfredo Astiz publicada en *trespuntos*, y finalmente, antes de llegar al extremo ejemplo de Hitler, se planteó la cuestión en términos bien concretos: si debían aparecer en los medios aquellos que ejercieron el terrorismo de Estado en la Argentina.

La sala cobró súbita temperatura: Boido dijo que podría entrevistar al odontólogo Barreda pero jamás a Massera. Halperín confesó que no entrevistaría a nadie que tuviera una ideología asesina. Pazos consideró que todos tenían derecho a tener voz. La gente, desde las butacas, aullaba.



N. Pazos coordinaba la mesa.

La discusión fue para alquilar sillas.

Surgieron los dilemas: ¿A Massera no y a Firmenich sí? Boido dijo que la diferencia radicaba en que los militares del Proceso habían ejercido el terrorismo de Estado. Pazos afirmó que en ese punto había que ser liberales (entiéndase amplios) porque por encima estaba la necesidad de que la gente se enterara de lo que había sucedido veinte años atrás.

En un agitado y muy interesante ida y vuelta con el público se terminó hablando de Hitler que, para alivio de periodistas, televidentes y público en general, no podrá ser entrevistado en ningún talk show.

TOMAS ELOY

## Por los

Por Verónica Abdala

La campaña libertadora que el general don José de San Martín concretó entre 1814 y 1821 fue concebida por un militar escocés llamado Thomas Maitland (1759-1824), a principios del siglo XIX. Ese dato revelador—del que no quedaron rastros en la bibliografía que hace referencia a la independencia de los países sudamericanos—resignifica, aunque no le quita méritos, la figura del Libertador, que al parecer conocía al detalle el llamado Plan Maitland. El título con el que las 47 hojas manuscritas del escocés, hasta ahora desconocidas, perduraron en el Archivo General de Escocia durante casi dos siglos es "Plan para capturar Buenos Aires y Chile y luego emancipar Perú y México". Aunque por error de un funcionario: en lugar de México debería aparecer escrito Quito, según explicó el responsable de la investigación, Rodolfo Terragno, que se topó accidentalmente con los papeles mientras revisaba documentos de oficiales escoceses del siglo XIX, en 1981. De haber sido así, la semejanza entre el plan teórico de Maitland y aquel que concretó el general San Martín, no deja margen a la casualidad: es más que probable que San Martín conociera la estrategia militar del escocés y se hubiese inspirado en ella, "no por que fuera un chanta—eso es tan absurdo como suponer que fue un iluminado—, sino porque estudió seriamente la empresa que se disponía a emprender". Esta es la tesis central del libro *Maitland & San Martín*, que Terragno presentó en sociedad en la Feria del Libro, en un acto del que participaron el escritor y periodista Tomás Eloy Martínez, Julio Villar, el rector de la Universidad

**Dato: "Basta comparar a San Martín con cualquiera de los políticos de hoy, incluso con el más destacado, para comprobar que los separa un abismo".**

Nacional de Quilmes, que editó el volumen y organizó la presentación, y un centenar de alumnos de colegios secundarios.

El encuentro, presenciado por unas quinientas personas, mientras varias docenas se quedaron afuera, estuvo dividido en dos partes. Durante la primera, Terragno respondió las inquietudes de algunos estudiantes, bastante más preocupados por leer correctamente las preguntas que llevaban anotadas en papel y parecían redactadas por sus respectivas profesoras de historia que por conocer los resultados que había arrojado la investigación. Se sucedieron así, unas tras otras, las pacientes explicaciones del autor, que si bien resultaban relativamente interesantes para la mayor parte de la audiencia, por momentos excluían de la discusión a aquellos que todavía no habían leído el trabajo. La tibia monotonía de los primeros cuarenta y cinco minutos de diálogo—que transcurrió hasta ese momento en el marco de un evento solemne para el que además habían sido convocados los embajadores de Perú y de Venezuela—se quebró casi accidentalmente. Uno de los chicos—acaso el único que se atrevió a re-

## EL CONOCIMIENTO TAMBIEN SE IMPORTA

### Los problemas de la ciencia

Los científicos argentinos se reunieron a contar sus desventuras en la Feria del Libro, en una charla en la que intentaron "no enumerar las últimas imágenes del naufragio". Pero a pesar de los deseos optimistas, los números y las anécdotas les jugaron en contra. Según explicaron Antonio Battro, Patricio Garrahan, Luis Quesada Allue y Leonardo Moledo, América latina produce sólo el 3 por ciento de la ciencia mundial. A la Argentina—el país que menos invierte del grupo con más posibilidades de desarrollo científico—le corresponde menos del uno por ciento de esa cifra. "Es decir que importamos más del noventa y nueve por ciento de la ciencia", explicó Garrahan, fundador de la revista *Ciencia hoy*, quien se lamentó por vivir en un país "expulsor de talentos científicos". Algo más animado, Battro señaló que las nuevas tecnologías son beneficiosas para la comunidad científica; especialmente a las de países que "no es-

tán en los lugares centrales. Trabajar a través de Internet, investigar en redes, nos ayuda", comentó.

Quesada Allue también exhibió estadísticas: ante los asentimientos de la platea (integrada mayoritariamente por investigadores) contó que un magro 23 por ciento de los argentinos opina que la ciencia es importante. Al resto, no le preocupa. "¿La ciencia en la Argentina subsiste a pesar de?", se preguntó Moledo, mientras sus compañeros de mesa recordaban un pasado glorioso, los dos premios Nobel, y a los especialistas argentinos que huyen a territorios donde son más bienvenidos. Desmoralizado por la política oficial hacia el sector de investigación científica, Quesada Allue ironizó "cuando nos ven nos preguntan qué es lo que inventamos" y opinó que los últimos aumentos del presupuesto del área no hacen más que consolidar "una elegante vía muerta hacia el subdesarrollo".

## Página/12 y MUSIKE

tiene el agrado de invitarlo al teatro



Retirar las entradas de hoy a las 12h en la recepción del diario, Av. Belgrano 673, para la función del día **Viernes 30, 21 hs. en el Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155**

## CAFE LITERARIO DE LAS MADRES

café - librería - sala de actos

Nuestros hijos soñaron, nosotras también soñamos y uno de nuestros sueños se hizo realidad con la solidaridad de:

Inda Ledesma, Griselda Gamaro, Lita Stantic, Página/12, Adolfo Aristarain, Teresa Parodi, Jorge Guinzburg, Oscar Ayroa, Claudio Lozano, Fito Pérez, Ricardo Horvath, Librería Hernández (Ezequiel), Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, Marta Minujín, Horacio Embón, Ada y Elda D'Alessandro (París-Francia), Juan Canal (Madrid), Comisión de Derechos Humanos de la U.N.L.P., Dr. Carlos Sánchez Viamonte, Sara y Dora Laustanau, Alberto Segado, Latíngráfrica SRL, Tuqui (Rock & Pop), Luis Alberto Quesada (Poeta), Chango Rodríguez, David Viñas, Roberto Tito Cossa, León Gieco, Eduardo Veliz, Renata Schusseim, Víctor Laplace, Liliana Herrero y Horacio González, Osvaldo Bayer y familia, Daniel Grinbank, José Luis Mangieri, Ediciones Colihue (Ferrari Narvaja), León Ferrari, Nelson Castro, M.T.D. de La Matanza (desocupados), Marta (Grupo solidario con las Madres-Francia), Biblioteca Nacional, Virginia Lago, Darío Villarreal, Francisco Sala, Revista Aldabon, Distribuidora Continental, Fernando Rubio, Esc. Gregorio Hairabedian, Editorial Txalaparta.

Sin ellos sería imposible esta utopía. El café llevará el nombre de **Osvaldo Bayer**

**INAUGURACION HOY JUEVES 19 hs. Hipólito Yrigoyen 1440 - Bs. As.**

**ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO**



MARTINEZ- RODOLFO TERRAGNO EN UNA CHARLA HISTORICA

## Para ir hoy

Estas son algunas de las actividades de hoy en la Feria:

**19.00** Presentación del libro *Nueva prosa de prensa. Ensayo sobre nuestro tiempo* de Juan Gelman. Diálogo con Horacio Verbitsky. (Sala Juan Rulfo)**19.30** Ciclo 25 años. *La publicación en un cuarto de siglo*. Coordina Juan Ramón Gujis. Participan Alberto Borini, Marcelo Cosín, Hernán Ponce, Jorge Schussheim, Oscar Traversa y Mario Vaena. (Sala Ricardo Rojas)**20.00** Narración de cuentos por Ana Padovani. (Stand 552) *Borges oral*, con Alberto Casares, Félix Della Paolera, Duilio Marzio, Fernando Sorrentino y María Esther Vázquez. (Sala Jorge Luis Borges)**21.30** Mesa redonda *Cultura de la imagen y manipulación política*. Coordina Clara Mariño. Participan Eduardo Fianza, Rosendo Fraga, Oscar Landi, Graciela Römmer y Eliseo Verón. (Sala Domingo Faustino Sarmiento) *Abordajes en el psicoanálisis de chicos*, que incluye entre otros trabajos, *De Pinocho a Toy Story: transformaciones de la subjetividad* de Raúl Levín, y *Un encuentro privilegiado: la hora de la devolución* de Graciela Kohen de Abdala. (Sala Ricardo Rojas)

Amigos y compañeros de tareas en los '60 y '70, el político y el escritor llenaron la sala de público durante la presentación del libro de investigación "Maitland & San Martín", editado por la Universidad de Quilmes.



La presencia de Tomás Eloy Martínez y Rodolfo Terragno colmó la sala Juan Rulfo, y quedó gente afuera. Una buena parte de la asistencia era de estudiantes, algunos con machetes, otros llenos de inquietudes.

nunciar a los machetes para darle lugar a la curiosidad genuina—le preguntó al autor qué era lo que diferenciaba a los políticos de la época de San Martín de los actuales, y la sala en su conjunto estalló en aplausos y en risas. Terragno, que celebró el gesto, recurrió a una anécdota para ilustrar su postura: relató los hechos que antecedieron al fusilamiento de Dorrego, cuando San Martín, que había sido jefe de Laval, le pidió a éste "que se ahorrase una muerte" y Del Carril, en cambio, apoyó la idea del fusilamiento, que se concretó. "Hay una Argentina de Sanmartines y otra de Delcarriles", dijo. "Yo creo que basta comparar a San Martín con cualquiera de los políticos de hoy, incluso con el más destacado, para comprobar que los separa un abismo, al punto de que la comparación se hace casi imposible. Eso se debe a que no cualquiera hace lo que San Martín hizo ni puede igualar su estatura moral. Estas preguntas, sin embargo, nos ayudan a ver el presente con más perspectiva histórica y el pasado con una mirada más crítica."

En la segunda parte del acto, los organizadores hicieron subir a la tarima de la sala Juan Rulfo a Eloy Martínez, amigo personal de Terragno desde las épocas en que éste se desempeñaba como periodista en Buenos Aires y, después, en Venezuela, país en que ambos compartieron el exilio y fundaron, en los '70, *El diario de Caracas*. El escritor argentino residente en Estados Unidos, que llegó la semana pasada a Buenos Aires para presentar su nuevo libro, *El sueño argentino*, de Planeta, y para dictar un taller de periodismo cultural organizado por la Fundación para el Nuevo Periodismo Iberoamericano (FNPI), presidida por el escritor colombiano Gabriel García Márquez, admitió haber leído el libro con una "profunda melancolía". El precio de "haber ganado a un ex-

celente escritor y a un político honesto y comprometido", dijo, fue "haber perdido a un inigualable periodista".

El autor de *La novela de Perón*, *Memorias del general* y *Santa Evita*, entre otras obras, ex jefe de redacción de la legendaria revista *Primera Plana*, destacó entre los méritos de aquel Terragno, que antes de volcarse a la actividad política se ganaba la vida trabajando en diarios y revistas, "su incuestionable ética y su valentía". "Rodolfo era, por sobre todas las cosas, un periodista honesto que reflejaba la realidad con una voz crítica, en medio de un coro de voces homogéneas que en los años de plomo le hacían a los militares un guiño positivo. Esa honestidad le valió múltiples amenazas de muerte, y finalmente el exilio", dijo, en el marco de la que fue una exposición generosa, aunque no por eso acrítica. Detrás de sí una gigantesca foto de su rostro, tomada hace algunos años, de esas que decoran los pasillos de la Feria, duplicaba su imagen. Y enfatizaba el efecto de sus palabras, que, como las de Terragno, recuperaban el pasado para hablar también, o fundamentalmente, del presente.

A UN AÑO DE LA MUERTE DEL MEXICANO OCTAVIO PAZ

## De ponencias, poemas y mariachis

La Feria del Libro rindió homenaje al poeta y ensayista mexicano Octavio Paz, en el primer aniversario de su muerte, con un encuentro del que participaron los escritores mexicanos Aurelio Asiain y Christopher Domínguez, el uruguayo Carlos Pereda y los argentinos Olga Orozco y Santiago Kovadloff. El homenaje —en el marco del Día de México, en la Feria— derivó en un concierto de mariachis que recorrió los pasillos del predio poniendo una nota de alegría a una velada en general melancólica. Antes del jolgorio, los disertantes intentaron encontrar puntos de vista originales para abordar la figura del Premio Nobel. "Se nos enredan las telarañas al querer discutir acerca de esa abstracción, el personaje complejo, escurridizo, harto publicitado y a la vez con frecuencia desconocido que es el Octavio Paz ensayista", dijo Pereda y convocó a no olvidar que

"el Paz ensayista es hijo y compañero del Paz poeta". El crítico literario Domínguez recordó al hombre político y negó que fuera un defensor "per se" de la sociedad capitalista. "Creía que la herencia intelectual del siglo XXI tenía que ser una fusión entre las dos grandes tradiciones intelectuales de Occidente desde la Revolución Francesa: el liberalismo y el socialismo", sostuvo. El costado poético de Paz fue recordado por Asiain, secretario de redacción durante 15 años de su revis-

ta *Vuelta*, quien destacó su asistencia en 1937, a la Segunda Conferencia Internacional de Antifascistas en España, marcó una profunda marca en su obra. Luego de la charla, Olga Orozco recitó algunos de los poemas breves del escritor y subrayó que así emprendía un recorrido "tal vez sin brillo pero con gran fervor por unos pocos rincones de ese grandioso bosque donde salían las sombras, las transparencias y las iluminaciones en la gran poesía" de Paz. Después, vinieron los mariachis.

Festival de Cannes  
Selección Oficial

**GANADORA**  
Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente  
PREMIO DEL PUBLICO  
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO  
GRAN PREMIO ESPECIAL OCIC  
(Organización Católica Internacional del Cine)

**EXCELENTE**  
Pablo Scholz - CLARIN

**LA MEJOR PELICULA**  
LA NACION

**INOLVIDABLE**  
Juan Carlos Fontana - LA PRENSA

**DELICIOSA • MUY BUENA**  
Luciano Monteagudo - PAGINA 12

**¡NOTABLE! • MEMORABLE**  
Jorge Carnevale - NOTICIAS

Oswaldo Quiroga - EL CRONISTA

SABADO 1º DE MAYO  
Funciones todo el día

"LA MANZANA"  
SUPERA A  
"EL SABOR DE LA CEREZA"  
Jonathan Rosenwail

**La Manzana**  
THE APPLE

Un film de SAMIRA MAMALDAF  
Concedido a los 16 años como la más joven directora del cine

HOY ESTRENO  
LORCA ESTACIONAMIENTO GRATUITO • CINEPLEX LAVALLE  
SAVOY • HOYTS GRAL. CINEMA UNICENTER

**6 NOMINACIONES A LOS PREMIOS DE LA ACADEMIA BRITANICA**  
INCLUYENDO MEJOR PELICULA

**MICHAEL CAINE**  
GANADOR  
GLOBO DE ORO  
MEJOR ACTOR DE REPARTO

**BRENDA BLETHYN**  
NOMINADA  
AL OSCAR  
MEJOR ACTRIZ DE REPARTO

DESCUBRIR  
TU PROPIA VOZ  
PUEDE SER MAGICO

**PEQUENA VOZ**

MICHAEL CAINE BRENDA BLETHYN JIM BROADBENT y EWAN MCGREGOR con JANE HORROCKS

MIRAMAX FILMS

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
ATLAS SANTA FE • GAUMONT • MULTIPLEX BELGRANO • CINEMARK PTO. MAGREO  
HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER • VILLAGE CINEMAS PILAR  
SHOWCASE CINEMAS HALDO • VILLAGE CINEMAS AVellaneda • CINEMARK ADROGUE

**DIBUJO**  
AHORA SI

Un Curso De Dibujo Vale Más Que Mil Talleres Literarios

4311-7859 RAP



## POSDATA

**Real.** "Lo real en la clínica", con Isidoro Vegh, en Escuela de Psicoterapia para Graduados, el 5 a las 11. 4865-2050.

**Terapias.** "Curso de capacitación en procesos terapéuticos de corto plazo", en Centro de Estudios en Psicoterapias. 4772-1854.

**Seminarios.** Red de seminarios de la Escuela Freudiana de Buenos Aires. 4802-1803.

**Bioenergética.** Ciclo 1999 en la Escuela de Formación en Bioenergética dirigida por David Szytiak. 4772-5996.

**Locura.** "Orden público, saber de la locura y transferencia psicótica", desde el 30 a las 9 por Angel Orbea en el Departamento de Docencia e Investigación del Borda. 4304-1264.

**Lacan.** "Seminario I de Lacan; establecimiento del texto", por Jacques Algasí y Alicia Ciampa en Centro Psicoanalítico Argentino, desde el 4 a las 18.30 en Uriburu 1345, piso 1°. 4822-4690. Gratuito.

**Interpretación.** "El concepto de interpretación", por Daniel Mutchinick en Institución Psicoanalítica de Buenos Aires, el 5 a las 21. 4951-5183.

**Religión.** "Sobre religión y psicoanálisis", debate de la Sociedad Argentina de Psicopatología con R. Allegro, J. Dobon y representantes de religiones. El 25 a las 21.30 en la Feria del Libro.

El célebre especialista en salud mental expone su experiencia en el reemplazo de los viejos hospitales psiquiátricos, "que hipotecaron la ciudadanía", por redes comunitarias de atención y rehabilitación.

## REPORTAJE AL PSIQUIATRA Y PSICOANALISTA

**"Se puede atender sin**

Por Pedro Lipcovich

La desmanicomialización se hace obvia si forma parte de un programa de salud mental que la sustente", dice Valentín Barenblit. El psicoanalista y psiquiatra argentino que, en los 60, dirigió el legendario servicio de Psicopatología del Policlínico de Lanús, en las últimas décadas protagonizó una experiencia internacional que reformuló el abordaje de la salud mental en las comunidades. De visita en la Argentina, explicó a **Página/12** cuáles son, a su juicio, las condiciones pa-

ra que una auténtica reforma psiquiátrica en la Ciudad de Buenos Aires se haga "obvia". Barenblit es consultor en salud mental de la Organización Mundial de la Salud (OMS), director del Centro de IPSI, Centro de Atención, Docencia e Investigación en Salud Mental de Barcelona, España -donde reside-, y profesor consulto de la Universidad Nacional de Lanús.

La desmanicomialización se impone, se hace obvia, en la medida en que los dispositivos de atención comunitaria van resolviendo los problemas que antes resolvía, o

fracasaba en resolver, el hospital psiquiátrico. Por eso hay que entenderla en el marco de un plan integral de atención a la salud mental -afirmó Barenblit.

**¿Cuáles son esos dispositivos de atención comunitaria?**

-Se trata de crear centros de atención bien próximos a la comunidad: dividir la ciudad en distritos y en ellos instalar centros con los recursos necesarios para que la gente no necesite ir al hospital. Es decir, descentralizar en serio, lo cual es distinto a la "descentralización" que en la Argentina designa lo que en verdad es mera privatización. Esta estrategia, llamada de atención primaria, es la que la OMS sostiene desde hace más de 20 años para la salud en general. En el caso de la salud mental, si el centro de atención primaria no es suficiente la persona puede ir a hospital de día. Cada hospital de día daría cobertura a la población de cuatro o cinco centros. Y quien necesite internación puede recurrir al servicio de salud mental del hospital general.

**¿Podría funcionar un sistema así en Buenos Aires?**

-La Ciudad de Buenos Aires cuenta con una base muy importante dada por su red de hospitales ge-

## ESCRIBE UN PROFESIONAL DEL HOSPITAL BORDA

**"Los neuropsiquiátricos son útiles"**

Por Gabriel Espiño \*

Ante el aluvión de versiones desinstitucionalizadoras en el campo de la salud mental, no estaría mal "instituir" algunos interrogantes en relación a las campañas llevadas a cabo contra los hospitales neuropsiquiátricos de Buenos Aires, que han demostrado y demuestran ser útiles y eficientes instrumentos en la clínica de las psicosis. Así las cosas, ninguno de los llamados "popes" del campo "psi" emite opinión, y aquellos que así lo hacen son los pertenecientes al campo de los "sin" experiencia en el tema, que sin embargo los ocupa con tanta pasión no exenta de

intereses a desentrañar.

Las propuestas de abolición institucional, por demás idealistas, no son tan "listas" a la hora de fundarlas sobre ideas generalizantes, vacuidades repetitivas o directamente en tonterías mayúsculas tales como sostener que estos hospitales (llamados por algunos malintencionados manicomios) son "instituciones de secuestro de personas que no cumplen funciones terapéuticas" (según Hugo Vezzetti, en **Página/12**, el 25 de marzo pasado). Afirmaciones que no serían siquiera discutibles dada su lateralidad nesciente, amén de ser proferidas por un historiador que por ende poco sabe de clínica y si sabe lo olvida en el momento de enunciar ideologemas impropios como el mencionado.

Son discutibles, aunque sorprende el silencio de aquellos que trabajan en este campo, por la evidencia clínica que puede confrontar el que así lo desee, concurriendo a dichos hospitales e informándose de lo evidente.

Nadie en sus cabales podría estar contra la optimización de recursos y tratamientos, pero reconociendo lo bueno y mucho que estas instituciones dan y han dado en beneficio de la salud mental y los concretos pacientes que por allí han pasado, liberándose en este caso del "secuestro" de la enfermedad mental aguda.

¿Alguno puede sostener seriamente que la internación es innecesaria en las psicosis agudas? ¿Alguien puede además no pensarla como requisito indispensable, aunque jamás único, dentro de un plan terapéutico? ¿Alguien puede decir que no hay mejor lugar que los servicios de emergencia y terapia a corto plazo de los hospitales Borda y Moyano, caracterizados por una excelencia en las prestaciones a la altura de cualquier centro internacional de avanzada?

Evidentemente alguien puede, y éstos son aquellos que no tienen la

más mínima experiencia clínica con psicóticos, salvo que se incluya en ésta el saber de la historia de los hospitales y sus cronologías o, en otros casos aún más livianos, haber leído las memorias de Schreber o el Seminario 3 de Lacan como único expediente autorizador de la "doxa" opinativa. Son incluso los mismos que a veces están contra la indispensable psicofarmacología en estos cuadros, pero recomiendan flores de Bach a sus pacientes, porque son "naturales".

Son también aquellos no demasiado relevantes por sus recorridos teóricos y clínicos que se escudan en agrupaciones de buena voluntad, que no olvidan los beneficios y ventajas del "palenque" que otorgarían las representaciones institucionales a la hora de administrar, capacitar y certificar los títulos de la práctica profesional con vistas a futuro.

El que defiende el hospital público no lo hace para preservar miserablemente un puesto de trabajo, aunque esto también es válido, sino para preservar una postura científica y ética en relación a la salud, en este caso mental. Mejorable siempre, pero jamás apoyada en la chachara que "sabelotodo" porque no ha transitado "por nada".

Otra pregunta, la última: ¿cuál de estos críticos y renovadores institucionales ha pasado por otra institución que el narcisismo y sus espejos? En primer lugar para saber de qué está hablando y, en segundo, para saber con qué finalidad, si de intereses se tratara. Simplemente para que la manera de funcionamiento no fuera la del lecho de Proculo, donde los únicos que no son amputados son la comodidad y el facilismo enunciator.

\* Psicólogo. Integrante del Departamento de Docencia e Investigación del Hospital Psicoasistencial José T. Borda; ex jefe del Área Psicología del Servicio de Emergencias N° 1 de la misma institución.

**Crisis: "En pocas semanas, los pacientes resuelven sus crisis y salen de la internación: se puede atender bien fuera del hospital psiquiátrico".**

nerales y centros de atención primaria en salud. Pero si ya en los años 60, en el Policlínico de Lanús, que fundó Mauricio Goldenberg y después dirigió yo, demostramos cómo en un hospital general se pueden internar pacientes que antes sólo se internaban en hospitales psiquiátricos.

**¿Cómo eran aquellas internaciones en el Lanús?**

-Contábamos con una sala con 16 camas para hombres y 16 para mujeres. En pocas semanas los pacientes resolvían sus crisis psicóticas o graves y pasaban a un programa de hospital de día y consulta externa. No se los alejaba de sus núcleos familiares de convivencia, se integraban en tratamientos psicoterápicos junto con sus familias. Se puede brindar una excelente atención en salud mental fuera de los hospitales psiquiátricos.

**¿Cómo puede avanzarse en la rehabilitación y externación de pacientes?**

-En distintos países, las viviendas o departamentos asistidos han permitido externar centenares de pacientes. En ellos viven, con apoyo de personal especializado, seis u ocho pacientes externados, previamente seleccionados y entrenados para la convivencia. Reciben también formación laboral y se los asiste en la creación de empresas: lavaderos de ropa, imprentas, tareas artesanales o de jardinería. Estos emprendimientos, primero sostenidos por la administración pública, luego suelen autonomizarse financieramente y competir en el mercado. Las experiencias que más conozco son las españolas de Cataluña y Andalucía y las de Italia.

**¿Cómo podrían situarse en este cambio las personas que tra-**

**El Futuro de sus Hijos depende de la Escuela que Ud. Elija**

Nuestra amplia Base de Datos y Experiencia Profesional en el Mercado Educativo, nos permiten asesorarlo en esta elección.

**CE CONSULTORA EDUCATIVA PROFESIONAL**

Solicite entrevista personal al: **4774-0012**

**Fundación Puertas Abiertas**

**El psicoanálisis a su alcance**

**4964-3235 secret. 15 a 19hs.**

Charcas 2744 1°-3° Cap. [puertasabiertas@ibm.net](mailto:puertasabiertas@ibm.net)

**ATICO**

**Queremos informarle que:**

ATICO es una cooperativa de Trabajo en Salud Mental. Actualmente tiene catorce (14) socios: médicos psiquiatras, psicólogos y otros profesionales que se desempeñan en todas las especialidades de la salud mental.

Pertenece a la Asociación de Cooperativas de Trabajo de la República Argentina (ACTRA) y al Foro de Instituciones en Salud Mental que nuclea asociaciones científicas y organizaciones asistenciales de primer nivel.

Dentro de las condiciones históricas, económicas y sociales en que nos toca vivir, ATICO intenta mantener una calidad del servicio en lo que, históricamente, el cooperativismo ha denominado: justo precio. Ética que tiene indudables efectos positivos en la asistencia que venimos practicando desde hace más de doce (12) años.

ATICO: lugar alto y soleado -en segunda acepción del Larousse-, es el ámbito que hemos creado para usted con la idea de que la salud es el bien máspreciado siempre y cuando se esté dispuesto a trabajar por ella.

Lic. Héctor Becerra Secretario  
Dr. Alfredo Grande Presidente

Teodoro García 2670/7478 y Cdad. de la Paz (1429) Cap. Fed.  
Tel/Fax: 4861-3800/0583 E-Mail: [atiko@impsatt.com.ar](mailto:atiko@impsatt.com.ar)

**CENTRO DESCARTES**

Asociado al Instituto del Campo Freudiano

**CURSO BREVE ORGANIZADO POR FUNDACION PUERTAS ABIERTAS**

**APLICACIONES DEL PSICOANALISIS**

**MAYO**

LUNES 3 → La importancia del diagnóstico (D. R. de Escobar)  
LUNES 10 → Los síntomas y sus causas (B. Musachi)  
LUNES 17 → Los resultados del psicoanálisis (C. Castillo)  
LUNES 24 → El tratamiento en las instituciones (M. M. Gianni)  
LUNES 31 → Conclusiones, ideas, problemas (S. Ayas, D. Lascano)

JEAN JAURES 916 (1215) CAPITAL TEL. 4902-3594/4983-7671 17 a 22 hs.



VALENTIN BARENBLIT

# manicomios"

bajan en los hospitales psiquiátricos?

—La situación del personal de los hospitales psiquiátricos merece especial atención. Muchos de ellos, profesionales o auxiliares, trabajan desde hace muchos años y se sienten amenazados frente a un cambio: temen ser desplazados de su posición laboral, se les alteran sus esquemas y estructuras de poder: no es fácil. Hay que diseñar programas que permitan reentrenar a los profesionales y al personal para reubicarse en las posiciones laborales que se vayan creando en la nueva estructura. Y debe haber estrategias que contemplen la ansiedad que genera el cambio. Vale la pena ocuparse de esto, yo percibo en Buenos Aires un clima de tensión alrededor del tema. Por lo demás, es cierto que los viejos hospitales manicomiales hipotecaron la ciudadanía, no sólo de los pacientes alojados en ellos sino muchas veces la de sus propios profesionales, que, en las redes invisibles de estas instituciones, perdieron su capacidad creativa hasta restringirse a acciones custodiales y de aislamiento. Pero en diversos hospitales psiquiátricos hay equipos que pudieron advertir sus problemas y dieron respuestas transformadoras.

—¿Eso no sería suficiente?

—Estudios rigurosos muestran que más del 30 por ciento de la población sufre algún trastorno psíquico: el hospital psiquiátrico sólo podía dar respuestas, cualesquiera fueran éstas, para una pequeña parcela de pacientes, y también éstos son mucho mejor atendidos con los actuales programas de atención comunitaria. Y la atención de la salud mental observa nuevas configuraciones: las drogodependencias, la violencia, el abuso y maltrato de niños y mujeres y otros problemas que nunca pudieron ser abordados por las instituciones manicomiales.

—¿En qué países viene desarro-

llándose este criterio?

—España e Italia tienen experiencias importantes de transformaciones psiquiátricas. Inglaterra, Francia, Suiza han puesto en marcha la desmanicomialización y el acercamiento a la comunidad. Pero también en Latinoamérica se desarrollan experiencias importantes, promovidas por la Organización Panamericana de la Salud. Y en la Argentina, claro está, no hace falta empezar de cero: conviene retomar la memoria de las experiencias creativas y progresistas que, paradójicamente, siguen siendo citadas como referencia en el extranjero.

—¿Usted ve factible, como se hizo en Italia, cortar las nuevas internaciones en hospitales psiquiátricos?

—Sí, pero a condición de que eso se incluya en una estrategia integral de atención de la salud mental. De otro modo los que defienden a ultranza el hospital psiquiátrico tradicional, los que se resisten a la modernización, se apoyarán en que "se ataca el hospital público". La vasta reforma que condujo Franco Basaglia en Italia fue y todavía es criticada desde sectores muy reaccionarios: lo acusaban de dejar a los locos en la calle, lo cual nunca fue



Valentín Barenblit, ex jefe de Psicopatología del Policlínico de Lanús. "Hay que crear centros de atención próximos a la comunidad."

cierto. Pero, con la compleja lucha de poderes que hay en la Argentina, debe quedar claro que no se postula la destrucción del hospital psiquiátrico público, sino un programa integral que permita el pasaje desde la asistencia psiquiátrica a la atención de la salud mental. Y esto no es de un día para el otro. Hay que establecer políticas coherentes, con los recursos necesarios, para desarrollar los cambios a lo largo de mu-

cho tiempo. Incluso en Italia la reforma psiquiátrica se sigue ampliando y replanteando, veinte años después de que se establecieron sus bases fundamentales.

Colaboró: Sandra Darmán.

## POSDATA

**Creatividad.** Taller de creatividad integral por Ariel Barchilón. 4343-9433.

**Psicoanálisis.** Jornadas de Psicoanálisis en la Facultad de Psicología, el 8 a las 14. H. Yrigoyen 3242. Gratuito.

**Retraso.** "El retraso mental en la infancia", con Carmen Talou, y otros cursos de posgrado en el departamento de psicología de la Universidad de La Plata. (0221) 4836089.

**Filosofía.** "Clínica y filosofía: Foucault, Deleuze y el psicoanálisis", por Ana Fernández, desde el 8 a las 13.30. Asociación de Psicología y Psicoterapia de Grupos. 4772-0247.

**Varones.** "Sexualidad masculina. Placeres y temores de los varones contemporáneos", con I. Meler y R. Avenburg, hoy de 20 a 22 en Avda. de Mayo 950, 1°. Gratuito.

**Psicopedagogía.** "Abordaje psicoanalítico del tratamiento psicopedagógico", por Alicia Farinatti en la Universidad del Salvador, desde el 7 de 17 a 19. 4813-9630.



Asociación  
Escuela Argentina  
de Psicoterapia  
para Graduados

**Pulsión, Inconsciente, Sexualidad**  
PROBLEMAS DE LA  
CLÍNICA VINCULAR

7 y 8  
de Mayo  
de 1999

Arancel: \$40.- (Incluye almuerzo de camaradería)

Informes e Inscripción: ☎ 4 865-2050 - Julián Álvarez 1933- Cap.

## SM CUESTIONES DE FAMILIA

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992  
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital



La Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires en la

## FERIA DEL LIBRO

Mesa Redonda: LA FAMILIA DEL FIN DEL MILENIO. ¿NUEVAS ORGANIZACIONES FAMILIARES?

Dr. Isidoro Berenstein (Psicoanalista) - Lic. Cristina Corea (semióloga) - Lic. Ignacio Lewkowicz (historiador)  
Dra. Zulema Wilde (juez en lo civil) - Coordinadora: Dra. Silvia Nussbaum (directora Centro Liberman)

**Viernes 30 de Abril - 22 hs. - Sala Julio Cortázar**

Organiza: **Centro Psicoanalítico**  
**DR. DAVID LIBERMAN**

Atención a Adultos - Adolescentes - Niños - Pareja y Familia - O. Vocacional  
Maure 1850 - Tels. 4775-5882/7867 - E-mail: liberman@apdeba.apd.org.ar

## INTEGRACION SOCIAL DE DISCAPACITADOS MENTALES

Esta actividad, realizada en forma gratuita, está dirigida a jóvenes y adultos con discapacidad mental con edades que van desde los quince años, siendo el principal objetivo la integración social. La tarea principal es generar lazos de amistad, afecto y contención con el grupo de pares. A través de diversas actividades se intenta fomentar la adquisición de habilidades y el desarrollo de potencialidades.

Este grupo se reúne los sábados a la tarde, y los chicos realizan actividades manuales, juegos, salidas y paseos, representaciones de teatro.

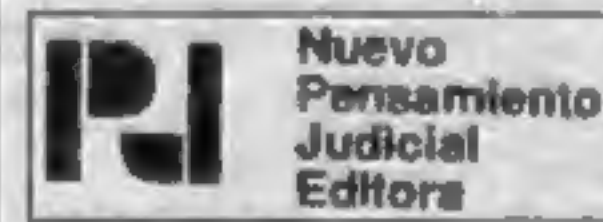
Informes: 4962-4312 (Srta. Agustina); 4631-9291 (Sr. Federico)

## MALTRATO Y VIOLENCIA INFANTO-JUVENIL

Esther Romano y Juan Carlos Fugarella • Compiladores

ASPECTOS JURIDICOS, PEDIATRICOS, PSICOLOGICOS Y SOCIALES Prólogo: Dr. Rafael Sajón

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>J.C. FUGARETTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Menores, aspectos históricos y jurídicos</li> <li><b>G. BORZOME</b></li> <li>• El interés superior del menor</li> <li><b>Z. WILDE</b></li> <li>• Violencia familiar</li> <li><b>H. BIRGIN</b></li> <li>• Una norma sin sanciones: la ley de protección contra la violencia familiar</li> <li><b>S. IANELLO</b></li> <li>• La violencia del menor delincuente</li> <li><b>D. G. FIORINI</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diversos aspectos de la violencia familiar en Canadá</li> <li><b>F. VALGIUSTI</b></li> <li>• Enfoques sobre violencia, transdisciplina y valores éticos</li> <li><b>R. MATEOS</b></li> <li>• Violencia contra niños y adolescentes</li> <li><b>J. GROISO</b></li> <li>• Accidente o maltrato</li> <li><b>T. BANZAS</b></li> <li>• Muerte violenta</li> <li><b>E. PIAGGIO</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agresión. Violencia y delito</li> <li><b>D. GOLDBERG</b></li> <li>• Maltrato de bebés y niños pequeños</li> <li><b>A. P. PEREZ</b></li> <li>• Aspectos psicológicos del niño maltratado y su familia</li> <li><b>E. ROMANO</b></li> <li>• Abuso sexual y violencia familiar</li> <li><b>M. CHEVNIK</b></li> <li>• La adolescente embarazada</li> <li><b>A. P. MENDES</b></li> <li>• El ejercicio de la</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Violencia en la prohibición del diseño familiar</li> <li><b>L. RICON</b></li> <li>• Condiciones de violencia y maltrato en la familia</li> <li><b>P. AGUIRRE</b></li> <li>• El maltrato infantil en el marco de las estrategias familiares debido en población de alto riesgo</li> <li><b>A. LA PALMA</b></li> <li>• Desarrollo de organizaciones populares</li> </ul> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



PRESENTADO POR: ASOCIACION ARGENTINA PARA LA INFANCIA  
Talcahuano 481 2º Piso - 1013 Capital  
Teléfono: 4382-9116 Fax: 4382-1652



## 1999 • CONGRESO INTERNACIONAL CEFYP 20 AÑOS

6, 7 y 8 DE MAYO

### INFORMES E INSCRIPCIÓN

**FUNDACIÓN CEFYP:** Salguero 2567 1º piso 'A'. Capital. **E-MAIL:** fundacioncefyp@ciudad.com.ar  
**INTERNET:** http://members.xoom.com/cefyp. **LIBRERÍA PAIDOS:** Las Heras 3741. Local 31. Capital.

### AUSPICIAN ESTE EVENTO:

- NUOVO CENTRO PER LO STUDIO DELLA FAMIGLIA [Milán-Italia]
- SCUOLA ROMANA DE PSICOTERAPIA FAMILIARE [Roma-Italia]
- ASIBA
- ATEFAS [Uruguay]
- CONSEJO PROFESIONAL DE GRADUADOS EN SERVICIO SOCIAL O TRABAJO SOCIAL
- FUNDACIÓN INTERFAS
- UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES Facultad de Psicología
- UNIVERSIDAD DEL ACONCAGUA [Provincia de Mendoza]
- UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO



FUNDACIÓN CEFYP 4801-3485 • 4804-6394

## Los psicólogos y Etchecolatz

El próximo lunes se hará el acto de repudio al ex comisario Miguel Etchecolatz, quien entabló juicio a un psicoanalista por defender a un paciente de los custodios que intentaban detenerlo.

El acto será a las 20 junto a la Cárpa Docente de la Plaza del Congreso. Convocan la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA), la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, el Centro de Estudios Legales y Sociales y Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora.

En octubre del año pasado, un paciente del psicoanalista Rubén Efron, al salir del consultorio, se cruzó con Etchecolatz —quien fue condenado por secuestros, torturas y asesinatos durante la dictadura militar— y le gritó "asesino". Un custodio del ex comisario intentó detener al muchacho y Efron salió en su ayuda, y se negó a dar el nombre de su paciente. Posteriormente Etchecolatz inició una causa por "amenazas" contra el terapeuta. La semana pasada el juez le tomó declaración indagatoria a Efron, quien dejó constancia de que le parecía "una inversión total de la situación" ser acusado de amenazas por el ex comisario.



## cine

**BARE 2**  
(El chanchito en la ciudad).  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. En castellano. S/R.

**BICHOS**  
(Una aventura en miniatura).  
**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

**CELEBRITY**  
Dir.: Woody Allen, con Kenneth Branagh. P/16.  
**Capitol**  
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 12.50, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental IV**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**EL DIVINO NED**  
Dir.: Kirk Jones, con Ian Bannen. S/R.  
**Normandie IV**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

**EL GRAN LEBOWSKI**  
Dir.: Joel y Ethan Coen, con Jeff Bridges y John Goodman. P/16.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

**EL PADRE**  
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.20, 18.20, 21 y 23 hs.

**EL PRINCIPE DE EGIPTO**  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10 hs. En castellano. S/R.

**ELIZABETH**  
Dir.: Shekhar Kapur, con Cate Blanchett y Geoffrey Rush. P/16.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.30, 20.10 y 22.30 hs.

**ESTACION CENTRAL**  
(Brasil). Dir.: Walter Salles, con Fernanda Montenegro. P/13.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

**LA VIDA ES BELLA**  
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoletta Braschi. P/13.  
**Grand Splendid**  
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.10, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie I**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**LA VIDA SOÑADA**  
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.

**LISBOA**  
(Un viaje que cambiará tu vida). Dir.: Antonio Hernández, con Carmen Maura y Federico Luppi. P/13.  
**Normandie II**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**LO OPUESTO DEL SEXO**  
Dir.: Don Roos, con Christina Ricci, Martin Donovan. P/16.  
**Monumental II**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**MENSAJE DE AMOR**  
Dir.: Luis Mandoki, con Kevin Costner, Paul Newman. P/13.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 14, 17, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Atlas Lavallo**  
Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.55, 16.35, 19.20 y 22 hs.

**BMM.**  
(Ocho milímetros). Dir.: Joel Schumacher, con Nicolas Cage. P/18.  
**Ocean I**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**PATCH ADAMS**  
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.  
**Metro I**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.40 y 23.05 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie III**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A

las 13.30, 16.40, 19.40 y 22 hs. Sáb. trasn.

**PASION DE UNA NOCHE**  
Dir.: Mike Figgis, con Wesley Snipes y Natasha Kinski. P/16.  
**Atlas Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental I**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**PEQUEÑA VOZ**  
Dir.: Mark Herman, con Michael Caine y Brenda Blethyn. P/13.  
**Atlas Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

**REVANCHA**  
Dir.: Brian Koppelman, con Mel Gibson. P/16.  
**Ocean II**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**SHAKESPEARE APASIONADO**  
Dir.: John Madden, con Gwyneth Paltrow. P/13.  
**Metro III**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. Sáb. trasn.  
**Monumental III**  
Lavallo 780. Tel.: 4393-8865. A las 15.20, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**UNA ACCION CIVIL**  
Dir.: Steven Zaillian, con John Travolta. P/13.  
**Metro II**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

## shoppings

**ALTO PALERMO**  
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.  
**Sala I**  
**PATCH ADAMS**  
13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
13.35, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

**CINEMARK 8**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: \$ 3,50).  
**LISBOA**  
(Un viaje que cambiará tu vida): 13.40, 18.35 y 23.15 hs. P/13.

**PEQUEÑA VOZ**  
12, 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05.  
**MENSAJE DE AMOR**  
13.30, 16.40, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.  
**PASION DE UNA NOCHE**  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
11.55, 14.05, 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 h.  
**EL DIVINO NED**  
11.50, 13.55, 16.05, 18.10, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.  
**UNA ACCION CIVIL**  
15.15 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**BMM.**  
(Ocho milímetros): 12.05, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1 h.  
**PATCH ADAMS**  
15.55 y 20.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
12.40, 17.40 y 22.45 hs. P/13.

**GALERIAS PACIFICO**  
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).  
**Sala I**  
**EL GRAN LEBOWSKI**  
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala II**  
**ESTACION CENTRAL**  
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Sala III**  
**ELIZABETH**  
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala IV**  
**TIENES UN E-M@IL**  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**HOYTS GENERAL CINEMA**  
(Abasto de Buenos Aires). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**MenSAJE DE AMOR**  
11.10, 13.55, 16.40, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.  
**EL AMATEUR**  
13.30, 18.10 y 23.10 hs. S/R.  
**BMM.**  
(Ocho milímetros): 14.30, 19.50 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.  
**HILARY Y JACKIE**  
(Dos hermanas, un amor): 11.40, 16.30 y 22.15 hs. P/16.

## en cartel



**EN PRESENCIA DEL PAYASO**  
De Ingmar Bergman  
(Suecia)

*Realizada en video en un estudio de televisión y con su familia de actores y actrices de siempre, el film explora esa tenue frontera entre el sueño y la vigilia que parece una constante en la magnífica obra del realizador sueco. A través de la historia de su tío Carl —un personaje que ya había aparecido antes en Fanny y Alexander, Con las mejores intenciones y Los niños del domingo, dirigida por su hijo—, el maestro vuelve a hablar de sí mismo y de sus fantasmas. (Cine Lorange exclusivamente, copia en video.)*



**COMO NACEN LOS ANGELES**  
De Murilo Salles  
(Brasil)

*Dentro del ciclo Panorama del Cine Brasileño se presenta este film de 1996, que recibió el premio de la crítica en el Festival de Gramado y formó parte de la selección oficial en el Festival de Toronto. Una trágica comedia de errores, en la que dos "meninos da rua" secuestran a un abogado norteamericano. Las diferencias culturales estallan y se desata una escalada de violencia representativa de las tensiones cotidianas en Río de Janeiro. (Sala Leopoldo Lugones.)*

**LO OPUESTO DEL SEXO**  
13.45, 18.25, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.  
**REVANCHA**  
13.15, 15.25, 19.35 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.  
**PATCH ADAMS**  
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
14.05, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.  
**LA VIDA ES BELLA**  
11, 15.40 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.

**PASEO ALCORTA**  
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.  
**Sala I**  
**CELEBRITY**  
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23.30 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala III**  
**MENSAJE DE AMOR**  
13.45, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala IV**  
**PASION DE UNA NOCHE**  
13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH**  
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**Sala I**  
**LISBOA**  
(Un viaje que cambiará tu vida): 13.10, 15.40, 18.30, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**MENSAJE DE AMOR**  
13.20, 16.40, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala III**  
**UNA ACCION CIVIL**  
13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala IV**  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala V**  
**HILARY Y JACKIE**  
(Dos hermanas, un amor): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala VI**  
**LA VIDA SOÑADA**  
13.10, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

## barrios

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**  
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
**Sala 1**  
**EL GRAN LEBOWSKI**  
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala 2**  
**LA VIDA SOÑADA**  
12.50, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

**BELGRANO MULTIPLEX**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
**Sala I**

**MENSAJE DE AMOR**  
13.40, 16.50, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
**Sala II**  
**BMM.**  
(Ocho milímetros): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.  
**Sala III**  
**LA VIDA ES BELLA**  
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
**Sala IV**  
**PEQUEÑA VOZ**  
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**Sala V**  
**CELEBRITY**  
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala VI**  
**PATCH ADAMS**  
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**  
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.  
**Sala I**  
**MENSAJE DE AMOR**  
14.30, 17.15, 19.50 y 22.35 hs. P/13.  
**Sala II**  
**EL DIVINO NED**  
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R.  
**Sala III**  
**LISBOA**  
(Un viaje que cambiará tu vida): 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/13.  
**Sala IV**  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16.  
**Sala V**  
**PASION DE UNA NOCHE**  
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16.  
**Sala VI**  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
12.30, 14.50, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA**  
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**Sala I**  
**UNA ACCION CIVIL**  
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
13, 15.15, 17.45, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

### CABALLITO

**CINEMARK 6**  
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: \$ 3,50).  
**EL DIVINO NED**  
11.30, 13.40, 15.55, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.  
**LO OPUESTO DEL SEXO**  
12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.  
**MENSAJE DE AMOR**  
11.20, 14, 16.40, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.  
**BMM.**  
(Ocho milímetros): 11.50, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.  
**CELEBRITY**  
20.15 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**PATCH ADAMS**  
12.40, 15.10 y 17.35 hs. S/R.  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
15.30 y 20.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.  
**LA VIDA ES BELLA**  
13, 18 y 23.10 hs. P/13.

### FLORES

**FLORES**  
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.  
**Sala I**  
**MENSAJE DE AMOR**  
13.55, 16.40, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**BMM**  
(Ocho milímetros): 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE**  
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.  
**Sala I**  
**LA VIDA ES BELLA**  
12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala II**  
**MENSAJE DE AMOR**  
13.15, 16.30, 19.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala III**  
**PASION DE UNA NOCHE**  
13.20, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**Sala IV**  
**SHAKESPEARE APASIONADO**  
13.40, 16.35, 19.05 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**Sala V**  
**PATCH ADAMS**  
12.30, 14.35, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

### FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**  
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: \$ 5 (Martes y miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función 50% desc.).  
**Sala I**  
**ESTACION CENTRAL**  
14.10, 16.15, 18.15 y 20.15 hs. (Sábado también: 22.15 hs.). P/13.  
**Sala II**  
**UNA ACCION CIVIL**  
14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. (Sábado también: 22.30 hs.). P/13.

### ciclos

**B.A.C.**  
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.  
**LA POSADA MALDITA**  
(1939), con Charles Laughton. Martes: 17 hs.  
**JOVEN E INOCENTE**  
(1937), con Derrick de Marney. Martes: 19 y 21 hs. Ciclo de cine "Alfred Hitchcock: el período inglés". (Subtítulos en castellano).  
**LOVELY DAYS**  
(Episodio 3), de Dennis Potter. Ciclo de video Eagle Star-Bac: "The singing detective" (BBC1, 16 november-21 december 1986). Martes a viernes: 18 hs.  
**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

**FELICES JUNTOS**  
(Hong Kong-1997). Dir.: Won Kar-Wai, con Leslie Cheung y Tony Leung. Ciclo de cine de Fin de Siglo. Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Microcine).  
**CUENTO DE PRIMAVERA**  
Dir.: Eric Rohmer, con Anne Teyssedre. Ciclo de cine francés "El estilo Rohmer". Viernes: 19 hs. Ent. libre. (Microcine).

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3,50).  
**Sala "Mirtha Lergander"**  
**LISBOA**  
(Un viaje que cambiará tu vida). Dir.: Antonio Hernández: 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 22 hs. P/13.  
**Sala "Amelia Bence"**  
**EL VIENTO SE LLEVO LO QUE**  
Dir.: Alejandro Agresti: 13.50, 15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. S/R.  
**Sala "Delia Garcés"**  
**EL AMATEUR**  
Dir.: Juan Bautista Stagnaro: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. S/R.

**COSMOS**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. (Martes y miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: \$ 3).  
**Sala I**  
**UNA NOCHE MUY MORAL**  
(Hungría-1977). Dir.: Karoly Makk: 12.30 hs. Ciclo "La película del mediodía". (Pl.: \$ 2).  
**NADIE ME QUIERE**  
Dir.: Doris Dörrie: 14.30, 16.30, 19, 21 y 23 hs. P/16. (Pl.: \$ 6).  
**Sala II**  
**EL SIGLO DEL VIENTO**  
Dir.: Fernando Birri: 14.30, 17.30 y 20.50 hs. S/R.  
**SORIANO**  
Dir.: Eduardo M. Bradley: 13, 16, 19 y 22.50 hs. S/R. (Pl.: \$ 5).

**FILMOTECA**  
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: \$ 3).  
**CARAVANA DE VALIENTES**  
(USA-1950). Dir.: John Ford, con B. Johnson. (En castellano).  
**PASION DE LOS FUERTES**  
(USA-1946). Dir.: John Ford, con Henry Fonda.  
**LA DILIGENCIA**  
(USA-1939). Dir.: John Ford, con John Wayne. (En castellano).

**LORANGE**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.  
**EN PRESENCIA DEL PAYASO**  
Dir.: Ingmar Bergman: 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3,50).

**LORCA**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3,50).  
**Sala I**  
**LA MANZANA**  
Dir.: Samira Makhmalbaf: 13.55, 15.25, 17.10, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Sala II**  
**ABRE LOS OJOS**  
Dir.: Alejandro Anembar: 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.  
**EL CABALLERO DEL DESIERTO**  
(1940). Dir.: William Wyler. Ciclo de Películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.  
**EL EMBAJADOR**  
(1949). Dir.: Tito Davison, con Luis Sandrini y Roberto Soto. Ciclo "Argentinos en México". S/R. Viernes: 20 hs. Ent. libre.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**  
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Panorama del Cine Brasileño".  
**COMO NACEN LOS ANGELES**  
(1996). Dir.: Murilo Sales, con Larry Pine: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: \$ 3.

### teatros

**COLON**  
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.  
**EL BARBERO DE SEVILLA**  
de Rossini en versión para niños. 2da



hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 15.

## AVENIDA

(Auditorio). Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.  
**LOS TRES CANTANTES**  
Musical internacional con Inés Maurel, Eduardo Ambrós y Amador Vieiros. Dir.: Guillermo Blanco. Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

## AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

**YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN**  
de Roberto Cossa. Elenco por orden alfabético: Roberto Camaghi, Darío Grandinetti, Juana Hidalgo, María Ibarreta, Emilia Mazer, Pepe Novoa. Dir.: Omar Grasso. Jueves y viernes: 20.45 hs., domingo: 21 hs.

## BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.

## ZOOEDIPOUS

Por El Periférico de Objetos. Dir.: Veronese-García Vehbl-Albarado. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**LA TERCERA PARTE DEL MAR**  
de Alejandro Tantianian. Con Anahí Manella y Martín Urbanaja. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 23 hs.

**KURT WEILL, BERLIN**  
(Postales en sombra). Piano, arreglos y dir. musical: Aníbal Coli. Voz y dirección: Alejandro Tantianian. Viernes: 0 h. Ent.: \$ 8.

**MINETTI**  
de Thomas Bernhard. Con Aldo Braga, María Comesaña, Alfredo Andino, Santiago Giorgini, Vanesa Strauch. Dir.: Roberto Villanueva. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **LA FIERECILLA DOMADA**  
de William Shakespeare. Por "Actor's Repertory Theatre". Teatro en inglés, con subtítulos en castellano. Dir.: Jane McGrath. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

## BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: \$ 10).

**LAS DESCENTRADAS**  
de Salvador Medina Onrubia. Dir.: Javier García. Miércoles: 21 hs.

**JUICIO A LA REBELION**

Autor y dir.: Benjamín Telías. Jueves: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 5.

**HABLAME COMO LA LLUVIA, Y DEJAME ESCUCHAR**  
de Tennessee Williams. Con Norma Montenegro y Pedro Gutiérrez. Dir.: Willy Barbosa. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

**LO QUE NOS DEJO EL RIO**  
de Carmen Arieta. Dir.: Martín Rosales. Sábado: 20.30 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 10.

## BAUEN

(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906/370-1646.

**FRIDA KAHLO**  
"La pasión", de Ricardo Halc. Con Virginia Lago, Luis Luque y Sandra Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25 (miércoles a 10).

## BLANCA PODESTA

Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.

## ART

de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

## CALIBAN

México 1428. Tel.: 4381-0521.

## POROTO

de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs.

## CALLEJON DE LOS DESEOS

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**LA INTIMIDAD**

Con Natalia Méndez. Coreog. y dir.: Fedra Roberto. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**MALDITA TIERRA BENDITA**

Con María José Álvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**AVE DE CIUDAD**

Por el grupo "Nucleodanza". Coreog. y dir.: Margarita Ball. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**MAQUINA HAMLET**

de Heiner Müller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

## CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.

**MATANDO HORAS**

de Rodrigo García. Dir.: Marian Deza. Viernes: 23.30 hs.

**CARTAS A DELMIRA**

Textos de Delmira Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. Sábado: 21 hs. (Próxima semana). Pl.: \$ 5.

**LAS VUELTAS DE LA VIDA**

Grupo "El Bavastel". Títeres

para adultos. Dir.: Carolina Erlich. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 5.

## DEL CENTRO

Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**  
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs.

## DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**GARDEL MON AMOUR**

Espectáculo de tango con Antonio Seoane y René Jacobson. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**BECKETT-UNO**

de Samuel Beckett. Dir.: Miguel Martín. Viernes: 21 hs.

## DEL PASILLO

(Sal 2). Colombres 35. Tel.: 4981-5167. **POCHOCLO**

Varieté porteño. Humor, tango, blues. Dir.: Luis Rosati. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Próxima semana).

## DEL PUEBLO

Diagonal Roque Sáenz Peña 943. Tel.: 4326-3606. (Ent.: \$ 12).

## VENECIA

de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 y 20 hs. (Sala "Teatro Abierto").

## ABUE

(Doble historia de amor), de Carlos Gorostiza. Con Osvaldo Bonet, Ana Yovino. Dir.: Daniel Marcove. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana").

## DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **LAS ULTIMAS LUNAS**

de Furio Bordón. Con Alberto de Mendoza, Silvia Montanari y Antonio Grima. Dir.: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20 (Miércoles: \$ 10).

## DE LA FABULA

Agüero 444. Tel.: 4862-6439.

**LOS HIJOS DE MARIA**

Libro y dir.: Enrique Morales. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 6.

## KRAPPE

(La última cinta), de Samuel Beckett. Actuación y dir.: Rubén Santagada. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 6.

## EL DOBLE

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

**LOS ESCRUSHANTES**

de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Alloni y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (sábado: \$ 12).

**LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE**

de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

## EL OBSERVATORIO

Urquiza 124. Tel.: 4957-6723.

**EL CORAZON QUE DI**

de Mario Cura. Grupo "La Corte". Dir.: Miguel Cardella. Viernes: 21.30 hs. (Sala 2). Pl.: \$ 10 (est.: \$ 5).

## LAS FOTOS

Basada en un cuento de Rodolfo Walsh. Dir.: Gabriel Molina. Sábado: 21 hs. (Sala 2).

**124/ONCE: SUBASTA**

Espectáculo multimedia organizado por El Observatorio. Dir.: Walter Rosenwitz y Gabriela Giusti. Sábado: 0 h. Ent.: \$ 5. (Salas 1 y 2).

## EMPIRE

Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**LA LECCION DE ANATOMIA**

Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

## GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO**

"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina vistos a través de las veladas bailables en un club. Viernes y sábado: 22 hs.

## GALPON DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4861. Tel.: 8464.

## ES MENTIRA

Dir.: Claudio Hoffman. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 8.

## EL CAMPO

de Griselda Gámbaro. Dir.: Uriel Guastavino. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

## HEBRAICA

(Sala I). Sarmiento 2255. Tel.: 4952-1119.

## BABILONIA

de Armando Discépolo. Academia de Arte Dramático de Calabria. Interpretada en italiano. Dir.: Alejandra Manini. Jueves y viernes: 21 hs. Ent. libre.

## EL INSPECTOR

(Ciudadanos corruptos bajo investigación), de Nicolai Gógol. Versión y dir.: Héctor Sandro. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

# en cartel



## MIOPES

De Alfredo Ferrari

Dir.: Adrián Blanco

*La simulación, como recurso para sobrevivir, es uno de los temas de esta sátira social, en la que Alfredo Ferrari (también psiquiatra) rescata elementos propios del teatro rioplatense. El conflicto se desata cuando la familia de una abuela, internada en un sanatorio de primera, se percata de un grave error: no haber leído "la letra chica" del contrato. Con Carlos Mérola, Betty Raiter, Sabrina Blasi y Daniel Pacossi. Estreno en Liberarte, Corrientes 1555. Viernes y sábado a las 21; domingo a las 20.*

## IFT

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

## MARATHON

de Ricardo Monti. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bell. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 8. (Sala 3).

## JACOB BEN AMI

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. Vuelve...**EL INVENTARIO DE LA BOBE**

Dir.: M. Lebenas. Sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs.

## LA BARRACA

Tacuari 1677. Tel.: 4306-3488.

**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL**

Dir.: Javier Margulis. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs.

**EL ACOMPAÑAMIENTO**

de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Viernes y sábado: 22.15 hs.

## LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.

## CINCO PUERTAS

Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

## LA PLAZA

(Sala Pablo Neruda). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

## PORTENOS

Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Localidades desde \$ 20.

## LA PLAZA

(Sala Pablo Picasso). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

## EL VESTIDOR

de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Jorge Chávez, Elvira Onetto, Julio Ochoa, Patricia Sadi y Mariel Ortiz. Dir.: Miguel Cavia. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

## LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4383-7887.

**Y EL MUNDO... VENDRA**

de Eduardo Rovner. Con José Luis Calcano, Ruby Gattari y elenco. Dir.: Leonardo Goloboff. Viernes y sábado: 21 hs.

## MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238/4882.

**ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA EN EL MAIPO**

Cantantes, coro, bailarines y orquesta en vivo. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

## METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

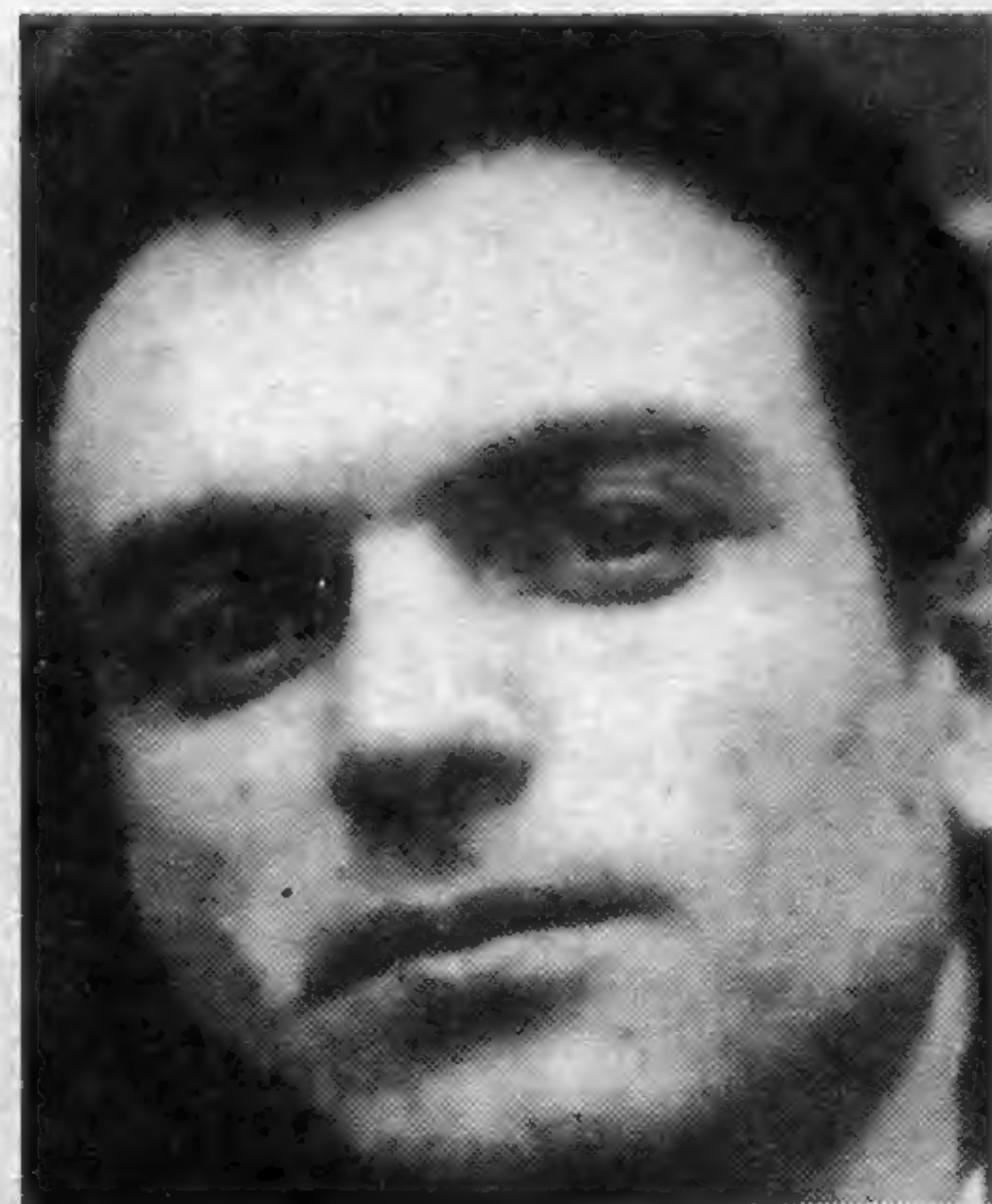
## GANSOLEROS

Con Jorge Corona, Yuyito González, Tristán, Susana Romero, Sandra Smith, Mónica Ayo. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

## METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-1064.

## MISERY



## ESTIMULANTE, AMARGO Y NECESARIO

De Ernesto Caballero

*El autor y director español Ernesto Caballero ha creado piezas de muy diferente registro: clásicas, absurdistas y saineteras. Estas últimas cruzadas con temas propios de la cultura de los jóvenes de las capas populares de las grandes ciudades, como en Squash, de 1988. Entre sus obras se destacan Retén (1991) y Rezagados (1993). Estimulante... es interpretada por Mónica Driollet. Dirige el español Guillermo Heras. Estreno en el ICI (Centro Cultural de España), Florida 943, hoy a las 19.*

de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

**OPERA**

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.

**LA BELLA Y LA BESTIA**

"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde \$ 9 en el 4321-9700.

**OPERA PRIMA**

Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.

**LUIS CARDEI**

Con "Antonio Pissano" (bandoneón). Viernes: 22 hs.

**MARTA ALBANESE-ALEJANDRA DA PASSANO**

en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Gulli. Sábado: 20.30 hs.

**PAYRO**

San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**QUARTETT**

de H. Müller. Con Alicia Aller y Jean Pierre Regueraz. Dir.: Víctor García Peralta. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**RUTA 14**

de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23.45 hs. Ent.: \$ 8.

**EL REY SE MUERE**

de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldemberg. Sábado: 22.30 hs. (Próxima semana).

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

**CONFESIONES DE MUJERES DE 30**

Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lia Jelin. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 26 (domingo: \$ 17).

**PICCOLO TEATRO**

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.

**ANALI Y FLIA.**

Con Gladys Florimonte. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.

**MATCH DE IMPROVISACION**

Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

**PIGALLE**

Pte. M. Ortiz 1835. Tel.: 4806-7993/8051.

**ARRANCAME LA VIDA**

"El reencuentro". Con Chico Novaro y Andrea Tenua. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs.

**DIARIO DE UNA CAMARERA**

de Octave Mirbeau. Con Rita Terranova. Dir.: Manuel Iedvabni. Domingo: 18 hs.

**REGINA**

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

**EL AMATEUR**

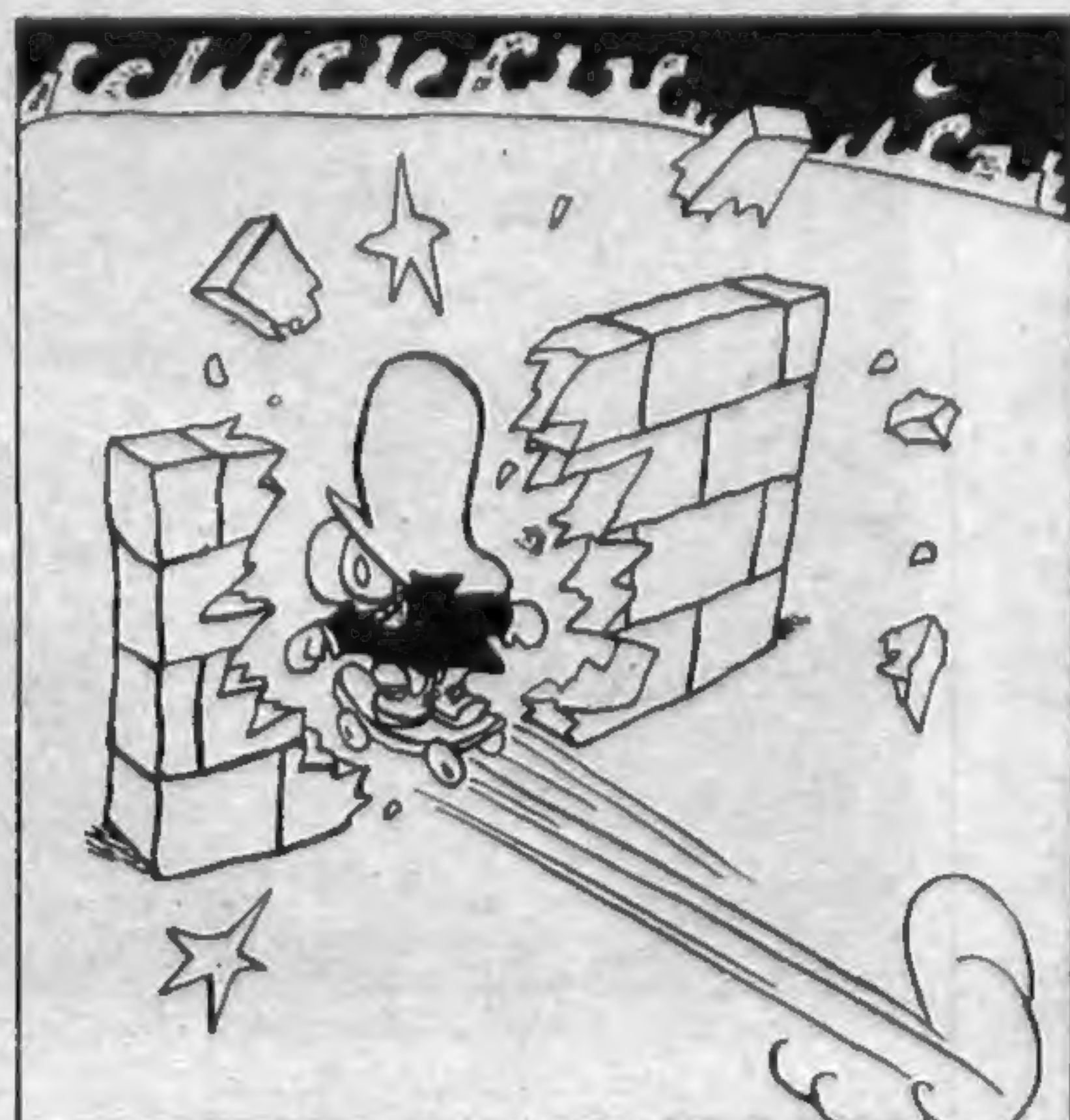
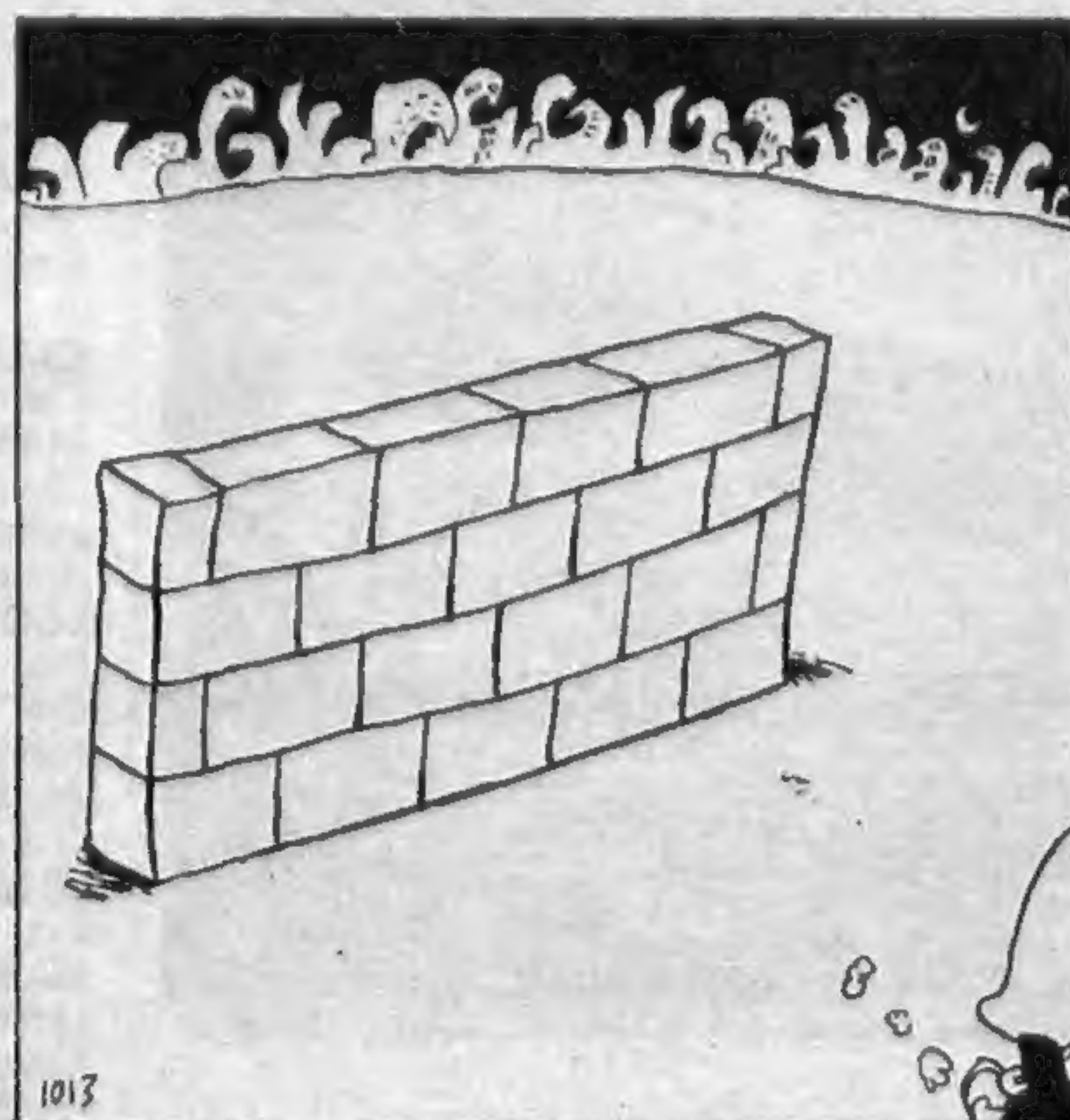
de Mauricio Dayub. Con Vando Villami y Mauricio Dayub. Dir.: Luis Romero. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

**SALA CARLOS CARELLA**

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. El Sindicato



Rep



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste. Mínima: 12°. Máxima: 22°.

#### 12.30

- ◆ Una noche muy moral (1977), de Karoly Makk, en el ciclo La Película del Mediodía. Cine Cosmos, Corrientes 2046.
- ◆ Inscripción para los talleres del ciclo Eugenio Barba después del Siglo en Argentina. En Armar Artes Escénicas. Informes al 4943-1562 o al (15)4474-2030.
- ◆ Claudia Groesman inscribe para sus clases de iniciación a la danza para niños de 6 a 8 años. Informes al 4702-9650.

#### 14.30

- ◆ El Centro de Documentación e Investigación de la Cultura de Izquierdas en la Argentina inscribe para sus talleres y seminarios. Informes en Sarmiento 3433 o al 4862-8326.
- ◆ Primer Concurso Nacional de Canto Lírico para Estudiantes de Música. Bases en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

#### 18.00

- ◆ La Escuela Argentina de Cine y Video Documental y Testimonial, a cargo de Miguel Mirra, inscribe para sus cursos y talleres. Informes en San Juan 1836.

#### 19.00

- ◆ Asociación Madres de Plaza de Mayo inaugura su Librería, Café Literario y Salón de Actos. Hipólito Yrigoyen 1440.
- ◆ Presentación de la obra Estimulante, amargo y necesario, de Ernesto Caballero, dirigida por Guillermo Las Heras. En el ICI, Florida 943.
- ◆ Conferencia "Del sueño del realizador a la realización del vestuario", a cargo del diseñador Horace Lannes en el ciclo Cine de Época. Alianza Francesa, Córdoba 946.

#### 20.00

- ◆ Mama Kuster (1973), de Rainer Fassbinder, en el Cineclub Labra, Chacabuco 608.

#### 21.00

- ◆ Tata Cedrón y 34 Puñaladas (trío de guitarras). En Foro Gandhi, Corrientes 1551.

Por Mempo Giardinelli

Desde Resistencia

■ Escribo unas líneas para John Brown en el reverso de una postal del Perro Fernando, héroe chaqueño, cuando suena el teléfono.

—Cómo encontró todo —me dispara con voz amistosa mi ahora ex vecino de Tallahassee.

—Bueno, sin entrar en detalles por aquí todo está igual.

—¿Y eso ahí es bueno o malo?

—Nunca se sabe. ¿Y usted cómo anda?

—Siguiendo la campaña de los Patriots. Y viendo cómo acabamos con ese bastardo. ¿Vio cómo lo dejamos sin televisión? ¿Y qué me dice que ahora está en guerra también contra Albania?

—Esa guerra se parece cada vez más a Vietnam. Los Estados Unidos y la OTAN van a usar a Albania como usaron al régimen de Saigón. Armarán a los kosovares hasta los dientes, para que ellos hagan el trabajo sucio y entonces la matanza sea entre albaneses y serbios. Lo cual es sencillamente asqueroso, John. Si todas las guerras son inmorales por definición, en tanto abolición del diálogo, las posibilidades tecnológicas actuales permiten ver que esta guerra es de las más repugnantes de la Historia. Por lo menos, la más cínica.

—¿Pero usted se olvida de que en Belgrado sigue gobernando Milosevic? ¿Por qué no se deja de criticar y ofrece una salida, eh? Pero no una frase; una salida.

—Mientras más hostigan a Milosevic, más lo fortalecen. Para los yugoslavos esta guerra es una causa nacional. También cuando los norteamericanos invadieron Veracruz en 1914, todo el pueblo mexicano se unió en contra aunque estaban en plena revolución.

—No me venga con historias del pasado y diga cuál es la opción.

—No la tengo, John. Me encantaría, pero no la tengo. Pero no tenerla no inhabilita mi pensamiento ni que me pase los días procurando ver esta guerra con ecuanimidad y equilibrio.

—Pero usted tampoco es parejo. ¿Acaso no defiende la lucha de los pueblos sojuzgados por el así llamado "imperialismo"? ¿No denuncia en su diario, a cada rato, las injusticias que las naciones poderosas cometen contra las débiles? ¿Acaso no simpatiza con la guerrilla zapatista, por ejemplo?

—No sé adónde quiere ir, pero digamos que en general es así...

—¿Entonces puede explicarme por qué se muestra tan sensible con los paneslavistas yugoslavos pero no dice una sola palabra sobre el Ejército de Liberación Kosovar? ¿Por qué para usted la causa de los mexicanos es más justa que la de los kosovares albaneses?



## El llamado de John Brown

—La gran diferencia radica en que Kosovo no es un país, sino una provincia. Es como si mañana los cubanos de Miami, o los mexicanos de California, siendo mayorías étnicas con su religión y sus costumbres, deciden independizarse de los Estados Unidos... Y cuando ustedes no los dejan y los reprimen, ellos inventan el Ejército de Liberación Cubano Miamés, o las Fuerzas Armadas de Liberación Chicana.

—Esas suposiciones, aparte de imposibles, son de mal gusto.

—¿Imposibles? Al paso que vamos yo no estaría tan seguro. Pero además la causa de los mexicanos es más justa que la de los kosovares albaneses porque sus demandas son de justicia social, que todo México exige, y porque no se plantean secesión nacional alguna.

—¿O sea que mientras los guerrilleros mexicanos son los campeones de Internet, los de Kosovo son para usted unos pobres diablos que merecen ser aplastados por los tanques serbios?

—De ninguna manera. Los que todo el tiempo hablan de diferencias étnicas son ustedes, y con ello en lugar de superarlas lo que hacen es subrayarlas. Pero permítame recordarle que los que están bombardeando y destrozando todo, son ustedes. Con la excusa de "defender" kosovares, contribuyeron a "limpiar" el territorio de Kosovo y provocaron innumerables bajas "por error". Su supuesto "humanismo" ha sido siempre selectivo, pero esta vez se les fue la mano: ¿Por qué "ayudan" ahora a los kosovares si impidieron que la ONU interviniera en el genocidio de Rwanda en 1994? Ahora mismo hay una tremenda guerra en Sierra Leona, donde la matanza destruye diariamente poblaciones. Y hay once millones de mujeres y niños sometidos por los feroces talibanes en Afganistán. ¿Por qué no son "humanitarios" allí?

—¿Qué está sugiriendo?

—Que la guerra en los Balcanes sólo se explica por razones puras y asquerosamente geoestratégicas. Primero van a destruir Yugoslavia y después la van a reconstruir con una especie de "Plan Marshall" que les garantizará el control militar absoluto de toda la región balcánica.

—Muchos que piensan como usted, hace años aprobaban la represión soviética en Checoslovaquia y en Hungría.

—Es cierto. Y todavía hay muchos que condenan la acción norteamericana y de la OTAN como un modo infantil de volver a las viejas seguridades de la Guerra Fría. Pero el asunto no es ver quién coincide con quién.

—¿Y cuál es, entonces?

—Que si ya estamos en plena Tercera Guerra Mundial, su país, John, que en las dos primeras estuvo del lado correcto, ahora está equivocándose por la ciega prepotencia de sus halcones. No les vaya a pasar lo que le pasó a Alemania dos veces, y al Japón imperial. Tuvo razón George Orwell con su visión del fascismo en el mundo occidental. Sólo le erró en la fecha: debió titular 1999 en vez de 1984.

—No me venga con literatura. Eso suena moralista.

—Y lo es. Y no tiene nada de malo cuando el silencio es lo que más resuena. Casi no hay discusiones, asambleas, protestas, manifestaciones... ¿Qué han hecho con los jóvenes, John? ¿Qué han hecho para que sean tan políticamente correctos que parecen ancianos conservadores a los veinte años? ¿Cómo los hicieron olvidar de Vietnam y de hacer el amor con alegría?

—Parece un jipi, ahora.

—Salúdeme a su perrito, ¿quiere?

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

## El factor humano en una economía de mercado II Debate sobre la Tercera Vía

EXPOSITORES

MODERADOR

SIMON BUCKBY - RODERICK NYE James Bellini

Miércoles 2 de Junio de 1999, 14.30 hs.

Sheraton Buenos Aires Hotel - Salón Libertador - Av. L. N. Alem 1151 - Buenos Aires

OSDE FUNDACION

BINARIA SEGUROS DE RETIRO

movicom LE EVOLUCION PERMANENTE

ARAUCA BIT

EM Diagnóstico médico

OSDE binario

CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. ENRIQUE ROSSI

I.C.B.A. Instituto Cardiovascular de Buenos Aires

DIAGNOSTICO MAIPU

FT

FINANCIAL TIMES

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar)  
Transmisión simultánea a las ciudades de Bahía Blanca, Córdoba, Corrientes, Esquel, Gral. Pico, La Plata, La Rioja, Mar del Plata, Mendoza, Neuquén, Olavarría, Paraná, Posadas, Puerto Madryn, Resistencia, Río Gallegos, Rosario, Salta, S. C. de Bariloche, San Juan, Santa Fe, Santa Rosa y Trelew